

**В**аш автомобиль оборудован информационно-интерактивной системой CONNECT, дизайн которой гармонично сочетается с оформлением пассажирского салона и приборной панели, обра-зуя единое стилевое решение.

**П**анель управления системой расположена удобно для водителя, а графический экран обеспе-чивает удобный доступ к органам управления.

**П**ротивоугонная система усиlena встроенным механизмом электронной защиты, допускаю-щим к управлению автомобилем только владельца автомобиля.

**С**ледующие страницы содержат инструкции по использованию системы, которые мы рекомен-дуем Вам внимательно прочесть, а затем держать где-нибудь под рукой (например, в перчаточ-ном ящике).

**И**так, приятного чтения и удачных поездок!

**ВАЖНО:** Для навигационной системы следует использовать только оригинальные CD из комп-лекта (в любом случае следует использовать диски той же марки).



# CONNECT Nav+

РЕКОМЕНДАЦИИ, ОБЗОР ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ, ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	5	Функция "Compression" (Сжатие) .....	39
РЕКОМЕНДАЦИИ.....	5	Функция "CD setup" (Настройка CD) .....	39
Органы управления на главной панели .....	10	Функция "Audio setup" (Настройка аудио) .....	42
Органы управления на рулевом колесе .....	14	РЕЖИМ CD-ЧЕЙНДЖЕРА .....	42
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	15	Функция "Shuffle" (В случайном порядке) .....	44
Включение системы .....	16	Функция "Prog" (Программирование) .....	45
Выключение системы .....	17	Функция "Scan" (Сканирование) .....	45
Режим "Main" (Основной) .....	18	Функция "Compression" (Сжатие) .....	45
Противоугонная защита .....	19	Функция "CDC setup" (Настройка CDC) .....	45
АУДИО .....	21	Функция "Audio setup" (Настройка аудио) .....	47
ПАРАМЕТРЫ И ФУНКЦИИ ЭКРАНА .....	21	РЕЖИМ MP3 .....	47
РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА .....	22	Параметры и функции главного экрана .....	50
ТА - Информация о состоянии дорожного движения .....	24	Функция "Direct selection" (Прямой выбор) .....	51
AF - Поиск альтернативных частот .....	26	Функция "Define Playlist" (Составить список воспроизведения) .....	51
Функция "Frequency" (Частота) .....	26	Функция "Playlist" (Список воспроизведения) .....	51
Функция "Autostore" (Автосохранение) .....	27	Функция "Compression" (Сжатие) .....	52
Функция "Band Scan" (Поиск в диапазоне) .....	28	Функция "Scan" (Сканирование) .....	52
Функция "Preset Scan" (Поиск в сохраненном) .....	28	Функция "Shuffle" (В случайном порядке) .....	52
Функция "Radio setup" (Настройка радио) .....	29	Функция "Audio setup" (Настройка аудио) .....	52
Функция "LOC/DX" (Чувствительность поиска) .....	29	Воспроизведение списка .....	53
Функция "Mono/Stereo" .....	29	Воспроизведение MP3 CD .....	54
Функция "PTY-Prog Type" (Тематическая настройка) .....	30	Функция "Define Playlist" (Составить список воспроизведения) .....	55
Функция "RDS" (Информационные радиостанции) .....	31	СОТОВЫЙ ТЕЛЕФОН С ГОЛОСОВЫМ УПРАВЛЕНИЕМ .....	61
Функция "Regional" (Региональная служба) .....	31	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	61
Функция "Audio setup" (Настройка аудио) .....	32	ПОДГОТОВКА .....	62
Функция "Bass" (Настройка низких частот) .....	33	Вход в режим телефона и выход из него .....	62
Функция "Treble" (Настройка высоких частот) .....	33	Вставка SIM-карты .....	64
Функция "Balance/Fader" (Распределение звука) .....	33	Ввод PIN-кода .....	65
Функция "Loudness" (Насыщенность) .....	34	Входящие вызовы .....	66
Функция "Equalizer" (Эквалайзер) .....	34	Исходящие вызовы .....	66
Функция "Auto Vol Cont function" (Подстройка громкости под скорость) .....	36	Набор служебного номера .....	66
РЕЖИМ CD.....	37	Функция "Frequent Numbers" (Часто используемые номера) .....	67
Функция "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке) .....	38	Функция "Phone book" (Телефонная книга) .....	69
Функция "Scan" (Сканирование) .....	39	Функция "Message" (Сообщения) .....	76

Функция "Last Calls" (Недавние вызовы) .....	80	Маршрутный компьютер: скорость .....	119
Функция "Incoming calls" (Входящие вызовы).....	80	Маршрутный компьютер: MY CAR.....	120
Функция "Outgoing calls" (Исходящие вызовы).....	81	Маршрутный компьютер: информация .....	122
Функция "Memo" (Голосовые заметки) .....	82	Маршрутный компьютер: переустановка .....	124
Функция "WAP" (Мобильный Интернет).....	83	 	
Функция "Settings" (Настройка) .....	88	<b>РАСПОЗНАВАНИЕ РЕЧИ</b> .....	125
Функция "Other Options" (Прочие параметры) .....	89	<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b> .....	125
 		<b>ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ</b> .....	126
<b>НАВИГАТОР</b> .....	93	Ключевые слова - сводка .....	126
<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b> .....	93	Примеры (голосовые команды) .....	133
Параметры и функции экрана .....	94	 	
Графические инструкции .....	95	<b>СЛУЖБЫ ПОМОЩИ И ИНФОРМАЦИИ (SOS)</b> .....	142
Голосовые инструкции .....	95	Функция "Medical advice" (Вызов медицинской помощи) .....	142
Привод навигационного CD-ROM .....	96	Функция "Roadside assist" (Вызов технической помощи) .....	143
Главная страница.....	96	Функция "Personal number" (Персональный номер) .....	143
"Select address" (Выбор адреса) .....	100	Функция "Emergency 112" (Чрезвычайная служба 112) .....	143
"Address" (Адрес) .....	101	Функция "Phone settings" (Настройка телефона) .....	144
"Points of interest" (Места общественной значимости).....	104	Вызов медицинской или технической помощи .....	145
"Last destinations" (Недавние места назначения) .....	106	"bCONNECT Infomobility" (Информационная служба для автомобилистов) .....	146
"Bookmarks" (Избранное).....	106	 	
"RDS-TMC" .....	107	<b>ФУНКЦИЯ "MY CAR"</b> .....	149
"Dest 1" - "Dest 2" .....	109	"LANGUAGE" (ЯЗЫК) .....	150
"Visulization" (Визуализация) .....	110	"DATE & TIME" (ДАТА И ВРЕМЯ) .....	151
"Delete destination" (Удалить место назначения) .....	110	"VEHICLE" (АВТОМОБИЛЬ) .....	153
"Voice bookmarks" (Голосовые заметки) .....	112	"SYSTEM" (programming) - "СИСТЕМА" (программирование) .....	157
Параметры карты.....	115	"Instrument panel" (Панель приборов) .....	157
Параметры маршрута .....	116	"Video" (Видео) .....	158
 		"Power OFF" (Выключение питания) .....	159
<b>БОРТОВОЙ (МАРШРУТНЫЙ) КОМПЬЮТЕР</b> .....	117	 	
<b>ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b> .....	117	<b>НЕИСПРАВНОСТИ</b> .....	161
Основной компьютер и "Trip B" .....	117	Внутренние неисправности .....	161
Расчетное время прибытия .....	118	Неисправности, связанные с перегревом .....	161
Расстояние до места назначения .....	118		
Ограничение скорости .....	118		
Км/мили, остаток топлива .....	118		
Текущий расход топлива .....	119		
Время поездки .....	119		
Пройденное расстояние .....	119		
Средняя скорость .....	119		
Средний расход топлива .....	119		

# РЕКОМЕНДАЦИИ, ОБЗОР ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ, ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

## РЕКОМЕНДАЦИИ

### БЕЗОПАСНОСТЬ ДВИЖЕНИЯ

Рекомендуем до начала эксплуатации ознакомиться с работой различных функций системы CONNECT Nav+, особенно с работой радиоприемника (например, настройкой радиостанций).



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком громкое звучание аудиосистемы во время движения подвергает риску Вашу жизнь и жизнь окружающих. Поэтому следует устанавливать уровень громкости, не заглушающий внешние звуки (например, гудки, сирены автомобилей, скорой помощи, полиции и т. п.).

## УСЛОВИЯ ПРИЕМА

Во время движения условия приема радиоволн постоянно меняются. Прием может быть нарушен, если в пути возникло препятствие для радиоволн, например, гора, здание или мост, особенно при большом удалении от передающей радиостанции.

**ВАЖНО:** При приеме информации о дорожной обстановке громкость может оказаться выше обычной.

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Система CONNECT Nav+ рассчитана на долгие годы безупречной службы и особого обслуживания не требует. В случае отказа системы обратитесь к специалистам дилерской сети Fiat. Для полноценного использования CONNECT Nav+ следует соблюдать некоторые простые правила:

- экран монитора чувствителен к царапинам и ультрафиолетовому излучению, а также к воздействию жидким моющих средств;
- жидкость, проникшая внутрь системы, может нанести ей непоправимый ущерб.

Очищайте главную панель и экран только сухой мягкой антистатической тканью. Очистители и полироли могут повредить поверхность.



Будьте осторожны, старайтесь не повредить экран заостренными предметами и не касайтесь его руками. Не давите на экран во время чистки.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В случае отказа системы диагностику и ремонт CONNECT Nav+ должны выполнять только специалисты дилерской сети Fiat.

- При включении системы на сильном морозе оптимальная яркость дисплея достигается после некоторой задержки.

- При длительной стоянке на жаре система автоматической температурной защиты блокирует работу системы до тех пор, пока температура в салоне не упадет ниже допустимого уровня.

## КОМПАКТ-ДИСК

При использовании компакт-дисков в аудиосистеме помните о том, что загрязнения и царапины на диске могут вызвать сбои звуковых дорожек и ухудшение качества звучания. То же относится и к деформированным дискам.

**ВАЖНО:** Никогда не используйте 8-сантиметровые аудио- или MP3 CD-диски, даже со специальным адаптером, диски такого формата повреждают систему! Вот несколько советов для достижения оптимального качества звучания:

- Пользуйтесь аудио CD только с таким логотипом:



- Тщательно очищайте диски от следов пальцев и пыли мягкой тканью. Держите диски только за края, очищайте только в направлении от центра к краям.

- Никогда не пользуйтесь для очистки химическими веществами (например, аэрозольными очистителями или антистатиками), так как они могут повредить поверхность компакт-диска.

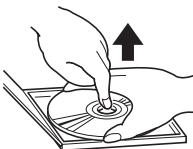
- После прослушивания вкладывайте диски в футляры во избежание повреждений, которые могут вызвать сбои дорожек при воспроизведении.

- Не подвергайте диски долговременному воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры или влажности для предупреждения деформации.

- Не наносите наклейки или надписи на рабочие поверхности дисков.

Чтобы извлечь диск из футляра, нажмите на центральную защелку и осторожно поднимите диск, придерживая за края.

Извлечение из футляра



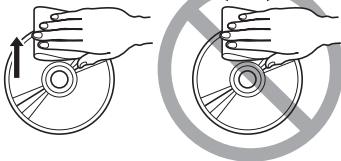
Так следует держать компакт-диск



Держите компакт-диск только за края. Никогда не прикасайтесь к рабочей поверхности.

Удалять следы пальцев и пыли следует мягкой тканью от центра к краям.

Запрещено



У нового диска могут быть неровные края. Воспроизведение такого диска может оказаться невозможным или затруднительным. Удалить такие неровности можно шариковой ручкой или подобным предметом.



**ВАЖНО:** Не пользуйтесь дисками с нанесенным промышленным способом защитными, стабилизирующими или другими покрытиями, так как в этом случае диск может заклинить во внутреннем механизме плеера.

**ВАЖНО:** Если используется CD с защитой от копирования, то до начала воспроизведения система может понадобиться несколько секунд, чтобы прочесть его. Кроме того, благодаря постоянному развитию методов защиты, невозможно дать гарантию, что система сможет воспроизвести абсолютно любой диск с защитой от копирования. Сведения о защите обычно печатаются на обложке мелкими трудночитаемыми буквами. Обычно такие надписи содержат следующий текст: "COPY CONTROL", "COPY PROTECTED", "THIS CD CANNOT BE PLAYED ON A PC/MAC", или маркируются следующими символами:



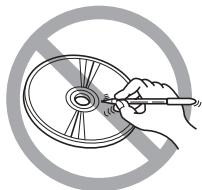
Защищенные диски (и их обложки) часто не маркируются идентификационными символами аудио CD:



## Информация о компакт-дисках

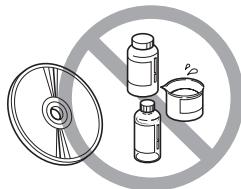
Не наносите наклейки и надписи карандашом или ручкой на рабочую поверхность диска.

Запрещено



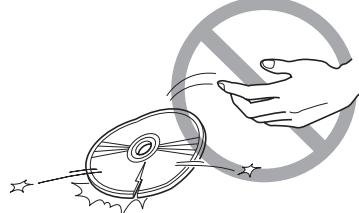
Не пользуйтесь химическими веществами (пятновыводителями, антистатиками и очистителями, приобретенными в магазинах) для очистки компакт-дисков.

Запрещено



Не используйте поцарапанные, лопнувшие и деформированные компакт-диски. Это может привести к поломке плеера или сбоям в его работе.

Запрещено



**Берегите компакт-диск от воздействия прямого солнечного света или других источников тепла.**



## **ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

CONNECT Nav+ обеспечивает обмен данными со следующими системами и функциональными модулями:

- Навигационная система на основе GPS (Global Positioning System, Глобальная навигационная спутниковая система);

- Аудиосистема, состоящая из радиоприемника RDS (Radio Data System, Радиосистема передачи данных),

MP3(CD)-плеера и CD-чейнджера;

- Телефон GSM (Global System for Mobile Communication, Глобальная система мобильной связи) с функциями WAP и SOS-call (аварийного вызова);

- Система распознавания речи (Voice recognition, VR-модуль) с синтезатором голоса и голосовой памятью.

Основные компоненты системы CONNECT Nav+:

- клавиатура с 28 кнопками и двумя поворотными переключателями;

- органы управления на рулевом колесе (8 кнопок + 1 кодер)

- электронный блок, расположенный в специальном отсеке внутри панели приборов.

Взаимодействие со всеми интегрированными компонентами системы осуществляется через многофункциональный экран.

## **Многофункциональный информационный экран**

В системе используется графический LCD TFT-дисплей с 256 цветами, диагональю 6,5" дюйма и соотношением сторон 16/9, имеющий разрешение 400 x 240 пикселей.

Яркость экрана может меняться в соответствии с окружающими условиями и требованиями водителя, сохраняются два варианта настройки (дневной и ночной), которые автоматически меняются одновременно с включением/выключением внешнего освещения (если это задано в меню MY CAR).

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ГЛАВНОЙ ПАНЕЛИ

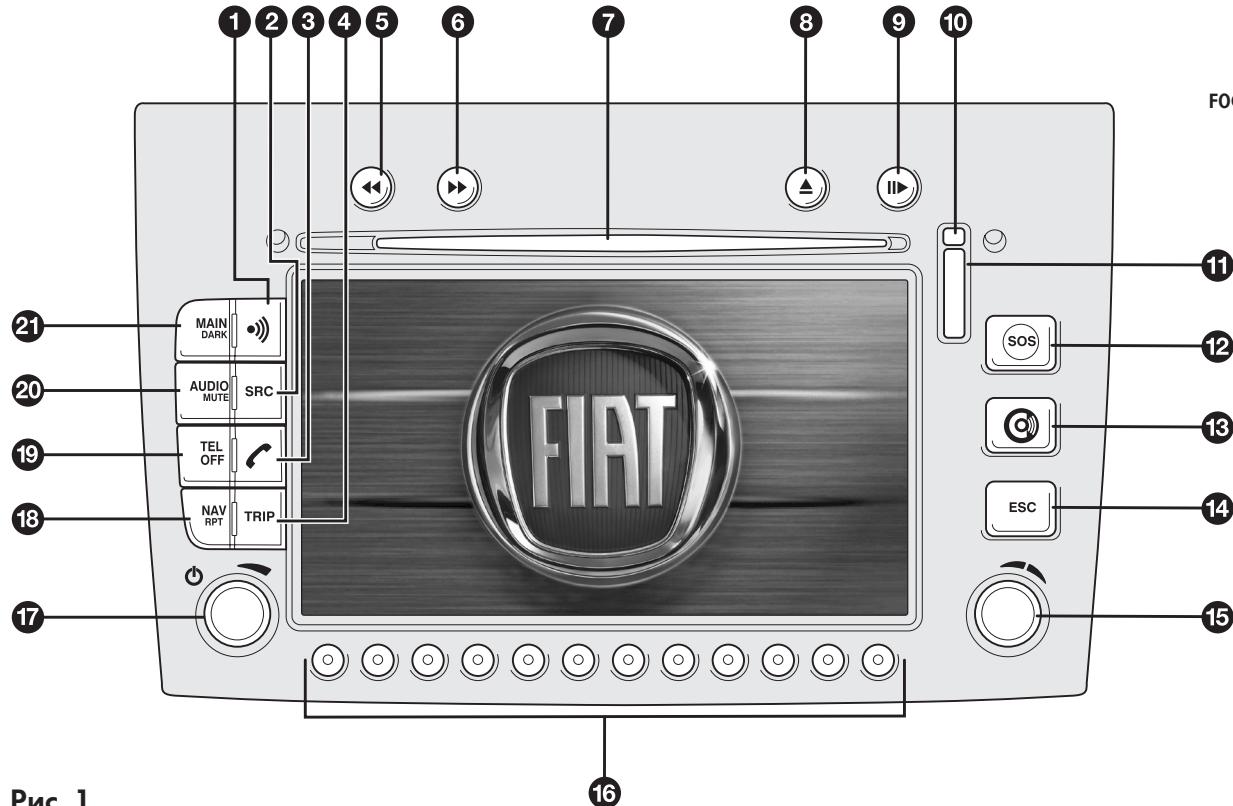


Рис. 1

Нумерация органов управления, показанных на рисунке, используется в данном руководстве для описания функций, выполняемых соответствующими органами. Поэтому, изучая систему Connect Nav+, держите этот рисунок под рукой.

Как показано на рис. 1, на главной панели CONNECT Nav+ расположены 28 кнопок и 2 поворотных переключателя (которые тоже могут использоваться как кнопки).

Некоторые органы управления выполняют различные функции в зависимости от текущего рабочего режима системы.

Реакция системы на нажатие кнопок в некоторых случаях зависит от продолжительности (краткое или длительное), как указано в следующей таблице:

<b>Обозначение</b>	<b>Кратковременное нажатие (менее 1 секунды)</b>	<b>Длительное нажатие (более 2 секунд)</b>
<b>1 - •))</b>	Функция "VR" (Распознавание речи) вкл./выкл.	Включение функции запоминания голоса. Выключается при повторном нажатии любой длительности.
<b>2 - SRC</b>	Выбор аудиоисточника: FM1/2/3/FMAST - LW/MW/AMAST - CD - CDC	-
<b>3 - ⌂</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Исходящий вызов.</li> <li>- Повторный набор последнего набранного номера и вызов при нажатии кнопки в течение 5 секунд.</li> <li>- Входящий вызов</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отклонение входящего вызова.</li> <li>- Прекращение текущего разговора.</li> </ul>
<b>4 - TRIP</b>	Включение маршрутного компьютера.	-
<b>5 - ◀◀</b>	<p>Режим радио: поиск первой доступной радиостанции с частотой ниже, чем у исходной.</p> <p>Режим CD: переход к предыдущей дорожке.</p> <p>Режим MP3: переход к предыдущей дорожке.</p>	<p>Режим радио: сканирование частоты для поиска первой доступной радиостанции с частотой ниже, чем у исходной. Поиск прекращается при обнаружении первой доступной станции.</p> <p>Режим CD: переход к предыдущей дорожке.</p> <p>Режим MP3: переход на 10 дорожек назад или к предыдущей папке.</p>

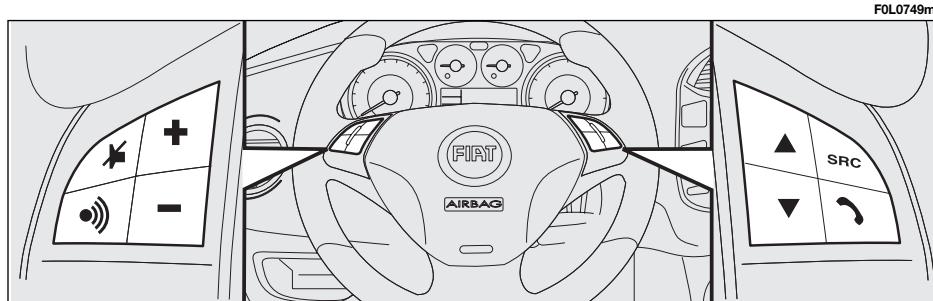
Обозначение	Кратковременное нажатие (менее 1 секунды)	Длительное нажатие (более 2 секунд)
6 - ►►	<p>Режим радио: поиск первой доступной радиостанции с частотой выше, чем у исходной.</p> <p>Режим CD: переход к следующей дорожке.</p> <p>Режим MP3: переход к следующей дорожке.</p>	<p>Режим радио: сканирование частоты для поиска первой доступной радиостанции с частотой выше, чем у исходной. Поиск прекращается при обнаружении первой доступной станции.</p> <p>Режим CD: переход к следующей дорожке.</p> <p>Режим MP3: переход на 10 дорожек вперед или к следующей папке.</p>
7	Прорезь для CD.	-
8 - ▲	Извлечение навигационного CD-ROM или аудио CD.	-
9 - ►/II	Воспроизведение/пауза для CD/CDC.	Стоп для CD/CDC.
10	Кнопка извлечения SIM-карты.	-
11	Гнездо для SIM-карты.	-
12 - SOS	Включение SOS-режима (вызов служб помощи).	-
13 - ☎	Включение режима "Infomobility bCONNECT".	-
14 - ESC	Кнопка позволяет выйти из списка функций или перейти в меню более высокого уровня.	-
15	Поворотный переключатель выбора функций, нажатие активирует выбранную функцию.	-

Обозначение	Кратковременное нажатие (менее 1 секунды)	Длительное нажатие (более 2 секунд)
<b>16 - панель функциональных кнопок</b>	Кнопки, функции которых определяются текущим режимом работы. Текущая функция кнопки отображается на соответствующей экранной кнопке. В некоторых случаях одна экранная кнопка соответствует нескольким соседним кнопкам панели, это значит, что данные кнопки выполняют одинаковые функции.	-
<b>17</b>	Поворотный переключатель регулировки громкости и включения/выключения системы (нажатием).	-
<b>18 - NAV/RPT</b>	Включение режима навигации.	Включение/выключение RPT-функции для навигационной информации.
<b>19 - TEL/OFF</b>	Включение режима телефона.	Включение/выключение режима телефона.
<b>20 - AUDIO/MUTE</b>	Включение режима аудио.	Включение/выключение функции "MUTE" (ТИХО) для источников звука.
<b>21 - MAIN/DARK</b>	Включение основного (MAIN) режима.	Режим затемнения (DARK): экран гаснет. Снова подсвечивается при нажатии кнопок "MAIN", "TEL", "SOS", "NAV", "Г", "TRIP", или при принятии телефонного вызова "С".

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

Основными функциями системы CONNECT Nav+ можно управлять и с рулевого колеса. Как показано на рис. 2, на рулевом колесе есть 8 кнопок и кодер. Переключение между функциями в некоторых случаях контролируется продолжительностью нажатия (краткое или длительное), как указано в следующей таблице:

Обозначение	Краткое нажатие (менее 2 секунд)	Длительное нажатие (более 2 секунд)
✖	Включение/выключение режима MUTE для радио.	-
SRC	Выбор аудиоисточника: FM1 / 2 / 3 / AST-MW / LW / AMAST - CD - CDC.	-
+/-	Ступенчатое увеличение/уменьшение громкости.	Непрерывное увеличение/уменьшение громкости.
•))	Активация/деактивация функции распознавания речи.	Активация функции голосовой памяти. Выключается повторным нажатием любой длительности.
▲/▼	Назначение кнопок SCAN: в режиме радио: поиск предыдущей или следующей доступной радиостанции; в режиме CD/MP3/CDC: переход к следующей или предыдущей дорожке.	-
↶	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Исходящий вызов.</li> <li>- Повторный набор последнего набранного номера и вызов при нажатии кнопки в течение 5 секунд.</li> <li>- Входящий вызов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отклонение входящего вызова</li> <li>- Прекращение текущего набора номера.</li> <li>- Прекращение текущего разговора.</li> </ul>



## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СИСТЕМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Система CONNECT Nav+ в составе радио/телефона/навигатора/бортового компьютера облегчает управление основными функциями автомобиля.

Чтобы не создавать опасные ситуации для себя и окружающих, обратите внимание на следующие моменты: пользоваться системой CONNECT Nav+ следует так, чтобы не терять контроль над автомобилем; если Вы не знаете точно, как пользоваться той или иной функцией, лучше остановите автомобиль и разберитесь в спокойной обстановке;

- запрещено пользоваться мобильными телефонами вблизи взрывоопасных объектов.

Навигационная система помогает добраться до места назначения, оповещая Вас обо всех поворотах и перекрестках, сохраненных на навигационном CD-ROM. Рассчитывая путь, система обрабатывает всю информацию о дорогах, предлагая наилучший из возможных путей. В то же время система не в состоянии оценить изменения интенсивности дорожного движения, неожиданные преграды и другие непредвиденные обстоятельства.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Навигационная система помогает водителю в поездке, предлагая (голосом и отображая на дисплее) наилучший путь до места назначения. Но предложения системы не снимают с водителя персональной ответственности за безопасное управление автомобилем, соблюдение правил дорожного движения и других установленных правил. Ответственность за безопасность движения целиком и полностью ложится на водителя транспортного средства.

При совершении любых маневров необходимо в первую очередь руководствоваться правилами дорожного движения, независимо от советов навигационной системы. Не беспокойтесь, если Вам придется поменять предложенный маршрут, система тут же рассчитает и предложит Вам новый.

## ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Включить систему CONNECT Nav+ можно двумя способами:

- автоматически (при включении зажигания);

вручную:

- нажатием поворотного переключателя **17** (рис. 1).

## Автоматическое включение

Включение зажигания автоматически включает систему CONNECT Nav+, активируя все функции, описанные в данном руководстве.

## Включение вручную

При выключенном зажигании нажмите кнопку 17 (рис. 1): система CONNECT Nav+ включится в основном режиме, станут доступными следующие модули:

- AUDIO (АУДИО)
- PHONE (ТЕЛЕФОН)
- NAVIGATION (НАВИГАЦИЯ)
- MAP (КАРТА)
- TRIP (МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР)
- MY CAR (МОЙ АВТОМОБИЛЬ)

**ВАЖНО:** При включении системы вручную доступ к функциональным модулям TRIP и MY CAR ограничен. Ограничение доступа обусловлено тем, что при включении системы при выключенном двигателе (зажигание выключено) не работают устройства обмена данными между системами автомобиля

Включение зажигания активирует все функции системы (см. разделы "TRIP" (МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР) и "SETUP" (НАСТРОЙКА)).

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Выключить систему CONNECT Nav+ можно двумя способами:

- при выключении зажигания;
- независимо от положения ключа в замке зажигания.

Режим выключения можно установить в модуле SETUP (НАСТРОЙКА) (см. раздел "SETUP/Power OFF" (НАСТРОЙКА/Выключение)).

## Режим автоматической активации/деактивации аудиосистемы в зависимости от положения ключа зажигания

При активации данного режима система будет включаться при включении зажигания и выключаться при переводе ключа в замке зажигания в положение "OFF" 17 (рис. 1).

На экране появится сообщение: "PLEASE WAIT WHILE SYSTEM TURNS OFF (ПОЖАЛУЙСТА, ПОДОЖДИТЕ, СИСТЕМА ВЫКЛЮЧАЕТСЯ)".

**ВАЖНО:** Автоматическое выключение выполняется с задержкой, то есть система выключается через 20 минут после поворота ключа зажигания, если в системе активна карта поездки, или текущий телефонный разговор не закончен.

## Автоматическое выключение, вне зависимости от положения ключа в замке зажигания

Если активен этот режим, то систему CONNECT Nav+ можно выключить нажатием поворотного переключателя 17 (рис. 1), или она выключится автоматически через 20 минут после выключения зажигания.

## РЕЖИМ "MAIN" (Основной)

Включите основной режим нажатием клавиши "MAIN" 21 (рис. 1) на главной панели. В этом режиме отображаются сведения об основных модулях системы (рис. 3-4):

- AUDIO (АУДИО)
- PHONE (ТЕЛЕФОН)
- NAVIGATION (НАВИГАЦИЯ)
- MAP (КАРТА)
- TRIP (МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР)
- MY CAR (МОЙ АВТОМОБИЛЬ)

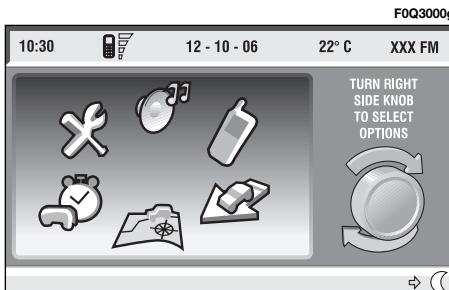


Рис. 3

Верхняя строка состояния отображает текущее время, напряженность полей GPS и GSM, дату (день, месяц, год), температуру наружного воздуха и текущий режим работы.

Поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), по часовой стрелке, выберите режим и нажмите поворотный переключатель для активации выбранного режима.

При выключении системы сохраняется текущий режим. При следующем включении экран восстанавливается в том же виде, в каком был сохранен при выключении.

На нижней строке состояния отображается символ текущего режима яркости экрана (дневного или ночного). Переключение между ними происходит при нажатии кнопки 16 (рис. 1), ближайшей к отображаемому символу.

Другие параметры настройки экрана описаны в параграфе "Video" главы "MY CAR".

## ПРОТИВОУГОННАЯ ЗАЩИТА

Процедура авторизации при включении

Система CONNECT Nav+ защищена от постороннего вмешательства процедурой авторизации.

Процедура проводится с помощью бортового компьютера (после обмена данными по бортовой сети) и происходит при каждом включении питания.

Процесс авторизации не проводится, если радионавигационная система включена кнопкой 17 (рис. 1). В этом случае система работает в обычном режиме.



Рис. 4

При включении зажигания, если авторизация не проводилась, система начинает работать как обычно, но водителю предлагается ввести 4-значный "Master Code" (Пароль хозяина) для получения доступа к стандартным функциям.

Код владельца уникален для каждого экземпляра CONNECT Nav+, он хранится в памяти системы и не переставливается.

Для ввода пароля предоставляется окно, (рис. 5), подобное окну ввода PIN-кода в мобильном телефоне.

Активны только цифровые кнопки, поворотный переключатель 17 (рис. 1), и несколько кнопок управления аудиосистемой.

После удачного ввода пароля открывается страница с уведомлением о запуске процедуры авторизации, рис. 6.

Если введен верный пароль, то система полностью включается в работу. Напротив, если введен неверный пароль, то происходит возврат к предыдущей странице с надписью:

"Incorrect code entered. Enter master code or turn off system with pushbutton 17-fig. 1" (Введен неверный пароль. Введите пароль хозяина или выключите систему нажатием кнопки 17 (рис. 1)).

Количество попыток ввода пароля не ограничивается.

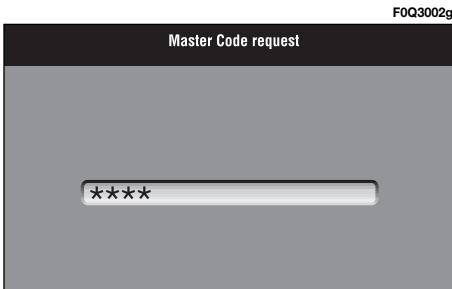


Рис. 5

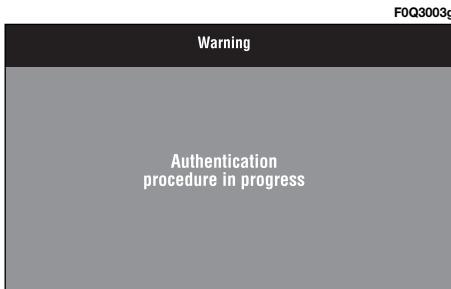


Рис. 6

# AUDIO (АУДИО)

Аудиосистема включается кратким нажатием кнопки "AUDIO" 20 (рис. 1), после чего на экран выводятся основные функции радио, рис. 7.

Длительным нажатием кнопки 20 (рис. 1) в любом режиме аудиосистемы включается функция "MUTE": звук аудиоисточника выключается, а на экране отображается надпись "MUTE". Функция "MUTE" выключается либо нажатием кнопки 20 (рис. 1) в течение 2 секунд, либо поворотом регулятора громкости звука.

Аудиосистема CONNECT Nav+ выполняет следующие функции:

- "RDS-радио" с приемом FM/AM;
- "CD-плеер";
- "CD-чейнджер" (если есть);
- "Эквалайзер";
- "MP3-плеер".

## ПАРАМЕТРЫ И ФУНКЦИИ ЭКРАНА

Последовательным нажатием кнопки "SRC" 2 (рис. 1) можно выбрать любой из доступных аудиоисточников:

- Радио (FM1, FM2, FM3, FMAST, LW, MW, AMAST)
- CD (если в CD-плеере установлен диск)
- CD-чейнджер (если есть).

Аудиоисточники переключаются автоматически в слу-чаях:



Рис. 7

- приема информации о дорожной обстановке, если функция TA активна, а соответствующая радиостанция настроена (TP);
- выполнения исходящего вызова;
- приема входящего вызова;
- активации функции распознавания речи.

# РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА

При выборе аудиоисточника "Радио" становятся доступными следующие функции (рис. 8):

- "Frequency" (Частота)
- "Autostore" (Автосохранение, доступно только в диапазонах FMAST и AMAST)
- "Preset scan" (Поиск среди сохраненных станций)
- "Band scan" (Поиск в диапазоне)
- "Loc/DX" (Чувствительность)
- "Radio setup" (Настройка радио)
- "Audio setup" (Настройка аудио).



Рис. 8

Радио всегда настроено на прием в режиме RDS (Radio Data System, Радиосистема оповещения о дорожной обстановке).

Основная страница выглядит так (рис. 8):

- в верхней левой части экрана отображается состояние радиоприемника:
- активный частотный диапазон (например, FM1);
- частота настроенной радиостанции (например, 102,50);

- единица измерения частоты (МГц для FM-диапазона и кГц для АМ-диапазона);

- название RDS-канала (если доступно) или частота принимаемой радиостанции;

- информация о канале (стерео, TP, EON и пр.).

Внизу экрана отображается список сохраненных радиостанций (в активном диапазоне) и цифры с номерами соответствующих кнопок.

В каждом диапазоне можно сохранить до 6 радиостанций.

Кроме того, внизу экрана отображаются функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1), на главной панели.

- Нажатие кнопки "FM", активирует диапазоны FM1, FM2, FM3, FMAST, FM1 (в замкнутой последовательности).

- Нажатие кнопки "AM" поочередно активирует диапазоны MW, LW, AMAST, MW (в замкнутой последовательности).

- Кнопка "CD" активирует CD-плеер

- Кнопка "CDC" активирует CD-чейнджер

- Кратким нажатием одной из кнопок 1-6 включается одна из сохраненных радиостанций

- Длительное нажатие одной из кнопок 1-6 сохраняет прослушиваемую радиостанцию на этой кнопке

- Кнопка "AF" включает/выключает альтернативный поиск частот

- Кнопка "TA" включает/выключает прием информации о дорожной обстановке.

## Настройка

Это функция поиска радиостанций в активном диапазоне.

Выполнить следующее:

- выберите частотный диапазон (FM1, FM2, FM3, MW, LW) последовательным нажатием кнопки "SRC" 2 (рис. 1);

- нажмите кнопку "◀◀" 5 (рис. 1) или "▶▶" 6 (рис. 1) поиска и сохранения следующих или предшествующих радиостанций.

Если функция "TA" активна, то поиск ограничивается теми станциями, которые передают сводки о дорожной обстановке.

Если функция "PTY" активна, то поиск ограничивается теми станциями, которые передают избранные Вами PTY-программы (см. параграф "Функция PTY-PROG TYPE").

## Сохранение станций "вручную"

Станция, которую Вы прослушиваете в данный момент, может быть сохранена в активном диапазоне нажатием одной из кнопок 16 (рис. 1) с номерами от "1" до "6" внизу главного экрана.

Держите одну из этих кнопок нажатой до тех пор, пока на экране не появится номер кнопки, на которой станция будет сохранена; звуковой сигнал подтвердит сохранение станции.

## Прослушивание сохраненных станций

Сделайте следующее:

- выберите частотный диапазон (FM1, FM2, FM3, FMAST, LW, MW или AMAST) последовательным нажатием кнопки "SRC" 2 (рис. 1);
- выберите какую-либо заранее запрограммированную радиостанцию кратким нажатием одной из кнопок 16 (рис. 1) с номерами от "1" до "6" на панели, расположенной под основным экраном аудиосистемы.

Если в диапазонах FM1, FM2, FM3 и FMAST прием будет неуверенным, а функция "AF-Alt. Freq." (поиск альтернативной частоты) активна, то система автоматически настроится на станцию с более мощным сигналом, которая транслирует ту же самую программу.

## ТА - ИНФОРМАЦИЯ О СОСТОЯНИИ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Некоторые станции диапазона FM (FM1, FM2, FM3 и FMAST) передают информацию, касающуюся обстановки на дорогах. При этом на экране отображается аббревиатура "TP".

Чтобы прервать/возобновить трансляцию сводок ТА ("Служба дорожных сообщений"), нажмите на панели кнопку 16 (рис. 1), расположенную под выведенной на экран пиктограммой "ТА".

Если функция "ТА" активна, то на экране отображается аббревиатура "ТА", а надпись на экранной кнопке меркнет.

Условия прослушивания и информация, отображаемая на экране, могут быть следующими:

- "ТА" и "TP": система настроена на станцию, которая передает информацию, касающуюся обстановки на дорогах, функция приема такой информации активна

- "TP": система настроена на станцию, которая передает информацию, касающуюся обстановки на дорогах, но функция приема такой информации неактивна

- "ТА": функция приема информации активна, но станция, на которую настроена система, такой информации не передает

- на экране нет ни "ТА", ни "TP": функция приема информации неактивна, и станция, на которую настроена система, такой информации не передает

Если функция "ТА" активна, то Вы можете:

- 1) принимать информацию, касающуюся обстановки на дорогах, даже во время работы CD/CDC/MP3-плеера;

- 2) принимать информацию, касающуюся обстановки на дорогах, даже если громкость радио сведена на нет поворотным переключателем.

Ниже описаны действия, которые необходимо выполнить для соблюдения приведенных условий.

1) Если Вы хотите получать информацию, касающуюся обстановки на дорогах, во время прослушивания CD, то прежде чем вставить диск, настройте систему на станцию, которая передает такую информацию ("TP") и включите функцию "TA". Если станция начнет передачу сводки во время воспроизведения CD, то воспроизведение будет приостановлено и возобновится автоматически по окончании информации.

Если CD-плеер уже работает, но при этом необходимо прослушать информацию, касающуюся обстановки на дорогах, то включение функции "TA" вызовет переход к последней станции, которая прослушивалась в диапазоне FM (если она передает "TP"); или же начнется автоматический поиск станции, передающей "TP".

2) Чтобы принимать информацию, касающуюся обстановки на дорогах, без прослушивания радио:

- включите функцию "TA" (на экране появится соответствующая аббревиатура);

- настройте систему на станцию, передающую информацию о дорожной обстановке (на экране появится соответствующая аббревиатура);

После этого прием информации будет доступен в любое время (при минимальном уровне громкости).

Телефонный вызов имеет более высокий приоритет, чем информация о дорожной обстановке.

**ВАЖНО:** В ряде стран есть радиостанции, которые активируют функцию "TP" (на экране отображается "TP"), но не передают информацию, касающуюся обстановки на дорогах.

Если радио работает в диапазоне AM, то выбор диапазона FM приведет к прослушиванию той станции, которая была настроена последней. Если такая станция не передает информацию, касающуюся обстановки на дорогах (на экране нет букв "TP"), то начнется автоматический поиск станции, которая транслирует данную информацию.

Если при прослушивании информации изменить громкость звука, то новое значение громкости не будет отображено на экране, а действовать оно будет только при прослушивании текущей информации.

## AF - ПОИСК АЛЬТЕРНАТИВНЫХ ЧАСТОТ

В пределах системы RDS радиоприемник может работать в двух различных режимах:

- AF ON: поиск альтернативных частот включен;
- AF OFF: поиск альтернативных частот выключен;

Если прием сигнала RDS-станицы становится неуверенным (слабый сигнал), возможны два варианта поведения системы:

- В режиме AF ON система RDS начинает автоматический поиск (среди доступных) такой станции, которая передает интересующую Вас программу, но с более устойчивым сигналом. Таким образом, во время поездки можно слушать любимую программу без ручной настройки, даже при выходе из зоны действия конкретной радиостанции. Естественно, для этого избранная программа должна транслироваться в данной местности.

- В режиме AF OFF радиосистема не будет автоматически настраиваться на станцию с самым сильным сигналом, понадобится настройка вручную. Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, нажмите на панели кнопку 16 (рис. 1), расположенную под выведенной на экран иконкой "AF".

Если функция "AF" активна, то на экране отображается соответствующая аббревиатура, а надпись на экранной кнопке меркнет.

Название RDS-канала (при наличии сигнала) продолжает отображаться на экране.

## Функция "Frequency" (Частота)

Функция "Frequency" позволяет найти радиостанцию вручную, поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), по часовой стрелке или против часовой стрелки.

Чтобы активировать функцию "Frequency", поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения соответствующей экранной кнопки, затем нажмите его.

Чтобы деактивировать эту функцию, еще раз нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

## Функция "Autostore" (Автоматическое сохранение станций)

После выбора диапазона AMAST или FMAST для активации функции автоматического сохранения радиостанций выберите пункт меню "Autostore", поворачивая соответствующий переключатель 15 (рис. 1), и нажмите его.

Если эта функция активна, то радиосистема автоматически заносит в память радиостанции с самыми устойчивыми сигналами:

- 6 FM-станций в диапазоне FMAST
- или
- 6 AM-станций в диапазоне AMAST.

Во время автоматичес-

кого сохранения на экране отображается надпись "Autostore".

Станции сохраняются автоматически на предназначенных для этого кнопках с "1" по "6" панели функциональных кнопок 16 (рис. 1). По окончании процедуры сохранения радиосистема автоматически настраивается на первую станцию диапазона FMAST, сохраненную на кнопке "1" панели функциональных кнопок 16 (рис. 1).

Каждая станция сохраняется только один раз, за исключением региональных программ, которые в некоторых случаях могут сохраняться дважды.

Во время автосохранения

система ведет себя следующим образом:

- нажатие одной из кнопок с "1" по "6" прерывает процесс автосохранения, а найденная станция сохраняется на нажатой кнопке

- переключение на другой аудиоисточник (CD, CD-чейнджер) прерывает процесс автосохранения.

**ВАЖНО:** Если при включенной функции автосохранения не удалось найти 6 станций с достаточно сильным сигналом, то сохраняются только те станции, которые удалось найти.

**ВАЖНО:** Включение функции "Autostore" уничтожает данные прежней настройки, сохраненные для диапазонов FMAST или AMAST.

### Функция "Preset Scan" (Поиск в сохраненном)

Функция "Preset scan" запускает сканирование сохраненных станций в выбранном частотном диапазоне. Каждая сохраненная станция транслируется в течение примерно 10 секунд.

Чтобы активировать функцию "Preset scan", поверните поворотный переключатель **15** (рис. 1) до выделения соответствующей экранной кнопки, и нажмите его.

Во время сканирования транслируемая станция в окне станций и соответствующая ей экранная кнопка внизу экрана подсвечиваются. Во время сканирования в главном окне появляется надпись "Preset Scan".

Сканирование можно прервать повторным нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1) (экранная кнопка "Preset Scan" должна быть выделена) или выбором предварительно сохраненной станции.

### Функция "Band Scan" (Поиск в диапазоне)

Функция "Band scan" запускает сканирование станций в выбранном частотном диапазоне. Каждая станция транслируется в течение примерно 10 секунд.

Чтобы активировать функцию "Band scan", поворачивайте поворотный переключатель **15** (рис. 1) до выделения соответствующей экранной кнопки, затем нажмите его.

Во время сканирования на экране появляется надпись "Band Scan".

Сканирование можно прервать повторным нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1) (экранная кнопка "Band Scan" должна быть выделена) или выбором предварительно сохраненной станции.

## Функция LOC/DX (Настройка чувствительности поиска)

Эта функция позволяет выбрать чувствительность автоматического поиска радиостанций. Если установлена низкая (LOC) чувствительность, то сохраняются только станции с отличным сигналом; если установлен высокий (DX) уровень чувствительности, то сохраняются все найденные станции. Если вы находитесь в местности с большим количеством мощных радиостанций и хотите принимать только радиопередачи отличного качества, следует установить низкую чувствительность поиска (LOC).

Чтобы выбрать между высокой и низкой чувствительностью, выделите экранную кнопку "LOC/DX", поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), затем нажмите его нужное количество раз. Сокращенное обозначение чувствительности появится на экране:

- LOC = низкая чувствительность;
- DX = высокая чувствительность.

ность.

## Функция "Radio setup" (Настройка радио)

Чтобы активировать функцию "Radio Setup", поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения соответствующей экранной кнопки, затем нажмите его. Вам будет представлена следующая страница для изменения настройки радио. Если эта страница активна, то источник аудио сменить невозможно. Отображаются следующие функции (рис. 9):

- "Mono/Stereo"
- "PTY-Prog. Type"
- "RDS"
- "Regional".



Рис. 9

Нажмите "OK" для возврата к предыдущей странице с сохранением изменений. Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для возврата к предыдущей странице без сохранения изменений.

## Функция "Mono/Stereo"

Чтобы перейти от "Mono" к "Stereo" и наоборот, поворачивайте поворотный переключатель до выделения функции "Mono/Stereo" 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель. Эта функция доступна только для диапазона FM.

Если идет прием в режиме стерео, то на экране появляется надпись "STEREO", в противном случае отображается "MONO".

Если принимаемый сигнал слишком слаб, то улучшить качество звучания можно, переключившись в положение "MONO".

## ФУНКЦИЯ "PTY-Prog. Type" (Выбор типа программ)

Если доступна функция "PTY" ("Program Type", Тип программ), она позволяет установить приоритет для радиостанций, транслирующих программы с классификацией по типам PTY. Программы PTY могут транслировать различные предупреждения или тематические программы (музыка, новости и пр.). Чтобы получить список тематических программ PTY, поворачивайте поворотный переключатель до выделения экранной кнопки "PTYProg. Type" 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель; на экране появится список PTY-программ и тема радиостанции, которая прослушивалась последней (например, "NEWS"). Для перемещения по списку PTY-программ пользуйтесь поворотным переключателем 15 (рис. 1). Чтобы подтвердить выбор желаемого типа программ, нажмите поворотный пере-

ключатель после выбора.

**ВАЖНО:** Функция "PTY" доступна только для диапазона FM.

Список PTY-программ:

- NONE (без темы)
- NEWS (новости)
- AFFAIRS (бизнес)
- INFO (информация)
- SPORT (спорт)
- EDUCATION (образование)
- DRAMA (радиопостановки)
- CULTURE (культура)
- SCIENCE (наука)
- VARIED (разное)
- POP (поп-музыка)
- ROCK (рок-музыка)
- EASY (развлекательные передачи)
- LIGHT (отдых)
- CLASSIC (классическая музыка)
- OTHER (прочее)
- WEATHER (погода)
- FINANCE (финансы)
- CHILDREN (детям)
- SOCIAL (социальные программы)

- RELIGION (религия)
- PHONE IN (интерактивный канал)
- TRAVEL (путешествия)
- LEISURE (досуг)
- JAZZ (джаз)
- COUNTRY (кантри)
- NATIONAL (государственное вещание)
- OLDIES (ретро)
- FOLK (фолк)
- DOCUMENTARY (хроника)
- TEST (тест)
- ALARM (чрезвычайные ситуации).

Чтобы найти станцию, передающую исковую тематическую программу, следуйте инструкциям, описанным ранее в параграфе "Настройка".

Если станция, передающая требуемый тип программ, не будет найдена, то система вернется к той станции, которая прослушивалась ранее.

Чтобы выйти из списка PTY-программ, выберите необходимую категорию, либо "None", если не хотите выбирать особую тему.

## Функция "RDS" (Радио-система оповещения о дорожной обстановке)

Функция "RDS" включает/выключает отображение RDS-строки (с названием прослушиваемой станции).

Чтобы активировать/деактивировать функцию "RDS", поворачивайте поворотный переключатель до выделения "RDS" 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель.

Если функция "RDS" активна, то на экране присутствует строка с названием принимаемой радиостанции, и рядом с экранной кнопкой функции отображается символ "✓".

## Функция "Regional" (Региональная служба)

Эта функция включает/выключает региональную RDS-службу.

Чтобы активировать/деактивировать функцию "Regional", поворачивайте поворотный переключатель до выделения "Regional" 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель. Эта функция доступна только для диапазона FM. На экране будет отображаться одно из сообщений:

- "DISABLED" (ВЫКЛЮЧЕНО)
- или
- "ENABLED" (ВКЛЮЧЕНО).

## "OK"

Выберите "OK" с помощью поворотного переключателя 15 (рис. 1) для перехода к предыдущей странице с сохранением изменений. Выберите "ESC" 14 (рис. 1) для возврата к предыдущей странице без сохранения изменений.

## ФУНКЦИЯ "Audio setup" (Настройка аудио)

Параметры аудио, о которых идет речь в этом параграфе, настраиваются для любого аудиоисточника (Радио, CD, CD-чейнджера).

Выберите функцию "Audio setup" в главном меню любого аудиоисточника при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1) и затем нажмите его. Вы войдете в меню первого уровня.

Доступны следующие настройки (рис. 10):

- "Bass" (Настройка низких частот)
- "Treble" (Настройка высоких частот)
- "Balance/Fader" (Распределение звука)
- "Loudness" (Насыщенность)
- "Equalizer" (Эквалайзер)
- "Auto Vol. Cont." (Автоматическая подстройка громкости)

Выберите "OK" для возврата к предыдущей странице с сохранением изменений. Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для возврата к предыдущей странице без сохранения изменений.

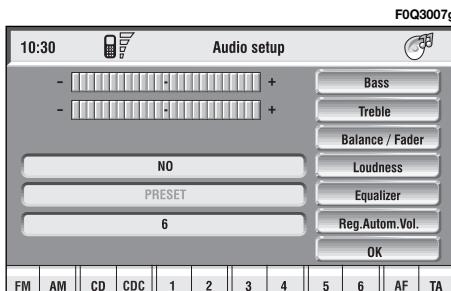


Рис. 10

## "Bass" (Настройка низких частот)

Сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Bass" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1);

- поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) вправо для увеличения доли низких частот, или влево - для уменьшения.

Закончив настройку, нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения изменений, и продолжайте настройку других параметров.

## "Treble" (Настройка высоких частот)

Сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Treble" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1);

- поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) вправо для увеличения доли высоких частот, или влево - для уменьшения.

Закончив настройку, нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения изменений, и продолжайте настройку других параметров.

## Функция "Balance/ Fader" (Распределение звука)

На странице функции "Balance/Fader" схематически отображается расположение динамиков в автомобиле (слева/справа и спереди/сзади). Фокус звучания отображается с помощью курсора (маленький красный квадрат).

Чтобы отрегулировать распределение звука, сделайте следующее (рис. 11):

- выберите экранную кнопку "Balance/Fader" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); на экране появится следующая картинка (рис. 11)

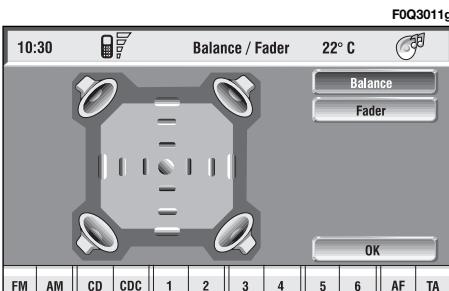


Рис. 11

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выберите экранную кнопку "Balance", затем нажмите поворотный переключатель.

- поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) для настройки распределения звука в пассажирском салоне между правыми и левыми динамиками (курсор движется по горизонтали), затем нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения.

Таким же образом выберите экранную кнопку "Fader" для настройки распределения звука между передними и задними динамиками (курсор движется по вертикали).

Закончив регулировку, выберите "OK" поворотным переключателем 15 (рис. 1), нажмите для возвращения к предыдущей странице с сохранением изменений. Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для возврата к предыдущей странице без сохранения изменений.

## ФУНКЦИЯ "Loudness" (Насыщенность)

Функция "Loudness" улучшает звучание при низком уровне громкости, усиливая низкие и высокие частоты.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения соответствующей экранной кнопки, затем нажмите его. Состояние функции (включено или выключено) отображается на экране словами "YES" или "NO".

## ФУНКЦИЯ "Equalizer" (Эквалайзер)

Эта функция позволяет выбрать среди предустановленных настроек эквалайзера ту, которая соответствует стилю прослушиваемой музыки. Предустановлены следующие настройки (рис. 12):

- "PRESET" = стандартный вариант
- "ROCK" = настройка для рок-музыки
- "JAZZ" = настройка джазового звучания
- "CLASSIC" = настройка для классической музыки
- "MANUAL" = персональная настройка.

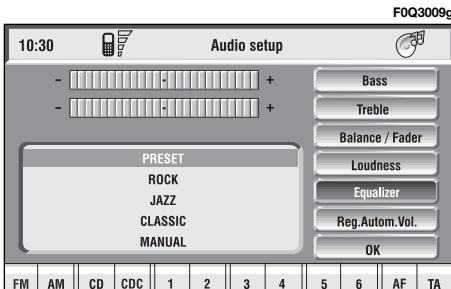


Рис. 12

Чтобы активировать нужную настройку, сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Equalizer" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1);
- поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора нужной настройки, затем нажмите его.

Активная настройка эквалайзера отображается на экране.

Изменение настройки низких и высоких частот отключает эквалайзер; страница с предустановленными графиками эквалайзера исчезает, хотя экранная кнопка "Equalizer" остается включенной.

## Ручная настройка эквалайзера

Чтобы изменить установки и настроить 5 частотных диапазонов эквалайзера вручную, сделайте следующее:

- выделите экранную кнопку "Manual" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). На экране появится следующая страница (рис. 13);

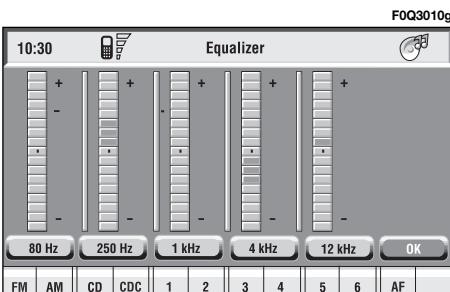


Рис. 13

- снова поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора необходимого частотного диапазона, затем нажмите поворотный переключатель;

- настройте выбранный диапазон поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

- настроив все диапазоны, выберите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для сохранения настроек и возвращения к предыдущей странице. Нажмите "ESC" 14 (рис. 1), и предыдущая страница возвратится без всяких изменений

Если Вы настроили эквалайзер по своему вкусу, то на экране появляется надпись "MANUAL", и настройка низких и высоких частот становится недоступной.

## "OK"

Выберите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для сохранения установок и продолжения настройки.

## Функция "Auto Vol. Cont". (Подстройка громкости под скорость)

Функция "Auto Vol. Cont." означает автоматическую подстройку громкостизвучания под скорость автомобиля (с увеличением скорости громкость увеличивается, чтобы сохранить приемлемое соотношение громкости звуков снаружи и внутри автомобиля).

Возможны следующие уровни настройки:

- OFF (функция выключена)
- 1 (мин.)
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7 (макс.).

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Reg. Autom. Vol." поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите поворотный переключатель.
- снова поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора нужного уровня или выключения функции, затем нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

На экране отображается текущее состояние функции.

## "OK"

Выберите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для сохранения установок и продолжения настройки.

## РЕЖИМ CD

**ВАЖНО:** Никогда не используйте 8-сантиметровые аудио- или MP3 CD, даже со специальным адаптером, диски такого формата повреждают систему.

Выбор аудиоисточника CD открывает страницу со следующими параметрами (рис. 14):

- "Shuffle" (В случайном порядке)
- "Prog" (Программирование)
- "Scan" (Сканирование)
- "Compression" (Сжатие)
- "CD setup" (Настройка CD)
- "Audio setup" (Настройка аудио).



Рис. 14

отображаются функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1) на главной панели.

- "FM" в замкнутой последовательности активирует диапазоны FM1, FM2, FM3, FMAST, FM1....
- "AM" в замкнутой последовательности активирует диапазоны MW, LW, AMAST, MW ...
- "CD" активирует CD-плеер
- "CDC" активирует CD-чейнджер
- "RPT" включает функцию "Repeat" (Повторить): "Repeat one" (повторить одну дорожку)/"Repeat all" (повторить все дорожки)/"No Repeat off" (выключение функции повторения)
- "TA" включает/выключает прием информации о дорожной обстановке.

На главной странице отоб-

ражается также следующая информация (рис. 14):

- аудиоисточник (CD);
- имя CD, если диску присвоено имя;
- надпись TA, если функция "TA" (прием сводок о дорожном движении) активна;
- номер прослушиваемой дорожки;
- текущее состояние CD-плеера (воспроизведение, пауза, стоп);
- информация о времени CD;
- номера следующих 9 дорожек и символ ">>", если их больше 9; если активна функция "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке), то отображаются следующие 9 CD дорожек в случайном порядке.

Если в плеере нет диска, он испорчен, или если это не аудио CD, то появляется одно из сообщений: "No CD" или "No CD-DA", и все кнопки "CD/CDC" становятся неактивными.

Нажмите соответственно "**◀◀**" 5 (рис. 1) или "**▶▶**" 6 (рис. 1) для перехода на предыдущую или следующую дорожки CD.

Чтобы остановить воспроизведение CD, нажмите и удерживайте кнопку "**▶/I**" 9 (рис. 1). Чтобы сделать паузу в воспроизведении CD, нажмите и отпустите кнопку "**▶/I**" 9 (рис. 1). Чтобы возобновить воспроизведение CD, повторите краткое нажатие кнопки "**▶/I**" 9 (рис. 1).

Чтобы извлечь CD через прорезь 7 (рис. 1), нажмите кнопку 8 (рис. 1).

## ФУНКЦИЯ "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке)

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если функция "Shuffle" активна, то на экране появляется надпись "SHUFFLE", и рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "✓".

При включении этой функции дорожки CD воспроизводятся в случайном порядке. Чтобы деактивировать функцию, нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) еще раз.

## ФУНКЦИЯ "Prog" (Программирование)

Чтобы активировать/деактивировать функцию "Prog", поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения ее экранной кнопки, затем нажмите поворотный переключатель. Выбор этой функции в режимах CD или CDC доступен только в положении "STOP".

Эта функция позволяет работать с предварительно составленным списком воспроизведения (см. функцию "Настройка CD").

Экранная кнопка "Prog" остается недоступной, если в наличии нет ни одного списка воспроизведения.

Если хотя бы один список составлен, и он выбран для воспроизведения, то рядом с соответствующей экранной кнопкой отображается символ "✓".

### **Функция "Scan" (Сканирование)**

Функция "Scan" активируется/деактивируется поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если эта функция активна, то каждая дорожка CD воспроизводится в течение примерно 10 секунд в той последовательности, в которой дорожки записаны на диск.

Нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) еще раз, и функция деактивируется.

### **Функция "Compression" (Сжатие)**

Эта функция позволяет динамически сжимать звук при воспроизведении CD в автомобиле.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Compression" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если функция "Compression" активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "✓".

### **Функция "CD setup" (Настройка CD)**

Выделите экранную кнопку "CD setup" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для входа в меню настройки CD (рис. 17):

- "Time mode" (Режим таймера)
- "CD Prog" (Программирование CD)
- "CD name" (Имя компакт диска)
- OK.

### **"Time mode" (Режим таймера)**

Функция "Time mode" выводит на экран информацию о времени:

- "TRACK ELAPSED TIME" (Время с начала воспроизведения дорожки)
- "TOTAL ELAPSED TIME" (Общее время с начала воспроизведения диска)
- "TOTAL REMAINING TIME" (Общее время, оставшееся до окончания воспроизведения CD). Чтобы активировать эту функцию, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).



Рис. 17

## "CD Prog" (Программирование CD)

Выделите экранную кнопку "CD Prog" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), чтобы войти в меню функции "CD Prog" (рис. 18):

- "Select" (Выбрать)
- "Delete" (Удалить)
- "Delete all" (Удалить все)
- "OK".

При воспроизведении CD эта экранная кнопка недоступна, независимо от состояния функции "CD Prog" (активна/неактивна); экранная кнопка станет активной только при остановке воспроизведения диска.



Рис. 18

## "Select" (Выбрать)

Экранная кнопка "Select" позволяет установить порядок воспроизведения дорожек CD. Чтобы активировать эту функцию, выберите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); откроется доступ к полю ввода чисел. Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора номера дорожки, которую необходимо прослушать первой, затем нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения. Повторите процедуру для остальных дорожек. Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для выхода.

Чтобы сохранить установленную последовательность, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "Delete" (Удалить)

Выбор экранной кнопки "Delete" удаляет из списка последнюю сохраненную дорожку.

Эта кнопка не действует, если последовательность не задана.

Чтобы активировать эту функцию, выберите экранную кнопку "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "Delete all" (Удалить все)

Выбор экранной кнопки "Delete all" означает удаление списка воспроизведения целиком.

Эта кнопка не действует, если список воспроизведения не задан.

Чтобы активировать эту функцию, выберите экранную кнопку "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "OK"

Чтобы сохранить изменения, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

На время действия функции "CD Prog", кнопки 5, 6 и 9 (рис. 1) деактивируются.

### **CD name (Имя компакт-диска)**

Данная функция активируется, только если в плеере есть CD.

Если диску уже присвоено имя, то оно отобразится на экране.

Функция "CD name" позволяет задать имя для максимум 10 дисков, причем каждое имя может содержать не более 20 знаков.

Выбор функции "CD name" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) вызовет следующее меню (рис. 19):

- "Name" (Имя)
- "CD Prog" (Программирование CD)
- "Delete" (Удалить)
- "Delete name" (Удалить название)
- "OK".

### **"Name" (Название)**

Выделите экранную кнопку "Name" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), после чего на экран будет выведена экранная клавиатура (рис. 20) для ввода букв и цифр имени вставленного диска. Сделайте следующее:

- выделите первую букву поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).
- продолжайте процедуру до тех пор, пока не закончите ввод имени;
- выделите "OK" и нажмите поворотный переключатель, чтобы закончить процесс.

После подтверждения имени CD, автоматически возвращается предыдущая страница.

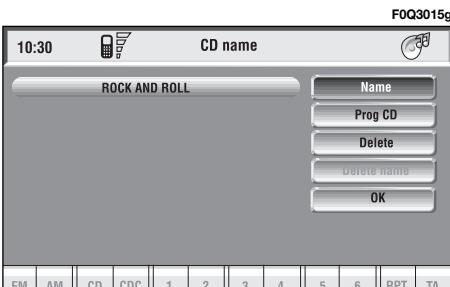


Рис. 19

Имя CD автоматически добавляется к номеру дорожки и общему времени воспроизведения.

### **"CD Prog" (Программирование CD)**

Выбор экранной кнопки "CD Prog" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) открывает доступ к меню, подобному тому, которое показано на рис. 18, с возможностью ввода имени списка воспроизведения.

Повторите процедуру, описанную выше.

Пока CD воспроизводится, эта экранная кнопка недоступна, независимо от состояния функции "CD Prog" (включено/выключено); экранная кнопка станет активной только при остановке воспроизведения диска.



Рис. 20

## "Delete" (Удалить)

Выбор экранной кнопки "Delete" позволяет удалить имя CD.

Чтобы активировать эту функцию, выберите экранную кнопку "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "Delete name" (Удалить имя)

Экранная кнопка "Delete name" позволяет удалить имя сохраненного списка воспроизведения.

Чтобы активировать эту функцию, выберите экранную кнопку "Delete name" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "OK"

Чтобы подтвердить изменения, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); имя и соответствующий список воспроиз-

ведения сохранены.

**ВАЖНО:** Если буфер переполнится, появляется соответствующее сообщение: "WARNING, CD DIRECTORY FULL". В этом случае следует удалить имена некоторых CD.

## Функция "Audio setup" (Настройка аудио)

Чтобы получить доступ к меню настройки аудио во время воспроизведения CD, выделите экранную кнопку "Audio setup" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Описание функций, доступных в этом меню, можно посмотреть в соответствующем параграфе главы РЕЖИМ РАДИО.

## РЕЖИМ СД-ЧЕЙНДЖЕРА (если есть)

**ВАЖНО:** Никогда не используйте 8-сантиметровые

аудио- или MP3 CD, даже со специальным адаптером, диски такого формата повреждают систему! CD-чейнджер не воспроизводит диски формата MP3. Если установлен многодисковый CD-плеер, то при выборе аудиоисточника CDC (CD-чейнджера), отображаются следующие функции (рис. 21):

- "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке)
- "Prog" (Программирование)
- "Scan" (Сканирование)
- "Compression" (Сжатие)
- "CDC setup" (Настройка CDC)
- "Audio setup" (Настройка аудио).



Рис. 21

**Система CONNECT Nav+ управляет десятью компакт-дисками.**

В нижней части экрана отображаются функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1) системы CONNECT Nav+:

- "FM" в замкнутой последовательности активирует диапазоны FM1, FM2, FM3, FMAST, FM1....
- "AM" в замкнутой последовательности активирует диапазоны MW, LW, AMAST, MW ...
- "CD" активирует CD-плеер
- "CDC" активирует CD-чейнджер

- 1 ... 10 выбирают соответствующий CD в многодисковом плеере (активны только кнопки, соответствующие реальным дискам, находящимся в плеере)

- >> о << позволяет присвоить экранным кнопкам номера следующих или предыдущих 5 дисков, находящихся в CD-чейнджере.

- "RPT" активирует функцию

"Repeat" (Повторить): "Repeat one" (повторить одну дорожку) / "Repeat CD" (повторить все дорожки диска) / "Repeat all" (повторить дорожки всех дисков в CD-чейнджере) / "No Repeat" (отключить функцию повторения).

На главной странице отображается также следующая информация (рис. 22):

- номер прослушиваемой дорожки;
- название CD, только если диску присвоено имя при установке;
- надпись "TA", если функция "TA-Traffic". Ann (Прием сводок о дорожной обстановке) активна;
- номер прослушиваемой дорожки;

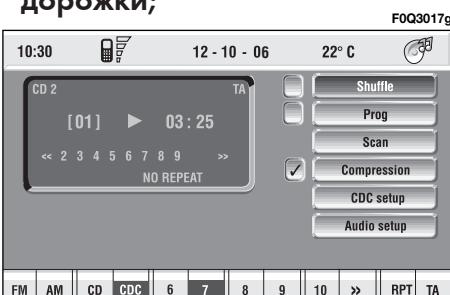


Рис. 22

- текущее состояние CD-чейнджера (воспроизведение, пауза, стоп);

- информация о времени CD;

- номера следующих 9 дорожек и символ ">>", если их больше 9; если активна функция "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке), то отображаются следующие 10 CD-дорожек в случайном порядке.

При выборе CD-чейнджера воспроизведение начинается с того CD, который прослушивался последним, или со следующего за ним (если последний был извлечен) из имеющихся в магазине. Для смены диска используйте кнопки малой клавиатуры 16 (рис. 1) с 1-й по 5-ю. Для прослушивания предыдущей или следующей дорожки активного CD нажмите соответственно кнопки "◀◀" 5 (рис. 1) или "▶▶" 6 (рис. 1).

Если выбранного диска в магазине нет, то соответствующая кнопка деактивируется.

Чтобы остановить воспроизведение CD, нажмите и отпустите кнопку "►/I" 9 (рис. 1). Чтобы возобновить воспроизведение CD, еще раз нажмите и отпустите кнопку "►/I" 9 (рис. 1). Чтобы сделать паузу в воспроизведении CD, нажмите и удерживайте кнопку "►/I" 9 (рис. 1); кратковременное нажатие возобновит воспроизведение с того же места, на котором оно было прервано.

- После команды "CD stop" или "CD pause", если воспроизводимый диск был извлечен из CD-чейнджера (даже временно), то воспроизведение возобновляется с диска "по умолчанию" (\*).

- После команды "CD stop" или "CD pause", если из магазина будут извлечены все диски, то при попытке воспроизведения CD на экране появится надпись "NO CD".

(\*) Первый доступный диск (в восходящей последовательности), начиная с того, который воспроизводился последним, считается диском "по умолчанию".

### Функция "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке)

Чтобы активировать/деактивировать функцию "Shuffle", выберите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Описание этой функции см., в соответствующем параграфе главы "РЕЖИМ CD".

## ФУНКЦИЯ "Prog" (Программирование)

Чтобы активировать/деактивировать функцию "Prog", поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1), затем нажмите его.

Эта функция дает возможность работы с предварительно составленным списком воспроизведения (см. функцию "Настройка CDC").

Экранная кнопка "Prog" неактивна, если не задан ни один список воспроизведения (см. функции "Настройка CDC").

Если хотя бы один список составлен и выбран для воспроизведения, то рядом с экранной кнопкой функции отображается символ "/".

## ФУНКЦИЯ "Scan" (Сканирование)

Функция "Scan" активируется/деактивируется поворотением и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если эта функция активна, то каждая дорожка CD воспроизводится в течение примерно 10 секунд в той последовательности, в которой дорожки записаны на диске.

Чтобы деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Scan" и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) еще раз.

## ФУНКЦИЯ "Compression" (Сжатие)

Эта функция активирует динамическое сжатие звука при воспроизведении CD в автомобиле.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выберите экранную кнопку "Compression" поворотившим и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если функция "Compression" активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "/".

## Функция "CDC setup" (Настройка CDC)

Выделите экранную кнопку "CDC setup" поворотившим и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для входа в меню настройки CDC (рис. 23):

- "CD Prog" (Программирование CD)
- "CD name" (Имя CD)
- "OK".

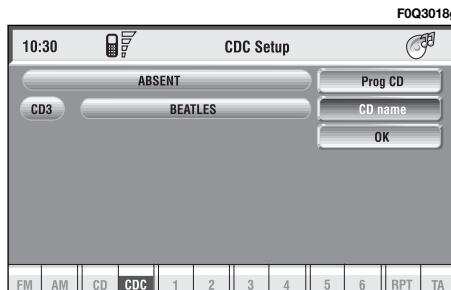


Рис. 23

## "Prog CD" (Программирование CD)

Выделите экранную кнопку "CDC Prog" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для входа в меню функции программирования CDC (рис. 24):

- "Select" (Выбрать)
- "Delete" (Удалить)
- "Delete all" (Удалить все)
- "OK".

Пока CD воспроизводится, эта экранная кнопка недоступна, независимо от состояния функции "CDC Prog" (включено/выключено); экранная кнопка станет активной только при остановке воспроизведения диска.



Рис. 24

## "Select" (Выбрать)

Экранная кнопка "Select" позволяет установить порядок воспроизведения дорожек CD. Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 1; откроется доступ к полю ввода чисел. Поворачивайте поворотный переключатель 1 для выбора номера дорожки, которую необходимо прослушать первой, затем нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения. Повторите процедуру для остальных дорожек.

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для выхода.

Чтобы сохранить установленную последовательность, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "Delete" (Удалить)

Выбор экранной кнопки "Delete" удаляет из списка последнюю сохраненную дорожку.

Эта кнопка не действует, если последовательность не задана.

Чтобы активировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "Delete all" (Удалить все)

Выбор экранной кнопки "Delete all" означает удаление списка воспроизведения целиком.

Эта кнопка не действует, если последовательность не задана.

Чтобы активировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## "OK"

Чтобы сохранить сделанные изменения, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

На время действия функции "CDC Prog", кнопки 5, 6 и 9 (рис. 1) деактивируются.

Если из магазина чейнджера извлечен диск, или изменилась последовательность дисков, то необходимо повторно составить список воспроизведения.

## "CD name" (Имя CD)

Эта функция доступна, только если в чейнджере есть хотя бы один компакт-диск.

Если диску уже присвоено имя, то оно отобразится на экране.

Функция "CD name" позволяет назвать до 10 дисков, причем каждое имя может содержать не более 20 знаков.

Детальное описание функции посмотрите в разделе РЕЖИМ CD.

## Функция "Audio setup" (Настройка аудио)

Чтобы получить доступ к меню настройки аудио во время воспроизведения CD, выделите экранную кнопку "Audio setup" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Описание функций, доступных в этом меню, дано в соответствующем параграфе главы "РЕЖИМ РАДИО".

## РЕЖИМ MP3

CONNECT Nav+ автоматически распознает тип диска, вставленного в плеер. При идентификации на экране отображается надпись "Reading CD...". Если вставленный диск записан в формате MP3, то активируются соответствующие органы управления.

**ВАЖНО:** Никогда не используйте 8-сантиметровые аудио- или MP3 CD, даже со специальным адаптером, диски такого формата повреждают систему!

**ВАЖНО:** CONNECT Nav+ рассматривает MP3 CD как систему вложенных папок с файлами; файлы в папках располагаются в той же последовательности, в какой располагаются реальные MP3-дорожки на компакт-диске (может быть до четырех уровней вложения). Названия папок и файлов не могут быть длиннее 31 знака.

Знаки: пробел, '(апостроф), (и) (открывающая и закрывающая скобки) недопустимы в названиях MP3-файлов. При программировании MP3 CD не следует включать эти знаки в названия файлов, иначе система CONNECT Nav+ не сможет их воспроизвести.

Гипотетически, полностью записанный MP3 CD может содержать достаточно много MP3-файлов, поэтому система ограничивает количество названий музыкальных произведений числом 999. Если вставить в плеер диск, на котором будет больше 999 файлов, то система сможет воспроизвести только первые 999 из них, и только после 7-секундного предупреждения (рис. 25): "Warning: the system will manage only the first 999 tracks on the MP3 CD" (Внимание: система может воспроизвести только первые 999 файлов MP3-диска). Это предупреждение исчезнет через некоторое время само, либо после нажатия поворотного переключателя 15 (рис. 1) или "ESC" 14 (рис. 1).

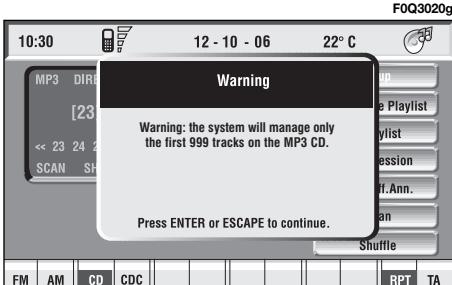


Рис. 25

Для каждого MP3 CD можно составить только один список воспроизведения. При попытке создать для этого же диска второй список, ранее созданный список удаляется из памяти.

Система CONNECT Nav+ может сохранять в памяти до 10 списков воспроизведения; если лимит памяти исчерпан (вставлен одиннадцатый диск), то список воспроизведения, который был создан самым первым, перезаписывается; на экране появляется следующее сообщение: "10 Playlists have already been stored. Do you want to overwrite the oldest?" (10 списков уже есть. Перезаписать новый список поверх старого?).

Если вставлен MP3 CD, то система CONNECT Nav+ проверяет, нет ли в памяти системы списка воспроизведения, соответствующего данному диску.

Если опознан один из 10 "знакомых" CD, то воспроизведение автоматически начинается в сохраненной

последовательности. Если списка воспроизведения для вставленного диска найти не удалось, то воспроизведение начинается с первой дорожки диска.

Если MP3 CD записан в формате, недопустимом для считывания, то воспроизведение немедленно прекращается, а на экране появляется следующее сообщение: "The current track was sampled with a format which is not compatible with the reader. It cannot be read by the system" (Текущая дорожка записана в недопустимом формате. Считывание невозможно) (рис. 26).

**ВАЖНО:** Технические данные и условия воспроизведения MP3-файлов:

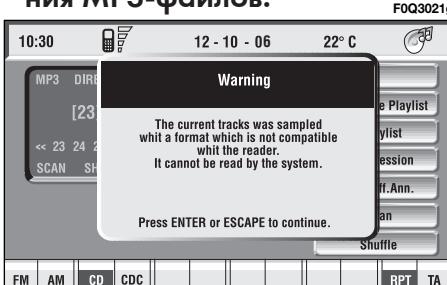


Рис. 26

- частоты дискретизации:  
44,1 кГц, стерео (от 96 до  
320 кбит/с) - 22,05 кГц,  
моно или стерео (от 32 до  
80 кбит/с);
- возможно воспроизведе-  
ние дорожек (файлов) с раз-  
ными битрейтами;
- совместимость с мультисе-  
сионными дисками (читается  
только первая сессия);
- чтение CD-RW;
- MP3 CD должны быть за-  
писаны в формате ISO 9660;
- несовместимость с  
ID3TAG-2;
- несовместимость с CD па-  
кетной записи (DirectCDTM  
или INCDTM);
- файлы форматов WMATM  
или Atrac3TM, переимено-  
ванные в .mp3, не читаются.

## ПАРАМЕТРЫ И ФУНКЦИИ ГЛАВНОГО ЭКРАНА

На главной странице отображаются следующие функции (рис. 27):

- "Direct selection" (Прямой выбор)
- "Define Playlist" (Составить список воспроизведения)
- "Playlist" (Список воспроизведения)
- "Compression" (Сжатие)
- "Scan" (Сканирование)
- "Shuffle" (В случайном порядке)
- "Audio setup" (Настройка аудио).

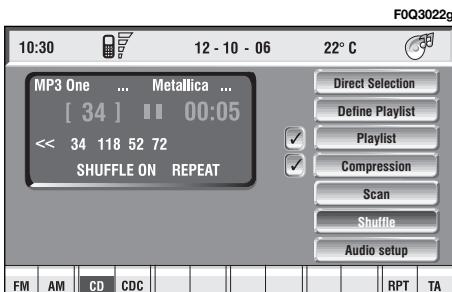


Рис. 27

Внизу экрана отображаются функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1) системы CONNECT Nav+:

- "FM" в замкнутой последовательности активирует диапазоны FM1, FM2, FM3, FMAST, FM1....
- "AM" в замкнутой последовательности активирует диапазоны MW, LW, AMAST, MW ...
- "CD" активирует CD-плеер
- "CDC" активирует CD-чейнджер
- "RPT" включает функцию Repeat (Повторить): Repeat one (повторить одну дорожку)/Repeat all (повторить все дорожки)/No Repeat off (выключение функции повторения)
- "TA" включает/выключает информацию о дорожной обстановке.

На главной странице также отображается следующая информация:

- аудиоисточник (MP3);
- название файла или музыкального произведения (если есть);
- автор;
- SHUFFLE, REPEAT... в зависимости от активной функции;
- номер воспроизводимой дорожки;
- текущее состояние CD-плеера (воспроизведение, пауза, стоп);
- информация о времени воспроизведения;
- список доступных дорожек.

Чтобы остановить воспроизведение CD, нажмите и отпустите кнопку "►/I" 9 (рис. 1). Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите и отпустите кнопку "►/I" 9 (рис. 1). Чтобы сделать паузу, нажмите и отпустите кнопку "►/II" 9 (рис. 1). Команды "Stop" и "Pause" останавливают воспроизведение, на экран выводятся сведения о последнем воспроизводимом файле.

Чтобы извлечь MP3 CD через прорезь 7 (рис. 1), нажмите кнопку 8 (рис. 1).

#### **Функция "Direct selection" (Прямой выбор)**

Эта функция позволяет быстро найти нужную дорожку.

Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) для перемещения по списку дорожек и, подтвердив выбор нажатием поворотного переключателя, можно сразу же запустить воспроизведение.

#### **Функция "Define Playlist" (Составить список воспроизведения)**

Функция "Define playlist" позволяет установить последовательность воспроизведения до 100 MP3-файлов из имеющихся на компакт-диске. Специальные окна позволяют выбирать, добавлять и удалять пункты списка. Можно добавить и отдельный файл, и папку целиком. Детально эта процедура описана в одном из параграфов ниже.

Экранная кнопка "Define playlist" не действует во время воспроизведения MP3 CD, для ее активации следует остановить воспроизведение.

#### **Функция "Playlist" (Список воспроизведения)**

Функция "Playlist" предназначена для управления предварительно составленными списками воспроизведения. Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выделите соответствующую экранную кнопку

поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если функция "Playlist" активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "√".

Если для вставленного диска прежде был составлен список воспроизведения, то функция "Playlist" включается автоматически, и на экране появляется символ "√"; в противном случае функция автоматически выключается, и символ "√" рядом с ее экранной кнопкой исчезает.

Экранная кнопка не действует во время воспроизведения MP3 CD, независимо от состояния функции "Playlist"; остановите воспроизведение, и кнопка снова станет активной.

## Функция "Compression" (Сжатие)

Эта функция оптимизирует звучание MP3 CD при воспроизведении в автомобиле.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Compression" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если функция "Compression" активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "√".

## Функция "Scan" (Краткое воспроизведение)

Функция "Scan" включается/выключается поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если эта функция активна, то каждая дорожка MP3 CD воспроизводится в течение около 10 секунд в реальной последовательности дорожек диска, или в последовательности, заданной списком воспроизведения (в зависи-

мости от состояния функции "Playlist").

Чтобы деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Scan" и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) еще раз.

## Функция "Shuffle" (Воспроизведение в случайном порядке)

Чтобы активировать/деактивировать функцию "Shuffle", поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора ее экранной кнопки, и нажмите его.

Если функция Shuffle активна, то на экране появляется надпись "SHUFFLE".

Во время действия этой функции все дорожки диска или те, которые входят в список воспроизведения, воспроизводятся в случайном порядке (в зависимости от состояния функции "Playlist").

Чтобы деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Shuffle" и на-

жмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) еще раз.

## Функция "Audio setup" (Настройка аудио)

Чтобы получить доступ к меню настройки аудио во время воспроизведения CD, выделите экранную кнопку "Audio setup" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Описание функций, доступных в этом меню, дано в соответствующем параграфе главы РЕЖИМ РАДИО.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ СПИСКА

Если для вставленного в плеер MP3 CD существует список воспроизведения, то он запускается автоматически.

На главной странице отображается также следующая информация:

- аудиоисточник (MP3);
- если доступно, имя автора и название песни (рис. 28) или файла (рис. 29);
- номер текущей дорожки (рис. 28);
- состояние плеера (воспроизведение (рис. 28), пауза (рис. 30) или стоп (рис. 31));

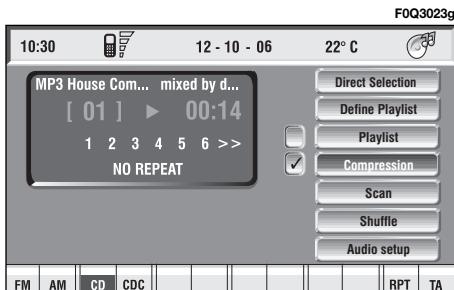


Рис. 28

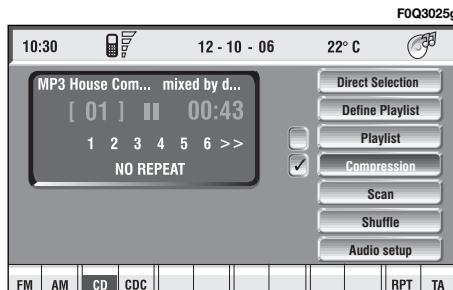


Рис. 30

- информация о времени воспроизведения;
- список доступных дорожек.
- SHUFFLE, REPEAT... в зависимости от активной функции;

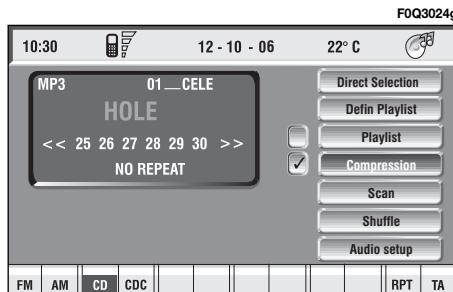


Рис. 29

Экранные кнопки с правой стороны экрана активны, исключая "Define playlist" и "Playlist" в режимах "Play" и "Pause" (рис. 28 и 30); остановите воспроизведение ("Stop"), чтобы активировать эти функции (рис. 31).

При воспроизведении MP3 CD, кнопки "◀◀" 5 (рис. 1) и "▶▶" 6 (рис. 1) слева от малой клавиатуры CONNECT Nav+ выполняют следующие функции:

- кратковременное нажатие переводит на одну дорожку списка воспроизведения вперед или назад;

- продолжительное нажатие переводит на 10 дорожек списка воспроизведения вперед или назад.



Рис. 31

После остановки воспроизведения (положение "Stop" нажатием "►/!" 9 (рис. 1) можно изменить список воспроизведения с помощью функции "Define playlist" или установить последовательность дорожек с помощью функции "Playlist". После этого можно возобновить воспроизведение, еще раз нажав кнопку "►/!" 9 (рис. 1) (кнопку "Play").

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ MP3 CD

Если в плеер вставлен MP3 CD (для которого нет готового списка воспроизведения), то система начинает его воспроизведение с первой дорожки первой по счету папки, затем продолжает воспроизведение в порядке следования дорожек. После воспроизведения всех дорожек первой папки начинается воспроизведение следующей.

Перед воспроизведением следующей папки на экране в течение 5 секунд отобра-

жается ее название.

На главной странице отображается также следующая информация:

- аудиоисточник (MP3);
  - если доступно, имя автора и название песни (рис. 28) или файла (рис. 29);
  - номер текущей дорожки (рис. 28);
  - состояние плеера (воспроизведение (рис. 28), пауза (рис. 30) или стоп (рис. 31));
  - временная информация CD;
  - список доступных дорожек.
  - TA, SHUFFLE, REPEAT... в зависимости от активной функции;
- Экранные кнопки с правой стороны экрана активны, исключая "Define playlist" и "Playlist" в режимах "Play" и "Pause" (рис. 28 и 30); остановите воспроизведение ("Stop"), чтобы активировать эти функции (рис. 31).

При воспроизведении MP3 CD кнопки "◀◀" 5 (рис. 1) и "▶▶" 6 (рис. 1) слева от малой клавиатуры CONNECT Nav+ выполняют следующие функции:

- при кратковременном нажатии кнопок выполняется переход на один файл в списке воспроизведения вперед или назад; переход между секциями CD в некоторых случаях может вывести на экран название новой папки;
- продолжительное нажатие вызовет переход на 10 дорожек в списке воспроизведения вперед или назад (если папка не пуста). Если предыдущих или следующих дорожек в папке меньше 10, то переход произойдет соответственно либо к первой дорожке текущей папки, либо к первой дорожке следующей. В этом случае название новой папки на несколько секунд появится на экране.

После остановки воспроизведения (положение "Stop" нажатием "►/!" 9 (рис. 1) можно изменить список воспроизведения с помощью функции "Define playlist" или установить последовательность дорожек с помощью функции "Playlist". После этого можно возобновить воспроизведение, еще раз нажав кнопку "►/!" 9 (рис. 1) (кнопку "Play").

### Функция "Define playlist" (Составить список воспроизведения)

Функция "Define playlist" позволяет создавать списки воспроизведения.

Выделите функцию "Define Playlist" на главной странице поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Вы перейдете к окну, в котором отображаются следующие функции (рис. 32):

- "Add" (Добавить)
- "INFO" (Информация)
- "Start of list" (Начало списка)
- "End of list" (Конец списка)
- "View Playlist" (Просмотр списка)
- "OK".



Рис. 32

С левой стороны экрана отображается (в виде структуры папок) структура MP3 CD. Могут отображаться до 10 рядов с названиями папок и файлов. Для прокрутки названий воспользуйтесь многофункциональными кнопками 16 (рис. 1), символы "▲" и "▼" внизу экрана.

Верху экрана отображается количество выбранных дорожек списка воспроизведения (не более 100).

Внизу экрана отображаются функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1) системы CONNECT Nav+:

- "▲" и "▼" позволяют прокручивать список вверх/вниз по папкам и дорожкам, отображаемым на экране. При достижении верхней или нижней границы списка стрелки становятся серыми.

- позволяет переходить в следующие папки (становится серой при установке на последнюю папку списка)

- ☐ позволяет переходить в предыдущие папки (становится серой при установке на первую папку списка)

Чтобы составить список воспроизведения, сделайте следующее:

- выделите нужную дорожку, переходя по списку нажатием кнопок "▲" и "▼" на панели функциональных кнопок 16 (рис. 1).
- нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

Повторите процедуру для всех дорожек, которые нужно добавить в список воспроизведения.



Рис. 34

Если достигнут предел (100 дорожек), то на экране появляется следующее сообщение: "Playlist is complete. Eliminate at least one track in order to enter the current track" (Список полон. Удалите хотя бы одну дорожку, чтобы добавить новую) (рис. 34).

Чтобы сохранить список, выделите "OK" поворотным переключателем 15 (рис. 1), и нажмите поворотный переключатель.

При нажатии "ESC" 14 (рис. 1) происходит возврат к главному экрану режима MP3 без сохранения изменений.

При работе функции "Define playlist" кнопки 5, 6 и 9 (рис. 1) неактивны.



Рис. 35

Если изменить режим без выхода из меню "Define playlist", то в области экрана, отображающей сведения о режиме AUDIO, появится сообщение "MP3 Def." (в середине или в правом верхнем углу (рис. 35)).

## Функция "Add" (Добавить)

Функция "Add" позволяет добавлять в список воспроизведения отдельные файлы или папки. В список воспроизведения можно добавить не более 100 дорожек; если достигнут предел, то экранная кнопка "Add" становится неактивной (серой). Если этот предел достигнут при добавлении целой папки, то в список воспроизведения попадает столько файлов, сколько возможно до достижения предельно допустимого значения.

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## Функция "Info" (Информация)

Функция "Info" выводит на экран (рис. 37) имя автора, названия файла и музыкального произведения.

Функция служит для определения содержания файла.

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## Функция "Start of list" (Начало списка)

При выборе "Start of list" происходит переход к первой папке MP3 CD.

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## Функция "End of list" (Конец списка)

При выборе "End of list" происходит переход к последней папке MP3 CD. Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).



Рис. 37

## Функция "View Playlist" (Просмотр списка воспроизведения)

Функция "View Playlist" открывает новую страницу, на которой отображаются все дорожки, отобранные в список воспроизведения (рис. 38).

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

На экране появятся следующие экранные кнопки:

- "Delete" (удалить)
- "Delete all" (удалить все)
- "INFO" (информация)
- "Start of list" (начало списка)
- "End of list" (конец списка)
- "Def. Playlist" (задать список)
- "OK".

С левой стороны экрана отображаются файлы, входящие в список воспроизведения; на экран выводится не более 10 рядов. Для прокрутки названий файлов пользуйтесь многофункциональными кнопками 16 (рис. 1), символы "▲" и "▼" внизу экрана.

Вверху экрана отображается количество выбранных дорожек списка воспроизведения.



Рис. 38

**Многофункциональные кнопки 16** (рис. 1), символы "▲" и "▼", позволяют прокручивать вверх и вниз строки файлов списка воспроизведения; если достигнут последний файл, то кнопка "▼" становится серой; если же достигнут первый файл, то становится серой кнопка "▲".

Чтобы сохранить настройки и вернуться к странице "Define playlist", выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

При нажатии "ESC" 14 (рис. 1) система возвращается на страницу "Define playlist", без сохранения изменений.

### **Функция "Delete" (Удалить)**

Выбор экранной кнопки "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) удаляет выделенную дорожку из списка воспроизведения. Чтобы выбрать дорожку для удаления, воспользуйтесь кнопками "▲" и "▼" малой клавиатуры 16 (рис. 1).

### **Функция "Delete all" (Удалить все)**

Выбор экранной кнопки "Delete all" поворачиванием и последующим нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) удаляет список воспроизведения целиком. Отображается главная страница MP3, а экранная кнопка "Playlist" исчезает, так как доступных списков воспроизведения нет.

### **Функция "Info" (Информация)**

Функция "Info" выводит на экран имя автора, названия файла и музыкального произведения.

Функция служит для определения содержания файла.

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Чтобы выбрать необходимый файл, воспользуйтесь кнопками "▲" и "▼" панели функциональных кнопок 16 (рис. 1).

## Функция "Start of list" (Начало списка)

При выборе "Start of list" выполняется переход на первую дорожку списка воспроизведения.

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## Функция "End of list" (Конец списка)

При выборе "End of list" выполняется переход на последнюю дорожку списка воспроизведения.

Чтобы активировать эту функцию, выделите ее экранную кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

## Функция "Def. playlist" (Составить список воспроизведения)

Выбор функции "Def. playlist" поворачиванием с последующим нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) автоматически открывает страницу "Define playlist". Функции, доступные на этой странице, описаны ранее в соответствующем параграфе.

## Экранная кнопка "OK"

Чтобы сохранить изменения, сделанные в режиме "View playlist", выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Система возвратится на страницу "Define playlist".

Чтобы сохранить изменения, сделанные в режиме "Define playlist", выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

# СОТОВЫЙ ТЕЛЕФОН С ГОЛОСОВЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

Система CONNECT Nav+ укомплектована двухдиапазонным сотовым телефоном GSM с гарнитурой.

Стандарт GSM (Global System for Mobile Communication, Глобальная система мобильной связи), распространенный почти повсеместно, в настоящее время обеспечивает превосходный прием сигнала: сведения о нынешнем и перспективном состоянии зон покрытия GSM можно узнать у своего официального дилера.

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Для упрощения работы с телефоном предподключены следующие функции:

- PIN-код (Personal Identification Number) для исключения доступа к телефону посторонних;
- смена PIN-кода;
- активация/деактивация функции запроса PIN-кода при попытке доступа;
- принятие и отклонение входящих вызовов;
- выполнение исходящего вызова;
- вызов чрезвычайных служб (даже без SIM-карты и ввода PIN-кода);
- чтение номеров, сохраненных на SIM-карте;
- сохранение новых номеров на SIM-карте;

- удаление номеров с SIM-карты;
- сведения о состоянии SIM-карты (правильность установки);
- доступ к списку последних 10 набранных номеров для упрощения набора часто вызываемых номеров;
- доступ к списку последних 10 принятых вызовов;
- функция SMS (Short Message Service, Служба коротких сообщений) для приема и отправки коротких сообщений;
- активация и деактивация доступа к SIM-карте;
- управление списком часто вызываемых номеров, доступ к памяти телефона;
- набор номера вручную;

- настройка DTMF (Dual Tone Multi Frequency) для повторения набора и запрета передачи собственного номера;
- выбор провайдера;
- регулировка громкости и тембра входящего вызова;
- отображение состояния счета предоплаченной SIM-карты (если поддерживается оператором мобильной связи);
- отображение напряженности поля и других параметров с помощью символов и сообщений.

## ПОДГОТОВКА

### ВХОД В РЕЖИМ ТЕЛЕФОНА И ВЫХОД ИЗ НЕГО

Чтобы войти в режим телефона, сделайте следующее:

- включите зажигание;
- кратко нажмите на кнопку "TEL" 19 (рис. 1) на главной панели.

На экране отобразится "главная страница" телефонного режима (рис. 39), на которую выводятся следующие сведения:

- "Time" (Время).
- Напряженность поля GSM. Если режим телефона отключен, то на экране отображается надпись "TEL OFF". Интенсивность сигнала GSM отображается, даже если в системе нет SIM-карты.
- Действующий GSM-провайдер. Если SIM-карта вставлена и активирована вводом PIN-кода, при этом

отсутствует информация о провайдере на экране появляется надпись "FIND...".

- Символ в виде конверта, говорящий о наличии непрочитанных SMS-сообщений.
- Символ в виде стрелки во время отправки телефонного вызова.
- Информация об активном аудиоисточнике.
- Надпись "TEL", указывающая на активность телефонного модуля.
- Поле ввода телефонного номера с надписью "DIAL NUMBER".
- Экранная кнопка: "Delete" для удаления телефонного номера из поля ввода.

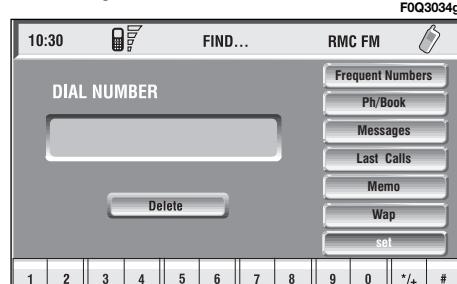


Рис. 39

- Вертикальное меню содержит следующие экранные кнопки:

"Frequent numbers": управление списком часто вызываемых номеров.

"Phone book": управление базой данных имен/телефонных номеров.

"Messages": чтение и отправка коротких сообщений.

"Last calls": доступ к списку недавних входящих/исходящих вызовов.

"Memo": управление гло-совой почтой.

"WAP": доступ к WAP-услуге (Wireless Access Protocol, Мобильный Интернет).

"Settings": настройки телефона.

Если система CONNECT Nav+ уже включена (например: находится в режиме аудио), то для входа в режим телефона сделайте следующее:

- нажмите и отпустите кнопку ↲ 3 (рис. 1). На экране в течение нескольких секунд будет отображаться номер последнего исходящего вызова;
- еще раз нажмите кнопку ↲ 3 (рис. 1) для отправки телефонного вызова.

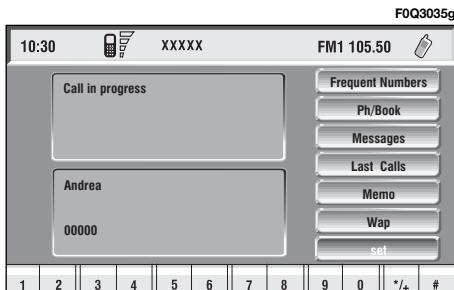


Рис. 40

Во время отправки вызова на экране отображаются следующие элементы (рис. 40):

- Текущее состояние телефона ("Call in progress").
- Время, прошедшее с начала активного соединения.
- Состояние счета (если предоставляется мобильным оператором).
- Номер исходящего или входящего вызова (если поддерживается провайдером).
- Запись базы данных, связанная с этим номером.
- Цифры, введенные во время разговора при вызове провайдера и введенная информация (например, номер кредитной карты, или время прибытия поезда и т.п.).

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1), чтобы вернуть главную страницу телефона.

- Длительное нажатие кнопки "TEL" 19 (рис. 1) выключает (на экране в это время отображается символ песочных часов) режим телефона ("TEL OFF"). Чтобы включить его снова, еще раз кратко нажмите на кнопку.

## ВСТАВКА SIM-КАРТЫ

Если при включении режима телефона в системе отсутствует действующая SIM-карта, то на экране появляется соответствующее предупреждение.

Вставив SIM-карту, можно получить доступ ко всем функциям телефона. Карта вставляется в специальное гнездо 11 (рис. 1):

- нажмите кнопку 10 (рис. 1) для доступа к гнезду SIM-карты;

- вставьте SIM-карту в специальное углубление по форме карты, позолоченными контактами вверх.

Правильность вставки карты подтверждается предложением ввести PIN-код (рис. 41) (если активирован режим запроса PIN).

Чтобы извлечь SIM-карту, слегка вдавите ее в корпус и отпустите; после этого ее можно извлечь.

**ВАЖНО:** Извлекая SIM-карту при включенном режиме телефона, можно временно нарушить работу телефонного модуля; прежде чем извлечь SIM-карту, необходимо выключить режим телефона кнопкой "TEL" 19 (рис. 1) или систему CONNECT Nav+ кнопкой "ON" 17-рис. 1. Если такая неприятность все-таки произошла, то работоспособность восстанавливается включением и выключением системы.

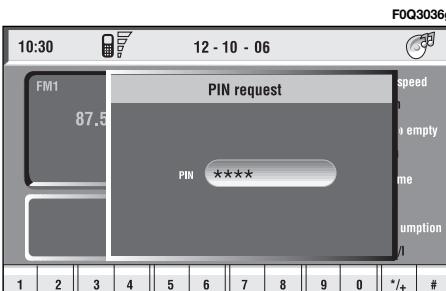


Рис. 41

## ВВОД PIN-КОДА

**ВАЖНО:** PIN-код (Personal Identification Number, Персональный идентификационный номер) защищает SIM-карту от использования ее посторонними лицами.

PIN-код запрашивается системой CONNECT Nav+ в следующих случаях:

- При включении системы, если SIM-карта уже находится в гнезде, а режим запроса PIN-кода для этой картыключен.

- Если SIM-карта вставляется в гнездо, а система и режим запроса PIN-кода для этой карты включены.

- При нажатии кнопки "TEL" 19 (рис. 1) для включения предварительно отключенного ("TEL OFF") телефонного модуля, причем SIM-карта вставлена в гнездо, режим запроса PIN-кода включен, и PIN-код для этой карты никогда прежде введен не был.

- При попытке отправить телефонный вызов на любой номер, кроме номеров аварийных служб, причем SIM-карта вставлена в гнездо, режим запроса PIN-кода включен, а PIN-код для этой карты никогда прежде введен не был.

- При нажатии кнопки "TEL" 19 (рис. 1) или \ кнопки 3 (рис. 1), причем SIM-карта вставлена в гнездо, а система и режим запроса PIN-кода включены.

Для ввода PIN-кода (от 4 до 8 цифр) используйте многофункциональные кнопки 16 (рис. 1) внизу экрана, выбор подтверждается нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Введенные цифры на экране отображаются звездочками (рис. 41).

Если цифры PIN-кода следует изменить, нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для удаления и введите верную цифру.

**ВАЖНО:** Если пользователь отказывается вводить PIN-код, то на экран будет выведено предупреждение о том, что функции телефона будут недоступны до ввода действительного PIN-кода. Всегда доступен только вызов служб экстренной помощи (милиция, МЧС и пр.); в этом случае на экране отображается только поле ввода и кнопки 0-9.

**ВАЖНО:** После трех неудачных попыток ввести PIN-код, карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, потребуется ввести PUK-код (Pin Unblocking Key) и новый PIN-код.

После ввода PIN-кода начинается поиск сети, и на экран выводится главная страница телефонного модуля. Если сеть найдена, то на экране появится название компании-провайдера.

## ВХОДЯЩИЕ ВЫЗОВЫ

В каком бы режиме ни находилась система CONNECT Nav+ при поступлении входящего телефонного вызова на переднем плане отображается специальное диалоговое окно (рис. 42), содержащее следующие сведения:

- данные входящего вызова;
- имязывающего абонента (если есть в базе данных);
- номер телефоназывающего абонента, если допускается провайдером;
- анимированный значок, связанный с звуком входящего вызова;
- "accept or refuse" (принять или отклонить).



Рис. 42

Чтобы принять вызов, сделайте следующее:

- нажмите и отпустите кнопку \ 3 (рис. 1); появится диалоговое окно, звонок выключится, на экране появится надпись "Call in progress".

Чтобы прекратить разговор, сделайте следующее:

- нажмите кнопку \ 3 (рис. 1); система автоматически вернется в прежнее состояние, экран примет соответствующий вид.

Чтобы отклонить вызов, сделайте следующее:

- нажмите и удерживайте кнопку \ 3 (рис. 1); диалоговое окно исчезнет, звонок выключится. В этом случае экран примет тот вид, который был до поступления входящего вызова.

**ВАЖНО:** Диалоговое окно исчезает и звонок прекращается при неожиданном обрыве связи.

## ИСХОДЯЩИЕ ВЫЗОВЫ

Чтобы отправить вызов, сделайте следующее:

- включите режим телефона, как мы объясняли выше;

- введите номер телефона с помощью 12 нижних кнопок, соответствующих цифрам/знакам;

- если используется международный формат набора телефона номера ("+"), то нажмите кнопку "\*" / "+" или кнопку "0" (с удержанием).

- набранный номер отображается в поле ввода на экране; можно ввести до 20 знаков;

- нажмите кнопку \ 3 (рис. 1).

**ВАЖНО:** При вводе первого знака фокус автоматически переходит на экранную кнопку "Delete", чтобы упростить удаление введенного номера.

**ВАЖНО:** Краткое нажатие "ESC" 14 (рис. 1) удаляет последний введенный знак.

- чтобы отправить вызов, нажмите кнопку  $\wedge$  3 (рис. 1); экран примет вид, показанный на рис. 40.

**ВАЖНО:** Нажатие нижних кнопок (1-9) выбирает соответствующий сохраненный телефонный номер (см. параграф "Frequent Numbers").

Громкость разговора регулируется поворотным переключателем 17 (рис. 1).

## НАБОР СЛУЖЕБНОГО НОМЕРА

Следуя инструкциям, приведенным выше, можно набирать служебные номера (например:  $\leftarrow \#xxxx\rightarrow$ ) в соответствии со стандартом ETSI Standard GSM 02.30.

**Функция "Frequent Numbers" (Часто вызываемые номера)**

Функция "Frequent numbers" позволяет создавать и быстро находить список из 9 телефонных номеров, которые используются чаще всего.

Для ввода часто вызываемого текста с помощью поворотного переключателя 15 (рис 1) выберите функцию "Frequent Number" в главном меню телефона и подтвердите выбор нажатием. Откроется доступ к подменю с функциями "Select", "New Item", "Sort" и "Delete all" (рис. 43).

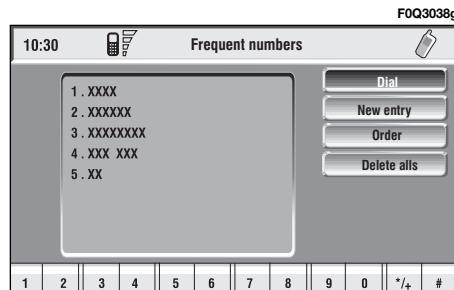


Рис. 43

## Функция "Dial" (Набор)

Функция "Dial" (рис. 44) позволяет перейти к списку часто набираемых номеров. После выбора пункта в этом списке поворотным переключателем 15 (рис. 1) отправьте вызов нажатием кнопки \3 (рис. 1); на экране появится страница, показанная на рис. 40. Выберите экранную кнопку "DIAL" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для отображения подробных сведений о выбранном имени и кнопок "Call" и "Delete" (рис. 45).

Чтобы отправить вызов на выбранный номер, сделайте следующее:

- выделите экранную кнопку "Call" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

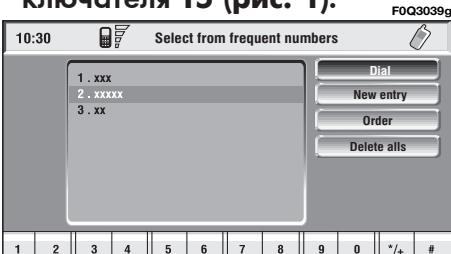


Рис. 44

- нажмите кнопку \3 (рис. 1).

Чтобы удалить выбранный номер из списка, сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), после чего появится окно подтверждения с кнопками "YES" - "NO" (рис. 46);

- поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) и выберите "YES": все пункты ниже удаленного автоматически поднимутся на одну позицию.

**ВАЖНО:** Особенno полезной функция "Delete" может оказаться, если список "Frequent numbers" полон (уже есть 9 номеров), а необходимо ввести новый номер.

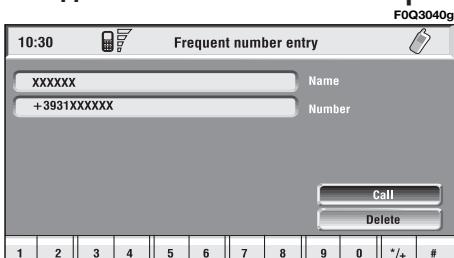


Рис. 45

## Функция "New entry" (Новый пункт)

Экранная кнопка "New entry" используется для копирования записи из базы данных системы.

Чтобы скопировать пункт из базы данных и добавить его к списку "Frequent numbers", сделайте следующее:

- поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения экранной кнопки "New entry";

- нажмите поворотный переключатель. Если список полон (9 номеров), то экранная кнопка "New entry" не действует;

- на экране отображается клавиатура для ввода желаемого номера или имени, хранящихся в базе данных (рис. 47).

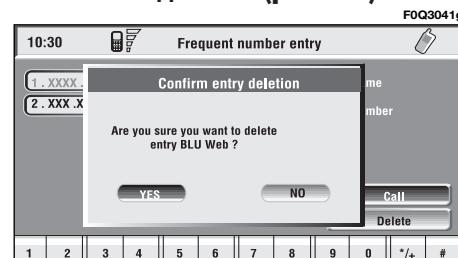


Рис. 46

Наберите номер или найдите его, выбрав первые буквы имени с помощью поворотного переключателя 15 (рис. 1). Нажмите переключатель для подтверждения.

При попытке добавить уже сохраненный номер к списку "Frequent numbers" на экран будет выведен сохраненный ранее пункт.

### Функция "Order" (Упорядочить)

Функция "Order" (рис. 48) позволяет упорядочить расположение пунктов в списке "Frequent Numbers".

Например, чтобы перенести пункт с позиции "3" на позицию "1", сделайте следующее:

- поворачивая поворотный пе-

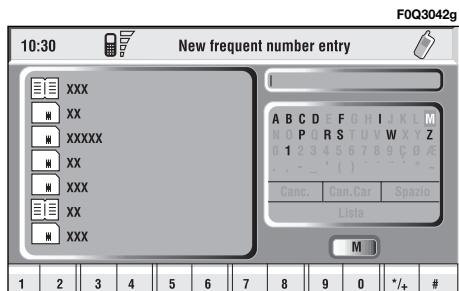


Рис. 47

реключатель 15 (рис. 1), выделите кнопку "Order", нажмите поворотный переключатель;

- выделите номер в позиции "3" поворотным переключателем 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель.

- переместите выбранный номер с позиции "3" на позицию "1", поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), затем нажмите поворотный переключатель для подтверждения новой позиции.

### Функция "Delete all" (Удалить все)

Эта функция очищает весь список "Frequent numbers".

### Функция "Phone book" (Телефонная книга)

ФУНКЦИЯ "Phone book" открывает доступ к базе данных

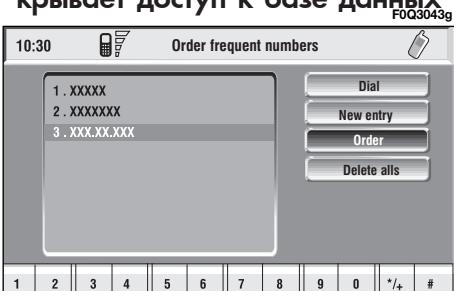


Рис. 48

персональных телефонных номеров и имен абонентов.

- выберите "Phone book" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); на экране появится страница, показанная на рис. 49, со следующими экранными кнопками: "Dial", "Add", "Hear voice Phone book", "Delete voice directory" и списком нескольких первых записей телефонной книги.

### Экранная кнопка "Dial" (Набор)

Экранная кнопка "Dial" используется для выбора сохраненного в базе данных номера телефона. Выберите "Dial" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); на экране появится клавиатура,

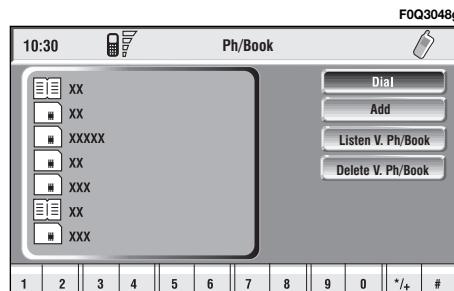


Рис. 49

текстовое поле и список сохраненных имен (рис. 50).

Клавиатура справа выполняет следующие функции:

- ввод цифр и букв (включая пробел);

- удаление строки или последнего введенного знака;

- активный поиск: введите знак, выбрав его поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), система найдет и автоматически выведет первую запись базы данных, которая начинается с введенного знака.

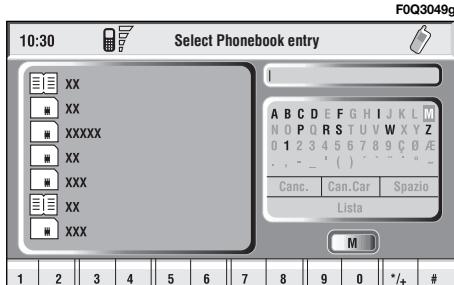


Рис. 50

Продолжайте вводить буквы имени; как только система найдет необходимый пункт, представленный в базе данных, произойдет автоматический переход к списку сохраненных номеров; нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения.

Клавиатура включает следующие знаки:

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			.	,	,	-	-	'	(	)	'	'	"	^	°	~

Для ввода следующих знаков:

À Á Â Ã Ä Å Ë É Ê Ë Ì Í Í  
Ї ð Õ Õ Õ Õ Ù Ú Õ Ù Ý Ý  
Ñ, необходимо совместное использование следующих символов: ' " ^ ° ~ .

Пример: если выбрать Е, затем "", то два этих знака будут заменены одним, Е.

Пробел и символы , - \_ ' ( ) являются знаками-разделителями.

- быстрый ввод: чтобы ускорить ввод данных, поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), система предоставляет непосредственный переход к нижней или верхней границе списка, соответственно перед или после последнего знака.

После выбора экранной кнопки "List" (Список) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1):

- клавиатура исчезает, и появляется страница выбора из списка (рис. 51); с левой стороны списка появляется ползунок прокрутки: если все пункты списка не помещаются в области просмотра, то ползунок показывает позицию выделенного пункта в общем списке;

- после выбора нужного пункта, нажмите кнопку 3 (рис. 1) для отправки вызова.

- нажатие поворотного переключателя **15** (рис. 1) выводит страницу с подробными сведениями о выбранных имени и номере. На экране появляются кнопки "Call", "Change", "Delete" и "Save in..." (рис. 52).

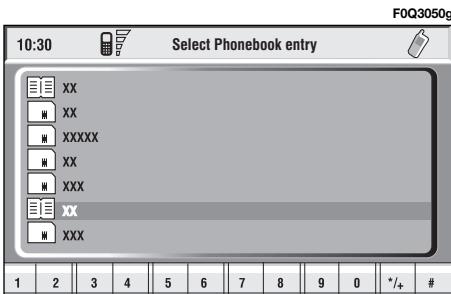


Рис. 51

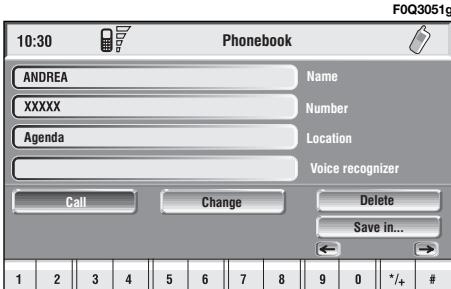


Рис. 52

**ВАЖНО:** Элемент SIM-карты невозможно связать с голосовой командой.

"Call": выбор этой экранной кнопки поворачиванием и нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1) приводит к отправке вызова на выбранный номер; экран переходит в состояние "Call in progress".

"Change": выбор этой экранной кнопки поворачиванием и нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1) дает возможность изменить имя, телефонный номер и голосовую команду для выделенного пункта. "Location" (Место хранения) изменить нельзя (рис. 53).

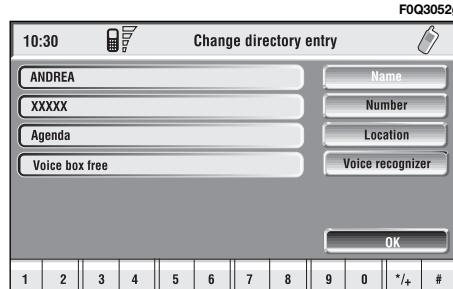


Рис. 53

"Delete": удаляет пункт из базы данных.

- поворотным переключателем **15** (рис. 1) выберите "Delete"; появится диалоговое окно с альтернативой "YES" - "NO" (рис. 54);

- поворачивая поворотный переключатель **15** (рис. 1), выделите "YES";

- нажмите поворотный переключатель; во время операции удаления на экране появится надпись "Please wait ..." (Пожалуйста, подождите...), затем произойдет возврат к главной странице базы данных.



Рис. 54

"Save in ...": выбрав эту кнопку поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) (рис. 55), можно сделать следующее:

- добавить выделенный пункт в список "Frequent numbers" (если список полон, то кнопка не действует), следующим образом: поверните и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для выбора "Save in frequent numbers", выделенный пункт будет автоматически добавлен в последнюю позицию списка "Frequent numbers".
- скопировать выделенную запись базы данных на SIM-карту, и наоборот.

Чтобы скопировать запись базы данных на SIM-карту:

- выделите поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) экранную кнопку "Save into SIM card"; система проведет проверку наличия такого пункта в SIM-карте (если пункт существует, то выводится предупреждение:

"Name already found in the SIM card, "такое имя уже существует на SIM-карте"), затем запись будет скопирована на SIM-карту.

Чтобы скопировать запись с SIM-карты в телефонную книгу:

- выделите поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) экранную кнопку "Save into Phone book" и нажмите поворотный переключатель; система проведет проверку наличия такой записи в базе данных (если запись существует, то выводится уведомление: "Name already found in the diary" (Такое имя уже существует в телефонной книге), затем пункт будет скопирован в базу данных.

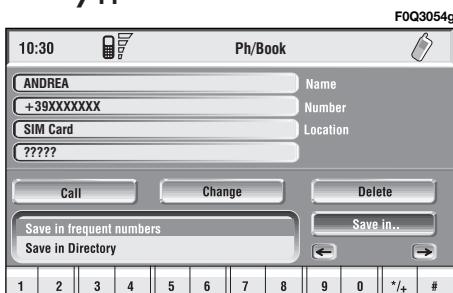


Рис. 55

Записи базы данных различаются по номеру, имени и расположению.

Если две записи имеют одинаковые имя и номер, но разное расположение, то присутствуют обе записи в телефонной книге.

В списке места хранения записей обозначается следующими значками:

= запись хранится в базе данных телефона;

= запись хранится на SIM-карте.

"Previous entry" и "Next entry": эти кнопки открывают доступ к данным о предыдущем и последующем пунктах телефонной книги. Если произошел переход к первому или последнему пункту списка, то эти кнопки не действуют.

## Экранная кнопка "Add" (Добавить)

Экранная кнопка "Add" служит для добавления новой записи в телефонную книгу. Поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выделите "Add", затем нажмите поворотный переключатель; на экране (рис. 56) отобразятся следующие экранные кнопки: "Name", "Number", "Location", "Voice recognizer", "OK".

"Name": позволяет ввести имя и фамилию абонента, следующим образом:

**ВАЖНО:** Выбирая "Name", помните о том, что невозможно сохранить имя, уже сохраненное в базе данных системы.



Рис. 56

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите "Select" и нажмите поворотный переключатель; на экране появится клавиатура и текстовое поле рис. 57.

- введите имя и фамилию, последовательно выбирая буквы поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1), с последующим нажатием для подтверждения;

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите "OK" и нажмите поворотный переключатель; экран вернется в состояние, показанное на рис. 56.

"Number": позволяет ввести новый телефонный номер, следующим образом:



Рис. 57

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку "Number" и нажмите поворотный переключатель; на экране появится клавиатура и текстовое поле рис. 57.

- введите номер, последовательно выбирая цифры поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите поворотный переключатель; продолжайте до тех пор, пока не закончите ввод номера;

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку "OK" и нажмите поворотный переключатель; на экране появится страница, показанная на рис. 56.

"Location": эта кнопка служит для выбора места хранения нового пункта: на SIM-карте или в базе данных системы. Номера с SIM-карты автоматически копируются в базу данных после ввода PIN-кода и удаляются при извлечении SIM-карты.

"Voice recognizer": позволяет управлять голосовыми командами, связанными с сохраненными записями базы данных.

"OK": подтверждает ввод нового пункта, сделайте следующее:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку и нажмите поворотный переключатель; на экране появится надпись "Please wait...", и система сохранит новую запись в базе данных.

**ВАЖНО:** Если имя, которое необходимо сохранить, уже есть в базе данных, то появится предупреждение: "Name already in Phone book" (Такое имя уже существует в телефонной книге).

### Режим "Voice recognition" (Распознавание речи)

(активируется, только если местом хранения записи выбрана база данных системы)

Чтобы войти в этот режим, сделайте следующее:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите "Voice recognizer" и нажмите поворотный переключатель; на экране (рис. 58) отображаются следующие экранные кнопки: "New voice command", "Delete voice command", "Listen to voice command", "OK".

"New voice command": активирует запись новой голосовой команды, следующим образом:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку и нажмите поворотный переключатель;

- система будет направлять Ваши действия с помощью соответствующих сообщений, и предложит дважды повторить записываемое имя;

- закончив запись, поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите "OK" и нажмите поворотный переключатель: новая команда будет записана в базу данных.

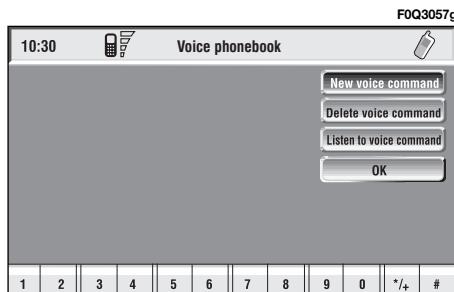


Рис. 58

**"Delete voice command":** позволяет удалить голосовую команду, записанную ранее. Сделайте следующее:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку и нажмите поворотный переключатель;
- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку "OK", затем нажмите поворотный переключатель: выделенная команда будет удалена из базы данных.

**ВАЖНО:** Эта экранная кнопка активируется, только если выделенная запись в базе данных связана с голосовой командой, как было описано ранее.

**"Listen to voice command":** воспроизводится голосовая команда, записанная ранее. Сделайте следующее:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку и нажмите поворотный переключатель; система воспроизведет выделенную голосовую команду.

**ВАЖНО:** Эта экранная кнопка активируется, только если выделенная запись в базе данных связана с голосовой командой, как было описано ранее.

**"OK":** подтверждает изменения и сохраняет их в базе данных.

**ВАЖНО:** Если по завершении операций не выбрать "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), то новые данные не сохранятся в базе данных.

**Экранная кнопка "Hear voice Phone book" (Прислушать голосовую телефонную книгу)**

Эта кнопка служит для прослушивания всех голосовых команд, записанных ранее. Сделайте следующее:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку и нажмите поворотный переключатель; система воспроизведет сохраненные голосовые команды.

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для остановки воспроизведения, как предлагается на экране.

## Экранная кнопка "Delete voice Phone book" (Удалить голосовую телефонную книгу)

Эта кнопка служит для удаления всех голосовых команд, записанных ранее. Сделайте следующее:

- поворачивая поворотный переключатель 15 (рис. 1), выделите экранную кнопку и нажмите поворотный переключатель; на экране появится следующее сообщение: "Press "ENTER" to confirm, "ESCAPE" to cancel" (Нажмите "ENTER" для подтверждения, "ESCAPE" для отмены).

- нажатие поворотного переключателя 15 (рис. 1) удаляет голосовые записи, во время удаления на экране появляется надпись "Please wait...".

- нажатие "ESC" 14 (рис. 1) отменяет удаление и возвращает на экран предыдущую страницу.

## Функция "Messages" (SMS - Short Message Service) (Служба коротких сообщений)

Эта функция позволяет просматривать и отправлять короткие (до 160 знаков) сообщения по GSM-телефону.

Прочитанные и отправленные сообщения хранятся в двух разных папках, которые, тем не менее, занимают общую секцию памяти; поэтому общий объем хранящихся сообщений не должен превышать некоторого предела (зависит от SIM-карты).

Если буфер переполнен, то телефонный модуль прекращает прием новых сообщений, и кнопка "Enter" теряет активность.

В этом случае на экран выводится следующее сообщение: "Further SMS messages cannot be stored or received" (Дальнейший прием и отправка SMS невозможны).

При выборе экранной кнопки "Messages" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране (рис. 59) отображаются следующие кнопки:

"Dial": для выбора сообщения;

"Enter": для составления сообщения;

"Center number": для указания телефонного номера центра коротких сообщений, сохраненного на SIM-карте.

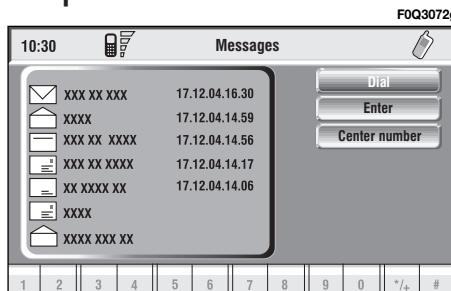


Рис. 59

## "Dial"

При выборе кнопки "Dial" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экран выводится список сообщений (рис. 60). Есть четыре вида сообщений:

-  - сообщения, сохраненные, но не отправленные;
-  - сообщения, сохраненные и отправленные;
-  - сообщения, сохраненные, но не прочитанные;
-  - сообщения, сохраненные и прочитанные.

Если выбрать сообщение типа  или  из вышеприведенного списка, то откроется страница, показанная на рис. 61.

Выбор "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) приводит к удалению выделенного сообщения. Предлагается диалоговое окно ("YES" и "NO") для подтверждения удаления; выбор "YES" удаляет сообщение с SIM-карты.

Выберите "Send" (Выполнить) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1): - сообщение отправлено; на экране появляется надпись "User information" - "Please wait ..." (Информация для пользователя - Пожалуйста, подождите...). Затем, перед возвратом на предыдущую страницу (рис. 60), отображается информация о доставке сообщения (успешной или нет).

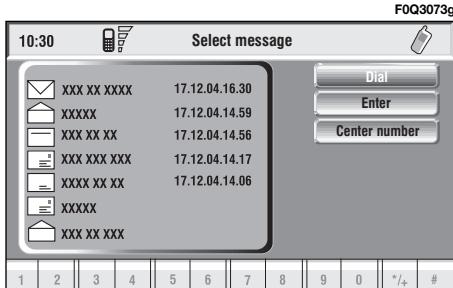


Рис. 60

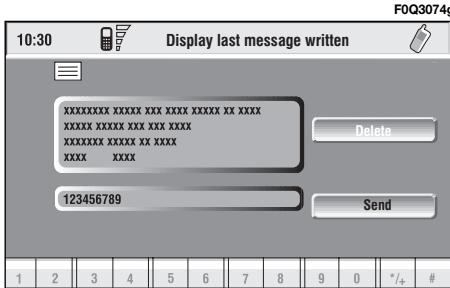


Рис. 61

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для возврата на предыдущую страницу (рис. 60).

При выборе или из вышеприведенного списка открывается страница, показанная на рис. 63.



Рис. 62

Выбор "Delete" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) приводит к удалению сообщения; система запросит подтверждения, после чего сообщение будет удалено с SIM-карты.

Выбор "Call" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) отправит телефонный вызов отправителю сообщения; на экран будет выведена надпись "Call in progress".



Рис. 63

Выбор "Answer" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) позволяет ответить на полученное сообщение новым SMS-сообщением; открывается страница, показанная на рис. 62 .

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для выхода и возврата на предыдущую страницу (рис. 60).

## "Enter" (Ввод)

**ВАЖНО:** Экранная кнопка "Dial" активна только в том случае, если на SIM-карте достаточно места для хранения сообщений. В противном случае, одно или несколько сообщений придется удалить.

При выборе экранной кнопки "Enter" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране (рис. 64) отображаются следующие кнопки:

- Экранная кнопка "Text": выводит клавиатуру (рис. 65) для набора текстового сообщения; счетчик показывает количество знаков, которые еще можно ввести;

- Экранная кнопка "Telephone number": служит для ввода с помощью кнопок на панели 16 (рис. 1) (связанных с экранными кнопками 0-9 и +) телефонного номера, на который должно быть отправлено сообщение;

- Экранная кнопка "Phone book": позволяет извлечь пункт из базы данных, вместо ручного набора номера (подробностисмотрите в параграфе "Телефонная книга");

- Экранная кнопка "Store": (активна, если имеется составленное текстовое сообщение) сохраняет сообщение для последующей доставки.

- Экранная кнопка "Send": (активна, если введен телефонный номер) служит для отправки сообщения; на экране появляется надпись "User information" - "Please wait ..." (Информация для пользователя - Пожалуйста, подождите...). Затем перед возвратом к предыдущей странице (рис. 60) отображается информация о доставке сообщения (успешной или нет).



Рис. 64

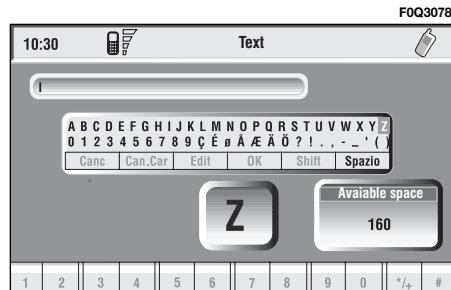


Рис. 65

## "Center number"

Выбрав поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) с последующим нажатием - "Center number", с помощью многофункциональных кнопок 16 (рис. 1) (0-9, + и \*), можно ввести телефонный номер центра коротких сообщений компании-провайдера (рис. 66). Этот номер предоставляет провайдером.

## Функция "Last calls" (Недавние вызовы)

Открывает доступ к списку последних 10 входящих/исходящих вызовов. Выделите кнопку "Last Calls" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).



Рис. 66

## Функция "Incoming Calls" (Входящие вызовы)

Функция "Incoming Calls" выводит список последних 10 принятых вызовов. В списке отображается соответствующее имя (если есть в базе данных) и телефонный номер. (рис. 67).

Список обслуживается и обновляется системой автоматически.

Чтобы сделать вызов по одному из номеров, сохраненных в этом списке, сделайте следующее:

- выделите пункт в списке поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1);

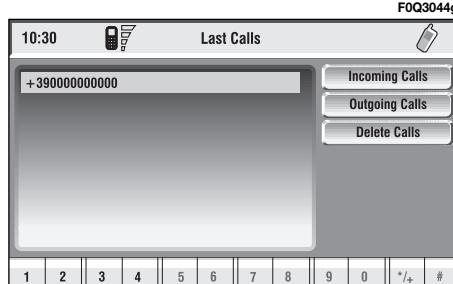


Рис. 67

- нажмите кнопку \3 (рис. 1) для отправки вызова (см. рис. 40).

После выбора требуемого пункта, нажатие поворотного переключателя 15 (рис. 1) откроется страница с подробными сведениями о выбранном имени и телефонном номере (рис. 68). Открытая страница содержит кнопки "Call" и "Store":

- выберите экранную кнопку "Call" поворотом и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1): система отправит вызов на выбранный номер;

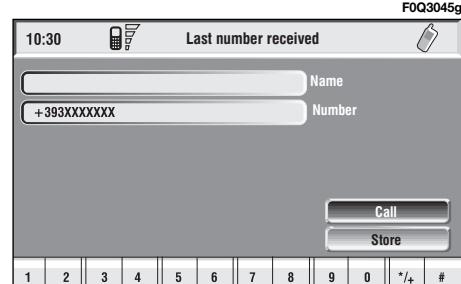


Рис. 68

- выберите экранную кнопку "Store" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1): система сохранит выбранное имя в базе данных.

Если выбранный пункт уже представлен в базе данных, то кнопка "Store" не действует.

#### **Функция "Outgoing calls" (Исходящие вызовы)**

Функция "Last Numbers Called" (Последние набранные номера) выводит список последних 10 исходящих вызовов. В списке отображается соответствующее имя (если есть в базе данных) и телефонный номер (рис. 69).

Список обслуживается и обновляется системой автоматически. Чтобы сделать вызов по одному из пунктов, сохраненных в этом списке, сделайте следующее:

- выделите пункт в списке поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1);

- нажмите кнопку  3 (рис. 1) для отправки вызова см. (рис. 40).

После выбора требуемого пункта, нажатие поворотного переключателя 15 (рис. 1) откроет страницу с подробными сведениями о выбранном имени и телефонном номере (рис. 70). Открытая страница содержит кнопки "Call" и "Store":

- выберите экранную кнопку "Call" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1): система отправит вызов на выбранный номер;

- выберите экранную кнопку "Store" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1): система сохранит выбранное имя в базе данных.

**Если выбранный пункт уже**

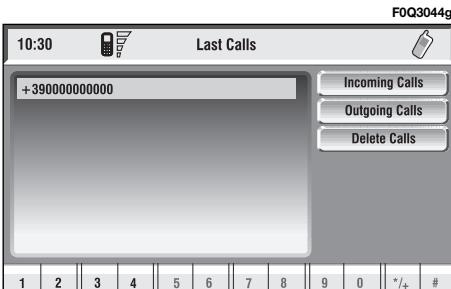


Рис. 69

есть в базе данных, то кнопка "Store" не действует.

#### **Функция "Delete Calls" (Удалить вызовы)**

Эта функция служит для удаления недавно принятых или отправленных вызовов по одному или целым списком.

Выделите кнопку "Delete Calls" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора необходимого действия, затем нажмите поворотный переключатель.

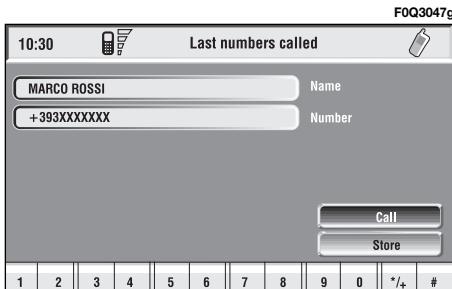


Рис. 70

## Функция "Мемо" (Голосовые заметки)

Функция "Мемо" позволяет управлять голосовыми сообщениями, хранящимися в памяти системы.

Функция активируется нажатием кнопки •)) 1 (рис. 1). Звуковой сигнал и текстовое сообщение (рис. 71) отмечают начало записи.

Возможна запись 1-минутной голосовой заметки, которая может быть разбита на несколько сеансов.

Повторное нажатие кнопки •)) 1 (рис. 1) остановит запись. Следующая запись может быть начата после окончания предыдущей.

После 1 минуты операция записи останавливается, на экране появляется соответствующее сообщение (рис. 72), функция деактивируется.

"memo" на главной странице телефона откроет страницу, показанную на рис. 73, с отображением процентного соотношения занятой/свободной памяти и номера активного сообщения (среди общего количества сохраненных сообщений).

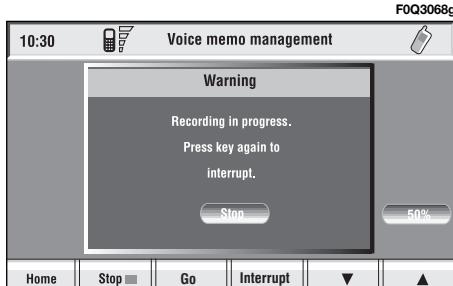


Рис. 71

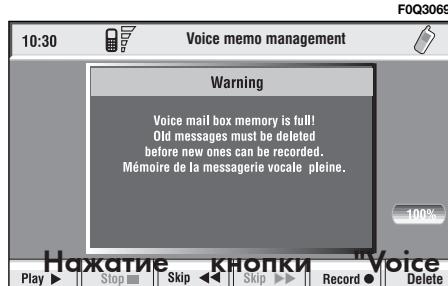


Рис. 72



Рис. 73

Внизу экрана отображаются функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1). Доступны следующие функции:

**Play▶** воспроизводит активное сообщение;

**Stop■** останавливает запись или воспроизведение сообщения;

**Skip◀◀** переход к предыдущему сообщению;

**Skip▶▶** переход к следующему сообщению;

**Record●** начало записи;

**Delete** удаляет все записанные сообщения.

### Функция "WAP" (Мобильный Интернет)

Экранная кнопка "WAP" открывает GSM-ссылку на WAP-провайдера, для выхода на "стартовую" ("home") страницу. Доступ к WAP-сайту автоматически загружает в память "комплект карт"; на

экран выводится первая карта комплекта (рис. 74-75).

Главная страница WAP состоит из следующих элементов:

- Заголовок карты в центре верхней панели;

- Главное окно слева, в котором отображается текст, ссылки, активные элементы и/или поля ввода;

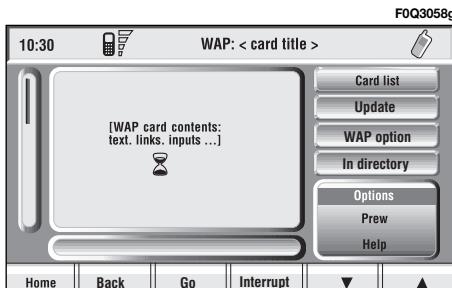


Рис. 74

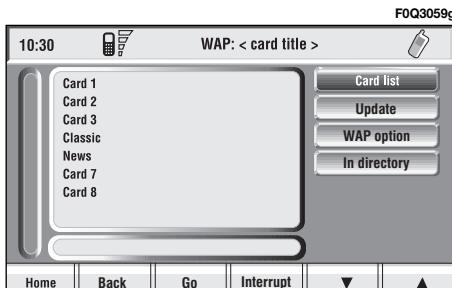


Рис. 75

- Левая вертикальная полоса прокрутки, отображающая, если они есть, части карты вне области просмотра;

- Экранная кнопка "Card list": отображает заголовки или идентификаторы всех карт из состава загруженного комплекта. Значок становится неактивным (серым), если отображаемый комплект отмечен как "No bookmark-able" (Недоступный для закладок);

- Экранная кнопка "Update": для обновления текущего набора;

- Экранная кнопка "WAP options": для установки стартовой WAP-страницы и других параметров;

- Экранная кнопка "In directory": для сохранения интернет-адресов в базе данных (до десяти);

- Кнопки действий с картой ("Options", "Prew", "Help"): наличие, количество и функциональность этих кнопок зависит от содержимого карты;

- Экранные кнопки нижней горизонтальной панели активируются и деактивируются в зависимости от ситуации:

"Home" (Стартовая страница): доступ к странице, установленной в качестве домашней.

"Back" (Назад): отображает предыдущую карту.

"Go" (Переход): открывает страницу ввода адреса (прямой доступ или с помощью вызова "закладок");

"Interrupt" (Прервать): останавливает загрузку текущего комплекта; " $\Delta$ " " $\nabla$ ": прокручивают вверх/вниз, если вся карта не помещается в области просмотра.

Во время загрузки на текущей странице отображается символ песочных часов.

Нижние экранные кнопки активируются только в том случае, когда в них есть необходимость, в противном случае они не действуют; например, кнопки " $\Delta$ " и " $\nabla$ " активируются только в том случае, когда размеры окна не позволяют просмотреть в нем все содержимое текущей карты.

Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора нужной кнопки для действий с картой; затем нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1); откроется соответствующая страница.

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для выхода из WAP-режима: произойдет возврат на главную страницу телефонного модуля ("TEL").

### Кнопка нижней панели "Go"

Эта экранная кнопка (рис. 74-75), которая выбирается нажатием соответствующей кнопки на передней панели 16 (рис. 1) позволяет выполнить переход по указанному

веб-адресу (если допускается провайдером).

Сделайте следующее:

- поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выделите экранную кнопку "Address" (рис. 76) и нажмите поворотный переключатель; будет выведена клавиатура для ввода веб-адреса;

или, если адрес предварительно был сохранен в базе данных:

- поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выделите экранную кнопку "Site directory" (рис. 76) и нажмите поворотный переключатель; на экран будет выведен список адресов, сохраненных в базе данных;

- поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выделите необходимый адрес, затем нажмите поворотный переключатель;

Во время этой операции кнопки " $\Delta$ ", " $\nabla$ ", "Home", "Back" и "Interrupt" не действуют.

## Экранная кнопка "In directory" (В базу данных)

Выбор этой кнопки (рис. 74-75) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) приводит к сохранению активного веб-адреса в базе данных системы (не более 10 адресов). Для этого сделайте следующее:

- поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выделите необходимый адрес, затем нажмите поворотный переключатель;

При сохранении десятого адреса на экран выводится предупреждение о том, что база данных заполнена; экранная кнопка ("In directory") деактивируется (становится серой). Дальнейшее сохранение предусматривает предварительное удаление хотя бы одного из адресов.

Каждый адрес может быть сохранен под определенным именем (до 30 знаков, рис. 77). Для этого сделайте следующее:

- поворотным переключателем 15 (рис. 1) выберите экранную кнопку "Name" (рис. 77) и введите требуемое имя с помощью клавиатуры.

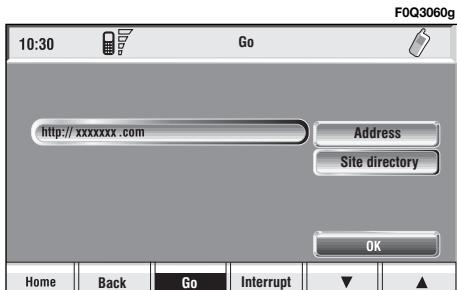


Рис. 76



Рис. 77

## Экранная кнопка "WAP Options" (Параметры WAP)

Выбор этой кнопки (рис. 74-75) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) позволяет настроить следующие параметры WAP: адрес "Home setup" (Стартовая страница), "Site directory" (База данных сайтов), "Settings" (Настройки).

### Экранная кнопка "Home setup" (Стартовая страница)

Выбор этой кнопки (рис. 78) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) позволяет указать адрес стартовой WAP-страницы. Для этого сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Address" (рис. 76) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); на экран будут выведены клавиатура и текстовое поле для ввода требуемого адреса;

или:

- выберите экранную кнопку "Select from site directory" (рис. 79) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); на экран будут выведены адреса, сохраненные в базе данных;
- выделите искомый адрес поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

### Экранная кнопка "Site directory" (Сохраненные адреса)

Выбор этой кнопки (рис. 78) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выводит список сохраненных в базе данных

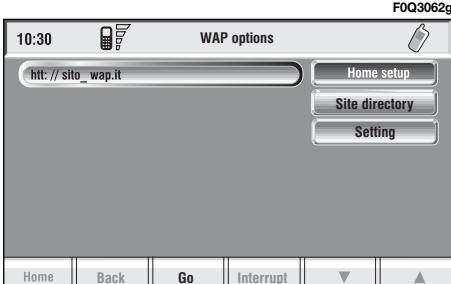


Рис. 78

адресов WAP-сайтов, как показано на рис. 80, со следующими кнопками: "Select" (Выбрать) и "Enter" (Ввод).

"Select": выбор этой кнопки (рис. 80), поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) открывает доступ к адресам WAP-сайтов, сохраненных в базе данных. Для каждого пункта в списке отображается адрес и имя (если есть).

Выберите необходимый пункт поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1); на экран будет выведена информация о выбранном адресе и следующие экранные кнопки: "Change" (Из-



Рис. 79

менить) и "Delete" (Удалить) (рис. 81).

"Change": Выбор этой кнопки (рис. 81) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) позволяет изменить адрес и/или имя сайта; на экран выводятся клавиатура и текстовое поле для ввода требуемых данных; сделайте следующее:

- выберите экранную кнопку "Address" и измените адрес с помощью клавиатуры;
- выберите экранную кнопку "Name" и измените имя с помощью клавиатуры;
- выберите "OK" для сохранения изменений.

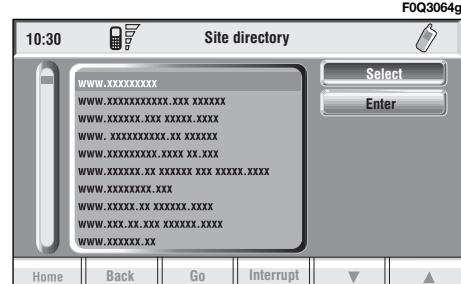


Рис. 80

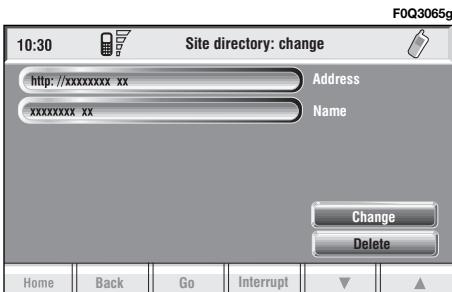
**"Delete":** Выбор этой кнопки (**рис. 81**) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (**рис. 1**) удаляет выделенный адрес.

### Экранная кнопка "Enter" (**Ввод**)

Выбор этой кнопки (**рис. 80**) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (**рис. 1**) позволяет ввести новый адрес WAP-сайта в базу данных; сделайте следующее:

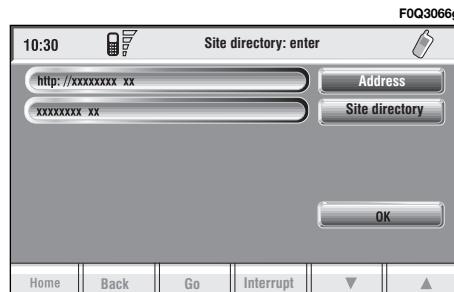
- выделите экранную кнопку "Address" (**рис. 82**) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (**рис. 1**); на экран будут выведены клавиатура и текстовое поле для ввода необходимого адреса;

- выделите "Name" (**рис. 82**) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (**рис. 1**); на экран будут выведены клавиатура и текстовое поле для ввода требуемого имени;



**Рис. 81**

- выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (**рис. 1**), введенные данные будут сохранены в базе данных системы.



**Рис. 82**

## Экранная кнопка "Settings" (Настройки)

Настройки зависят от сведений, предоставленных WAP-провайдером.

Выбор этой кнопки (рис. 78) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) позволяет сделать следующее:

- ввести телефонный номер WAP-провайдера, выбрав экранную кнопку "Provider phone number" (рис. 83);
- указать тип подключения, выбрав экранную кнопку "Connection type": подключение может быть ISDN (цифровая сеть) или PSTN (аналоговая сеть);

- ввести IP-адрес, выбрав экранную кнопку "IP address";

- ввести IP-порт, выбрав экранную кнопку "IP port";

- указать имя пользователя, выбрав экранную кнопку "User name";

- ввести пароль доступа к WAP-услуге, выбрав экранную кнопку "Password";

Любая из этих кнопок активирует клавиатуру для ввода необходимых данных.

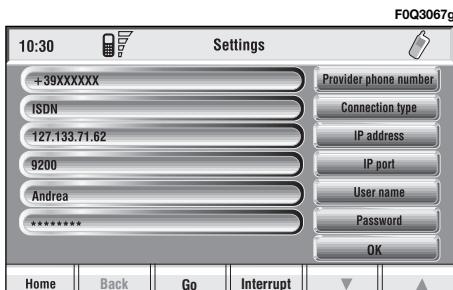


Рис. 83

## Функция "Settings" (Настройки)

При выборе экранной кнопки "Settings" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране (рис. 84) отображаются следующие кнопки:

"Ringer volume": установка громкости телефонного звонка;

"Redial": если линия занята, то вызов заданного номера продолжается автоматически (определенное количество раз);

"Call forwarding": включает и выключает переадресацию вызова;

"Call forwarding no.": позволяет ввести телефонный номер, на который будут перенаправляться вызовы. Эта кнопка активируется только при активации функции "Call forwarding".

"Enable call waiting": включает и выключает уведомление о входящем вызове.

"Other Options": используется для установки режимаope-

ратора сети, PIN-кода, режимов Information (информация) и Incognito (инкогнито).

"OK": принятие и сохранение настроек.

При изменении настроек переадресации вызова на экран выводится предупреждение: "User information" - "Please wait ...". Если изменить настройки невозможно, то система уведомит об этом.

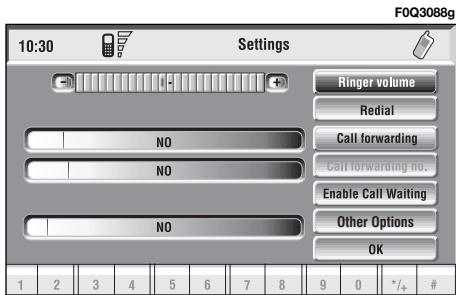


Рис. 84

## Функция "Other Options" (Прочие параметры)

При выборе экранной кнопки "Other Options" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране (рис. 85) отображаются следующие экранные кнопки:

"Network operator": выбор провайдера;

"PIN": запрос PIN-кода при включении;

- если функция "Enable PIN request" (Включить запрос PIN) находится в состоянии "NO", то на экране появляется надпись: "PIN not requested" (PIN не запрашивается);

- если функция "Enable PIN request" находится в состоянии "YES", а функция "Recall last PIN" (Напомнить введенный PIN) тоже находится в состоянии "YES", то на экране появляется надпись: "Recall PIN - Request PIN" (Напомнить PIN - Запрос PIN);

- если функция "Enable PIN request" находится в состоянии "YES", а функция "Recall last PIN" находится в состоянии "NO", то на экране появляется надпись: "PIN Request" (Запрос PIN);

"Information": отображает информацию, связанную с GSM-модулем (название компании-провайдера, IMEI-код и т. п.). "Unknown": включает или выключает сообщение номера Вашего телефона вызываемому абоненту.

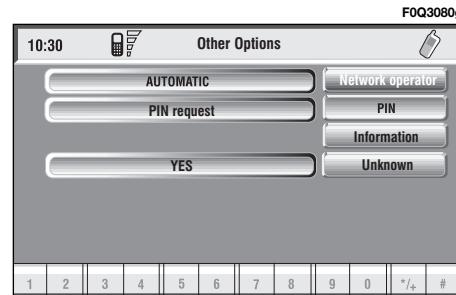


Рис. 85

## "Network operator" (Оператор сети)

Выбор экранной кнопки "Network operator" позволяет выбрать сетевого провайдера; на экране отображаются следующие экранные кнопки (рис. 86):

"Select": установка режимов выбора оператора;

"Operator": выбор оператора "вручную" (в ручном или полуавтоматическом режиме);

"OK": принятие и сохранение настроек.

### "Select"

При выборе этой экранной кнопки можно выбрать один из трех возможных способов выбора провайдера:

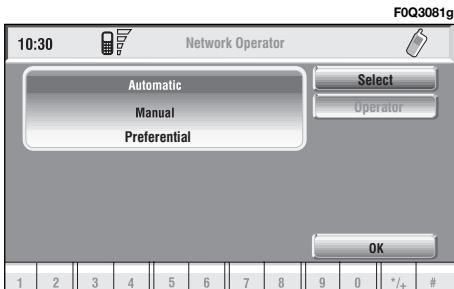


Рис. 86

- "Automatic" (Автоматический), рис. 87: система автоматически выбирает оператора. Если сеть GSM будет потеряна, то система автоматически перенастроится на другого доступного оператора. В этом случае экранная кнопка "Operator" не действует.

- "Manual" (Ручной) (рис. 88): выбор оператора "вручную". В этом случае экранная кнопка "Operator" активна. Если выбранный оператор не в состоянии предоставить достаточно надежную GSM-сеть, то функция телефона будет недоступна.

- "Preferential" (Полуавтоматический): выбор оператора "вручную". В этом случае экранная кнопка "Operator" активна, но если выбранный оператор не в состоянии обеспечить надежную связь, то система автоматически перенастроится на другого доступного оператора.

### "Operator"

При выборе экранной кнопки "Operator" на экране бу-

дет отображаться окно "User information - "Please wait..." до тех пор, пока не будет выведен список доступных операторов.

Оператора можно выбрать из предложенного списка.

Если сеть становится недоступной, то кнопка "Network operator" деактивируется.

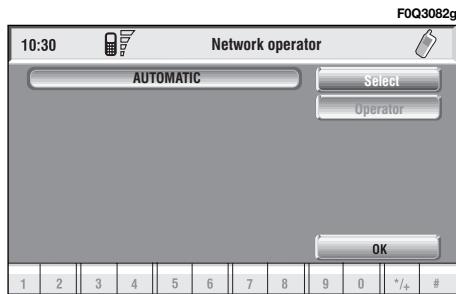


Рис. 87

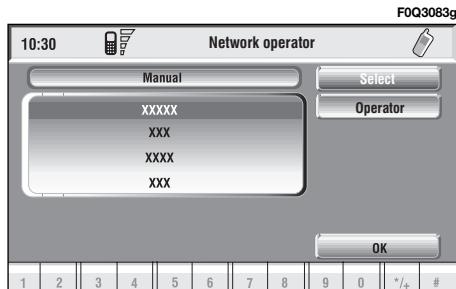


Рис. 88

## "PIN"

Выбор экранной кнопки "PIN" открывает доступ к меню управления PIN; после ввода PIN-кода (рис. 89) на экране появляются следующие кнопки (рис. 90):

### "Change PIN"

Эта экранная кнопка позволяет ввести новый PIN-код (рис. 91). Для этого сделайте следующее:

введите старый PIN-код; Вам будет предложено дважды ввести новый PIN-код (поля ввода "New PIN 1" и "New PIN 2"), затем подтвердить действие. Если при вводе PIN-кода допущена ошибка, то появляется сообщение: "Please retype new



Рис. 89

PIN" (Пожалуйста, введите новый код). В этом случае процедуру придется повторить сначала.

Эта кнопка активируется, только если активна функция "PIN request".

### "Enable PIN request"

Эта экранная кнопка активирует/деактивирует проверку PIN-кода при вводе SIM-карты. Для изменения этой настройки система запрашивает новый PIN-код.

Эта настройка сохраняется в памяти SIM-карты.

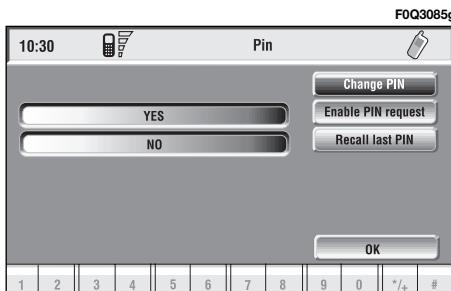


Рис. 90

### "Recall last PIN"

Эта функция заносит в память введенный PIN-код и при необходимости автоматически направляет его на SIM-карту.

Эта кнопка активируется, только если активна функция "PIN request".

Эта настройка сохраняется в автомобильной системе, но не в памяти SIM-карты.

"OK": принятие и сохранение настроек.

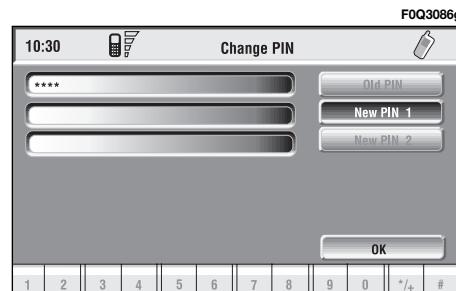


Рис. 91

## Экранная кнопка "Information"

Кнопка "Information" позволяет промотреть информацию, связанную с провайдером GSM-услуг (рис. 92). Нажмите "ESC" для выхода из экрана "Information" 14 (рис. 1).

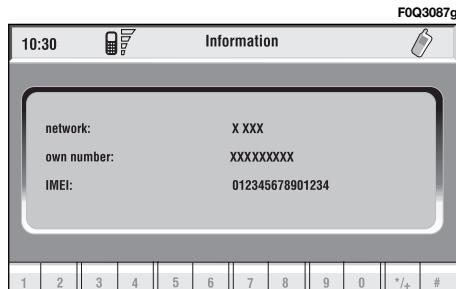


Рис. 92

# НАВИГАТОР (NAV)

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Навигатор, встроенный в систему CONNECT Nav+, помогает достичь места назначения с помощью визуальных и голосовых инструкций. Навигационная система динамична, удобна, безопасна и обладает значительной гибкостью, в ее памяти заранее запрограммированы многочисленные контрольные точки, такие как отели, достопримечательности, общественные службы, автозаправочные станции.

Координаты определяются с помощью системы GPS (Global Positioning System, Глобальной системы определения местоположения), установленной на автомобиле. Система GPS укомплектована антенной и приемным модулем, интегрированными в интерактивную систему. Система учитывает сигналы со спутника, с левого и правого датчиков скорости, сигналы заднего хода и гироскопа,

встроенного в навигационный компьютер, динамика обрабатывает эти сигналы и в результате получает "расчетное местонахождение автомобиля".

Навигационная система помогает водителю во время движения, предлагая (голосом и визуально) оптимальный путь до места назначения.

При этом предложения системы не снимают с водителя персональной ответственности за безопасное вождение, соблюдение правил дорожного движения и других установленных правил. Ответственность за безопасность движения целиком и полностью ложится на водителя транспортного средства.

## ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Прием сигналов GPS затрудняется среди деревьев, высоких зданий, в многоуровневых парковках, туннелях - везде, где условия приема для спутниковой ан-

тенны могут быть затруднены.

- Если аккумуляторная батарея была отсоединенена, то после ее подсоединения системе GPS необходимо около 15 минут для активации.

- Системе GPS необходимо несколько минут, чтобы определить новые координаты, если автомобиль некоторое время перемещался с выключенной системой (например: на пароме).

- Спутниковую антенну GPS нельзя закрывать металлическими или предметами, не пропускающими радиоволны.

Местонахождение автомобиля определяется при обращении к CD-ROM и отображается на экране совместно с топографическими характеристиками местности, хранящимися на CD-ROM. При обращении к данным, хранящимся на CD-ROM, необходимо несколько секунд для отображения карты.

## ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Для точной самонастройки навигационной системы необходимо проехать примерно 100 км при первой поездке и после замены шин; в этот период координаты могут быть рассчитаны с меньшей точностью.
- Продолжительное отсутствие сцепления с дорогой (например, пробуксовка на льду) приводит к временному сбою в расчете координат.

Навигационная система управляется интерактивно, поэтому единственной операцией по ее обслуживанию может быть установка CD-ROM с данными о новой местности или с обновленной картой.

Доступ к основным функциям навигационной системы открывает краткое нажатие кнопки "NAV" 18 (рис. 1), тогда как длительное (более 2 секунд) нажатие на нее активирует функцию NAV RPT: голосовые инструкции будут недоступны. Чтобы включить функцию голосовых инструкций снова, нажмите и удерживайте кнопку "NAV"

## 18 (рис. 1) более 2 секунд.

Во время включения системы при первоначальной активации функции навигации на экране появится инструкция по пользованию навигационной системой. Текст будет следующим:

*"The FIAT navigation system guides you in traffic and helps you to reach your destination. Comply with all local traffic regulations, which take precedence over the manoeuvres indicated by the navigation system. Full responsibility for operating the vehicle and observing all traffic regulations lies with the driver"* (Навигационная система FIAT проведет Вас сквозь интенсивное дорожное движение и поможет достичь намеченной точки. Выполните правила дорожного движения, они имеют приоритет перед маневрами, предложенными навигационной системой. Вся ответственность за управление автомобилем и соблюдение правил дорожного движения ложится на водителя).

Эта страница исчезнет, стоит лишь включить зажигание.

## ПАРАМЕТРЫ И ФУНКЦИИ ЭКРАНА

Навигационная система предоставляет следующие сведения и управляет следующими функциями:

- символ сигнала GPS, меняющий цвет в зависимости от качества приема;
- голосовые и визуальные инструкции, расстояние до места назначения и планируемое время прибытия;
- детальная цветная карта с возможностью выбора масштаба, с четким отображением положения автомобиля, предполагаемого пути и места назначения;
- индивидуальная настройка навигационной системы с возможностью ввода мест назначения, запрограммированных заранее;
- автоматическое сохранение последних 10 мест назначения;
- название улицы, по которой движется автомобиль;

- возможность самостоятельного выбора пути;

- сведения о текущем местоположении автомобиля;

- сведения о времени прибытия.

Если в системе находится неисправный CD-ROM, аудио-CD или диска нет совсем, то при потребности в обращении к CD-ROM для расчета пути или обновления карты, на экран выводится предложение вставить диск.

Если CD вставлен не той стороной, то на экране появится надпись: "CD ERROR". В этом случае извлеките CD и вставьте его в правильном положении.

## ГРАФИЧЕСКИЕ ИНСТРУКЦИИ

Предлагаемые маневры отображаются стрелками и значками на главной странице навигационного модуля.

Нижний графический символ отображает предстоящий маневр (поворот налево, направо, прямо, разворот), а верхний символ касается маневра, следующего за ним. Цифры под графическим символом отображают дистанцию до точки маневра.

## ГОЛОСОВЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Голосовые инструкции системы ведут Вас к месту назначения, заранее предупреждая о маневрах, необходимых для этого: сначала система предупреждает о маневре, затем дает детальные инструкции.

Кратко нажмите кнопку "NAV" 18 (рис. 1) для повторения последней голосовой инструкции.

Чтобы изменить громкость, поверните поворотный переключатель 17 (рис. 1) при воспроизведении голосовой инструкции.

При необходимости снова нажмите кнопку "NAV" 18 (рис. 1) для повторения инструкции и отрегулируйте громкость.

## ПРИВОД НАВИГАЦИОННОГО CD-ROM

Привод навигационного CD-ROM 7 (рис. 1) находится на главной панели системы CONNECT Nav+, он используется также и для воспроизведения аудио-CD. Таким образом, невозможно использовать этот привод одновременно и для воспроизведения аудио-CD, и для навигационного CD-ROM: тем не менее, навигационная система может выполнять часть своих функций и без навигационного диска.

При нажатии кнопки "▲" 8 (рис. 1) для извлечения CD-ROM, используемого в навигационной системе (чтобы вставить аудио-CD), могут произойти две вещи:



Рис. 94

1) Если предполагаемый путь не был рассчитан, то при извлечении CD ROM будет доступна только информация о местонахождении автомобиля (координаты, рис. 94).

2) Если предполагаемый путь был рассчитан ранее, и расчет остается в силе, то система продолжает снабжать водителя всеми инструкциями до самого места назначения.

Если предварительно рассчитанный путь остается в силе, то система отображает страницу, показанную на рис. 95.

Если выбрать экранную кнопку "YES", то система сохраняет навигационные данные, необходимые для достижения места назначения; операция за-

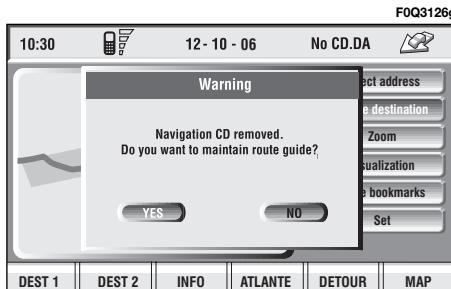


Рис. 95

нимает несколько секунд, на экране в это время появляется просьба подождать (рис. 96).

После сохранения CD-ROM можно извлечь, и система продолжает выполнять навигационные функции в масштабе не более "2 км"; скорее всего, увидеть весь путь в таком режиме будет невозможно.

Если выбрать экранную кнопку "NO", то путевое руководство деактивируется, и происходит возврат к странице, показанной на рис. 94.

Кроме того, возможности навигации в таких условиях ограничены, поэтому некоторые функции и команды будут недоступны. Информация, отображаемая на карте, также будет неполной.



Рис. 96

Если навигационная система больше не в состоянии направлять автомобиль, или автомобиль покинул зону покрытия карты, сохраненной в памяти системы, то система выведет предложение вставить навигационный CD-ROM (рис. 97). Если CD-ROM не будет вставлен, то система вернется в состояние, показанное на (рис. 94).

#### **ВАЖНО:**

Водитель всегда несет ответственность за выполнение правил дорожного движения: если предложение системы ведет к выполнению запрещенного маневра, то следовать ему **НЕЛЬЗЯ**.

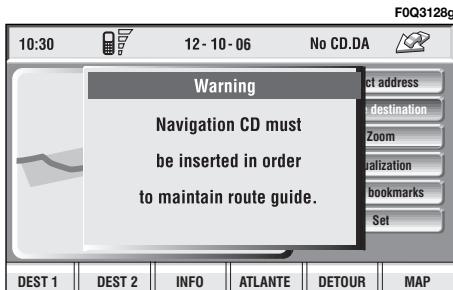


Рис. 97

## **ГЛАВНАЯ СТРАНИЦА**

На главной странице навигатора отображается следующая информация (рис. 98):

- Время.
- Состояние сигнала GSM.
- Дата.
- Аудиоинформация.
- Активный режим.
- Положение автомобиля на карте (значок).
- Масштаб карты.



Рис. 98

Внизу экрана отображаются следующие функции, активируемые нажатием соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1):

"Dest 1" и "Dest 2" (Место назначения 1 и Место назначения 2): начните расчет пути с одного из двух мест назначения, которые вы посещаете чаще всего. Если ни одна точка не определена как "Dest 1" или "Dest 2", система выдаст предупреждение о том, что функция недоступна.

Экранная кнопка "INFO": отображает сведения о положении автомобиля и месте назначения.

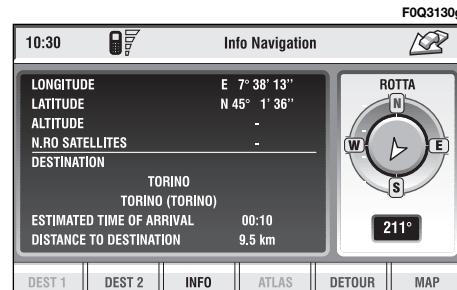


Рис. 99

Выбор этой кнопки выводит следующую информацию (рис. 99):

- компас, представляющий курс автомобиля (в градусах) по отношению к северу;
- долгота, широта и высота над уровнем моря; - номера видимых спутников;
- место назначения (доступно только в режиме навигации);
- время прибытия и расстояние до места назначения (доступно только в режиме навигации).

Нажатие "ESC" 14 (рис. 1) или "NAV" 18 (рис. 1) возвращает на экран главную страницу навигационного модуля.

"ATLAS": выводит карту в режиме атласа (см. раздел "ATLAS" ниже).

"DETOUR": позволяет водителю (если возможно) выбрать альтернативный маршрут к месту назначения, исключив определенный участок маршрута, рассчитанного навигатором.

Чтобы активировать эту функцию, выберите при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1) тот отрезок пути, который хотите заменить (рис. 100).

После этого на экране будет выведено сообщение с указанием изменений расстояния и времени, необходимых для достижения пункта назначения (рис. 101).

Выбрав "YES" или "NO" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), можно принять или отклонить новый расчет пути.

Если альтернативного пути не существует, то на экране появится надпись: "No alternative route" (рис. 102).

"MAP": активирует режим



Рис. 100

карты. На экране отображается карта, путь (если есть), положение автомобиля (названия населенного пункта и улицы), отображение двух следующих перекрестков (только если есть рассчитанный путь, рис. 103).

Чтобы изменить масштаб карты, сделайте следующее:

- поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) и выберите необходимый масштаб;
- нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

При приближении к перекрестку карту сменяет увеличенный вид местности (рис. 104), если в меню "map preferences" активирована функция увеличения перекрестков.



Рис. 101

Справа на экране отображаются следующие кнопки:

"Select address": позволяет выбрать географическую точку (по адресу, или поиском в базе данных...).

"Delete destination": удаляет текущее место назначения.

"Zoom": позволяет изменить масштаб карты. Выбор этой экранной кнопки выводит доступные масштабы (50 м... 200 км).

Если выбрать масштаб 50 м, то система будет показывать улицы с односторонним движением специальными значками.

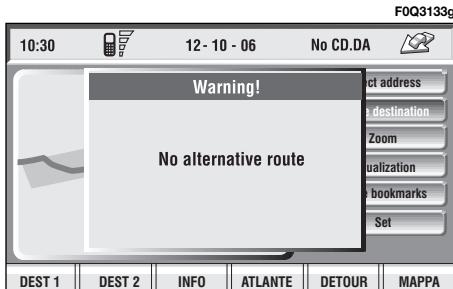


Рис. 102

Если впереди перекресток, а функция увеличения перекрестков активна, то экран примет вид, описанный в параграфе "Map options" (Параметры карты).

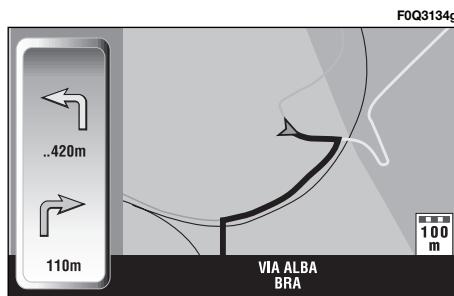


Рис. 103

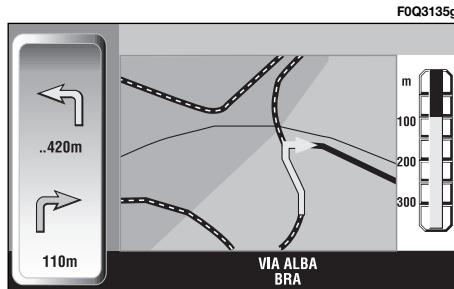


Рис. 104

Если активна функция "Bird View" (С высоты птичьего полета), то понятие масштаба не применяется, так как в этом случае вид экрана определяется расстоянием от автомобиля до горизонта (см. параграф "Map options").

Расстояние от автомобиля до горизонта может принимать следующие значения: 3, 6 и 15 км (рис. 105).

Функция "Visualisation": позволяет отображать карту в следующих режимах:

- "Map" (Собственно карта);
- "Whole route" (Весь путь);
- "Highway info" (Автострада);
- "Graphic symbols" (Графические символы).



Рис. 105

"Voice bookmarks": управление голосовой базой данных навигатора:

- "Hear voice Phone book" (Прослушать голосовые заметки)

- "Delete voice Phone book" (Удалить голосовые заметки)

"Settings": служит для установки визуальных параметров карты, отображения пути и настройки звука.

"Select adress" ( Выбор адреса)

Выбор экранной кнопки "Select address" в главном меню поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) выведет страницу, показанную на рис. 106.

Кнопки, доступные на этой странице:

"Address": для выбора географической точки вводом адреса.

"Points of interest": для выбора "мест общественной значимости" в соответствующем подменю.

"Last destinations": для выбора одного из ранее сохраненных мест назначения.

"Bookmarks": для выбора точки в базе данных навигатора.

"RDS-TMC": для выбора точки из "списка событий", сформированного RDS-TMC.

"Dest 1": для выбора в качестве места назначения, удаления или отображения точки, сохраненной как "Home 1" (Дом 1);

"Dest 2": для выбора в качестве места назначения, удаления или отображения точки, сохраненной как "Home 2" (Дом 2).

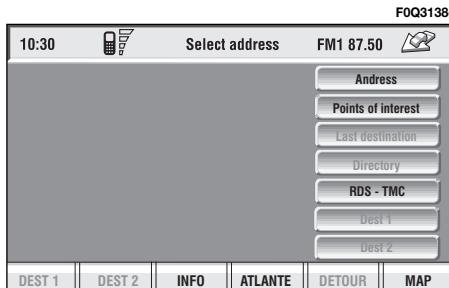


Рис. 106

## Address (Адрес)

При выборе экранной кнопки "Address" в главном меню поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране появится подменю со следующими параметрами: "Place name", "Street", "Street number", "2nd street", "Calculate route" и "Save" (рис. 107).

### "Place name" (Название места)

Чтобы ввести название места (населенного пункта места назначения), выберите экранную кнопку "Place name" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), после чего на экране появится страница для ввода названия, с клавиатурой, текстовым полем и списком доступных названий.

**ВАЖНО:** Если сведения о необходимом месте назначения имеются в базе данных, то около текстового поля появится надпись соответствующего содержания; но, если это место не то, которое нужно Вам, то выбор системы можно игнорировать.

Для ввода букв выделяйте их на экранной клавиатуре поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).



Рис. 107

Если возможна комбинация из двух символов (буква + символ), то оба знака объединяются в один: например, если выбрать Е, затем "надстрочные точки", то два знака объединяются в букву Е. Пробел и . , - \_ ( ) являются знаками-разделителями слов.

После выбора названия места нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для перехода на страницу ввода названия улицы; нажатие "ESC" 14 (рис. 1) вернет предыдущую страницу без сохранения названия населенного пункта.

### "Street" (Улица)

Возможность указать улицу существует при указании названия населенного пункта. Выделите экранную кнопку "Street" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Для ввода букв названия улицы выделяйте их на экранной клавиатуре поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Если вместо "Street" указать "○", то есть "центр", то ни "Street number" (Номер дома), ни "Intersection" (Пересечение) указывать уже не понадобится.

В небольших населенных пунктах навигационная система всегда ориентируется на центр.

После выбора названия улицы нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для перехода на страницу ввода номера дома. Нажатие "ESC" 14 (рис. 1) вернет предыдущую страницу без сохранения названия улицы.

### **"Street number" (Номер дома)**

Возможность указать номер дома существует при указании названия улицы. Выделите экранную кнопку "Street number" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Для ввода цифр выделяйте их на экранной клавиатуре поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Закончив ввод, выделите ОК на экране поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

### **"Intersection" (Перекресток)**

Этот пункт используется для ввода названия пересекающей улицы (то есть, местом назначения будет пересечение двух указанных улиц).

Название второй улицы можно будет ввести после ввода названий населенного пункта и первой улицы. Выделите экранную кнопку "Intersection" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Для ввода букв названия второй улицы выделяйте их на экранной клавиатуре поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Закончив ввод названия второй улицы, нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

### **"Calculate route" (Расчет пути)**

Эта команда активирует расчет пути до требуемого

места назначения.

Если в базе данных системы уже есть место назначения, то система запросит подтверждение о его перезаписи.

### **"Save" (Сохранить)**

Эта функция позволяет сохранить введенный адрес в базе данных навигационной системы, присвоив ему определенное имя, для упрощения последующего поиска и извлечения (рис. 108).

Имя, под которым выбранное место назначения будет храниться в базе данных, можно ввести, выделив экранную кнопку "Name" (Имя) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

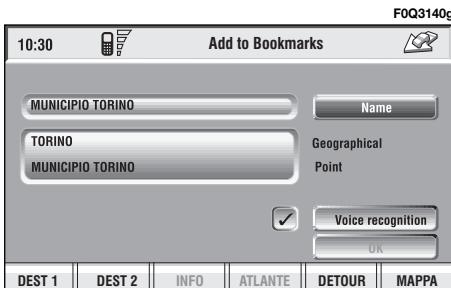


Рис. 108

**ВАЖНО:** Выбирая "Name", помните о том, что невозможно сохранить имя, уже имеющееся в базе данных телефонного модуля ("TEL").

Для ввода символов просто выделяйте их по одному поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Закончив ввод, выберите "OK" на экране поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Функция "Voice recognition" (Распознавание речи) позволяет связать голосовую команду с местом назначения, сохраненным в базе данных. Символ "/" слева от экранной кнопки указывает на то, что голосовая команда для этого

места назначения уже создана. Выбор экранной кнопки "Voice recognition" открывает страницу, показанную на рис. 109:

"New voice command": позволяет записать новую голосовую команду. Команду для записи предлагается произнести дважды.

"Delete voice command": позволяет удалить голосовую команду, записанную ранее. Если записанных команд нет, то эта кнопка не действует.

"Listen to voice command": воспроизводит голосовую команду, записанную ранее. Если записанных команд нет, то эта кнопка не действует. Для выбора необходимой функции поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) и нажмите его.

- "Dest 1" и "Dest 2" сохраняют выделенную географическую точку в соответствующих ячейках памяти.

Если в ячейках "Dest 1" или "Dest 2" уже сохранены некоторые географические точки, то система запросит подтверждение перезаписи.

Выделением "Dest 1" или "Dest 2" кнопкой 16 (рис. 1) с последующим нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), Вы запустите процесс расчета пути до места назначения, сохраненного как "Dest 1" или "Dest 2".

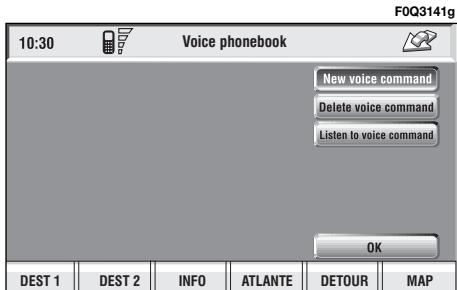


Рис. 109

## "Points of interest" (Места общественной значимости)

Эта функция служит для получения файла, содержащего сведения о местах общественной значимости, таких как рестораны, музеи, заправочные станции и т. п., группированных по категориям.

При выборе кнопки "Points of interest" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране появится следующее меню (рис. 110):

- "Near car"
- "Near destination"
- "Near address"
- "Name".

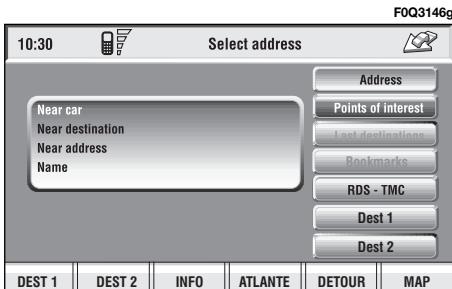


Рис. 110

## "Near car" (Рядом с автомобилем)

Функция "Near car" позволяет найти необходимый объект proximity от текущего местонахождения автомобиля.

Функция "Category" позволяет выбрать необходимую категорию объекта в базе данных системы с помощью клавиатуры.

При выборе пункта "Service list" на экран выводится список доступных объектов указанной категории, содержащий название, расстояние (по прямой) и значок направления (рис. 111). Переход по списку осуществляется при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1): выбор подтверждается его нажатием.

После выбора требуемого "места общественной значимости", на экране отображаются следующие экранные кнопки:

"Calculate route": для запуска процесса навигационного расчета;

"Other options": выводит на экран следующие параметры: "Directory", "Dest 1" и "Dest 2", описанные ранее в параграфе "Address".

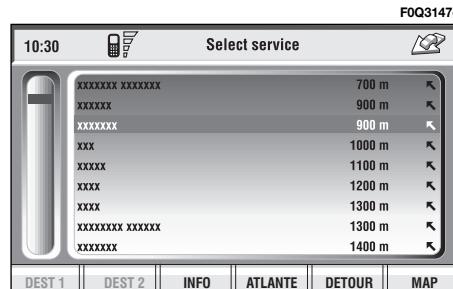


Рис. 111

## "Near destination" (Рядом с местом назначения)

Эта функция позволяет найти необходимый объект, расположенный поблизости от выбранного места назначения. Доступные параметры: "Destination" (Место назначения), "Category" (Категория) и "List of services" (Список объектов) (рис. 112).

После выбора места назначения и объекта необходимого профиля можно получить информацию о выбранном заведении с помощью экранных кнопок "Info" (Информация) и "Atlas" (Атлас). Выделите экранную кнопку "Calculate route" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его.



Рис. 112

## "Near address" (Рядом с адресом)

Пункт используется для поиска объекта поблизости от указанного адреса. Доступные параметры: "Category" (Категория), "Place name" (Название населенного пункта), "Street" (Улица), "Street number" (Номер дома) и "List of services" (Список объектов) (рис. 113).

После выбора объекта необходимого профиля, связанную с ним информацию и местонахождение можно просмотреть с помощью экранных кнопок "Info" (Информация) и "Map" (Карта). Выберите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его.



Рис. 113

## "Name" (Название)

Поиск заведений по названию ("Name") используется для выбора известного пункта с помощью кнопок "Category" (Категория), "Place name" (Название населенного пункта) и "Service name" (Название заведения) (рис. 114).

После выбора заведения необходимого профиля, связанную с ним информацию и местонахождение можно просмотреть с помощью экранных кнопок "Info" (Информация) и "Atlas" (Атлас). Выделите экранную кнопку "Calculate route" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его.



Рис. 114

## Last destinations (Выбор среди сохраненных мест назначения)

Экранная кнопка "Last destinations" используется для получения списка сохраненных мест назначения (не более 10). После каждого расчета пути место назначения автоматически заносится в список. Выбор места назначения из этого списка осуществляется поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Выбранное место назначения отображается на карте. Нажав поворотный переключатель 15 (рис. 1), можно использовать полученную точку как место назначения, сохранить ее в базе данных, установить в качестве "Dest 1" или "Dest 2", или получить сведения о ней.

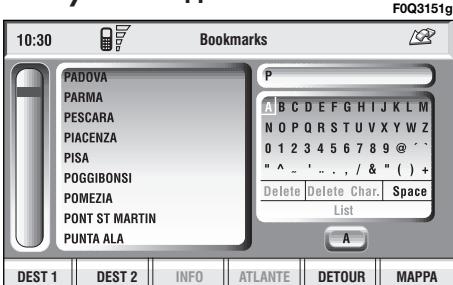


Рис. 115

## "Bookmarks" (Избранное)

Экранная кнопка "Bookmarks" позволяет выбрать одну из географических точек, сохраненных в базе данных (рис. 115). Если в списке содержится более 9 мест назначения, то экран принимает вид, показанный на рис. 116. При выборе экранной кнопки "List" (Список) клавиатура исчезает, и необходимое место назначения может быть выбрано непосредственно.

### Доступные параметры:

"Calculate route": позволяет повторно использовать расчеты, проведенные для этой точки ранее (рис. 117).

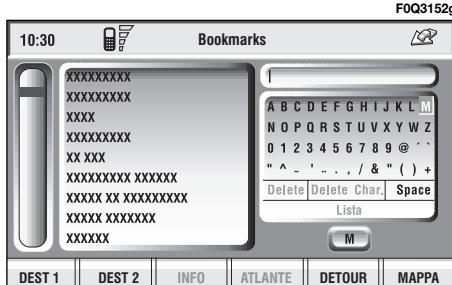


Рис. 116

"Change": служит для изменения названия сохраненной географической точки, позволяет записать/изменить/удалить связанную с ней голосовую команду (рис. 118).

"Delete": удаляет выделенный пункт.

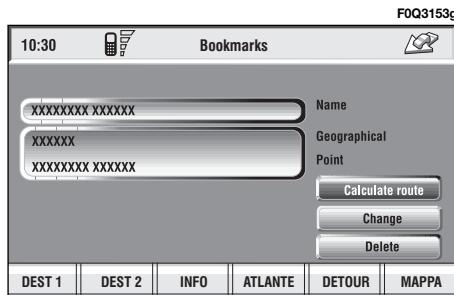


Рис. 117

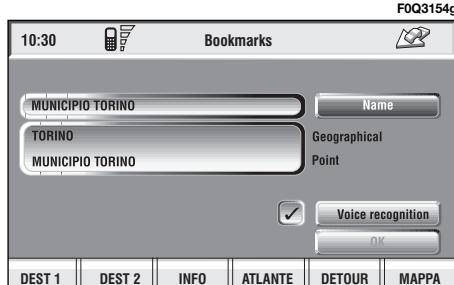


Рис. 118

## "RDS-TMC"

Выделите эту экранную кнопку при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его. На экран будут выведены следующие кнопки (рис. 119):

- "Near car" (Рядом с автомобилем);
- "Near address" (Рядом с адресом)

Функция "RDS-TMC" позволяет получить информацию о событиях, транслируемую радиостанциями системы передачи дорожной информации "RDS-TMC": события "RDS-TMC" обозначаются специальными символами на карте. Место события "TMC" не может быть выбрано в качестве места назначения.

**ВАЖНО:** Информация "TMC" может отображаться при соблюдении двух условий: 1) прослушиваемая радиостанция предоставляет такую услугу; 2) эта радиостанция транслирует сообщения о событиях, происходящих поблизости от интересующей Вас географической точки.



Рис. 119



1. Затор.



2. Авария.



3. Прочие опасности.



4. Дорожные работы.



5. Дорога закрыта.



6. Сужение дороги.



7. Въезд запрещен.



8. Скользкая дорога.



9. Снег/лед.



10. Туман.



11. Ветер.



12. Демонстрация, пикет.



13. Взрывоопасно.



14. Снизить скорость.



15. Светофоры неисправны.



16. Парковка.



17. Прогноз.

## "Near car" (Рядом с автомобилем)

Функция "Near car" позволяет получить информацию о событиях, происходящих поблизости от текущего местоположения автомобиля.

Меню (рис. 120) включает следующие кнопки:

"Category": для выбора категории события: "Traffic" (Движение), "Weather" (Погода), "Info" (Информация), "All" (Все).

"List of events": позволяет открыть список событий и выбрать в нем то, что интересует Вас.



Рис. 120

"Info": нажмите кнопку на панели 16 (рис. 1), чтобы получить информацию об интересующем Вас событии.

Для выбора необходимой функции поверните поворотный переключатель 15(рис. 1), затем нажмите его.

## "Near address" (Рядом с адресом)

Функция "Near address" позволяет получить информацию о событиях, происходящих поблизости от интересующего Вас адреса. Доступны следующие функции (рис. 121):

"Category": для выбора категории события: "Traffic" (Движение), "Weather" (Погода), "Info" (Информация), "All" (Все).

"Place name" (Название населенного пункта), "Street" (Улица), "Street number" (Номер дома): для ввода требуемого адреса.

"List of events" (Список событий): позволяет открыть список событий и выбрать в нем то, что интересует Вас.



Рис. 121

"Info": нажмите кнопку на панели 16 (рис. 1), чтобы получить информацию об интересующем Вас событии.

Для выбора необходимой функции поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1), затем нажмите его.

### "Dest 1" - "Dest 2"

Выбор экранных кнопок "Dest 1" или "Dest 2" нажатием кнопок на панели 16 (рис. 1) отображает информацию о географических точках, сохраненных как "Dest 1" или "Dest 2" (рис. 122).

Следующие параметры доступны для обеих функций:

- "Calculate route": расчет пути до точки, сохраненной как "Dest 1" ("Dest 2");

- "Delete": удаление из "Dest 1" ("Dest 2") сохраненной географической точки. Для выбора необходимой функции нажмите кнопку на панели 16 (рис. 1).

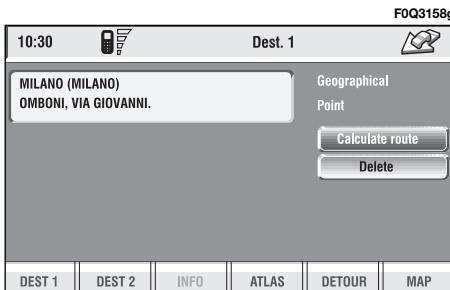


Рис. 122

## Delete destination (Удалить место назначения)

Выберите экранную кнопку "Delete destination" (Удалить место назначения) поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) для удаления последнего сохраненного места назначения.

## Visualization (Визуализация)

На главной странице навигатора выделите экранную кнопку "Visualisation" (Визуализация) при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите поворотный переключатель.

Эта функция позволяет выбрать желаемый режим отображения карты с помощью следующих параметров (рис. 123):

"MAP": отображает карту с центром в районе текущего местоположения автомобиля (стандартная карта).

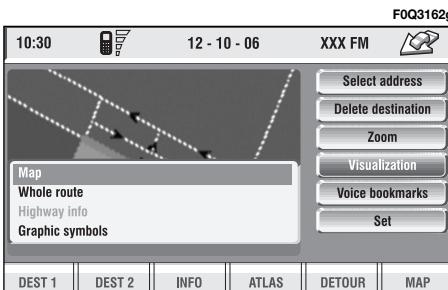


Рис. 123

**"Whole route":** отображает весь рассчитанный путь от текущей позиции до места назначения (рис. 124). Этот вариант доступен, только если маршрут активирован.



Рис. 124

**"Highway Info":** отображает информацию о ближайших двух автозаправочных станциях и двух следующих съездах с автострады (рис. 125). Этот вариант доступен, только если часть рассчитанного пути автомобиля проходит по автостраде. Если автомобиль покидает автостраду, то система возвращается к варианту "Map".



Рис. 125

**"Graphic symbols":** отображаются только навигационные значки, без карты (рис. 126). Этот вариант доступен только при наличии рассчитанного пути. Для выбора необходимой функции поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1), затем нажмите его.



Рис. 126

## "Voice bookmarks" (Голосовые заметки)

Чтобы выбрать экранную кнопку "Voice bookmarks", поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1), затем нажмите его.

Эта функция управляет базой данных голосовых заметок навигатора.

Доступны следующие функции (рис. 127):

"Hear voice Phone book": вызывает воспроизведение всех предварительно записанных голосовых заметок, связанных с базой данных навигационной системы. Нажмите "ESC" 14 (рис. 1), чтобы прекратить воспроизведение.

"Delete voice Phone book": удаляет все предварительно

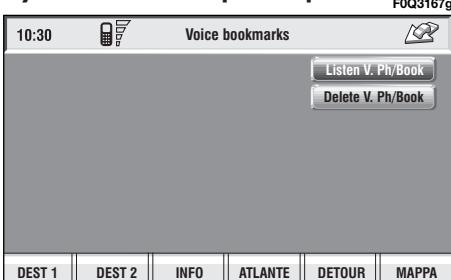


Рис. 127

записанные голосовые заметки. Нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1), чтобы подтвердить удаление; нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для выхода из меню.

## "Atlas"

Нажатие одной из кнопок на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "Atlas" отображает карту, на которой местоположение автомобиля отмечено курсором в виде перекрестия.

Ниже на карте отображаются постоянно обновляющиеся кнопки (если соответствующий параметр установлен в меню "Map preferences" (Параметры карты)) следующего назначения:

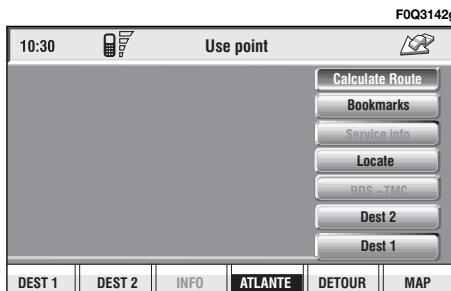


Рис. 128

Есть три вида экранных кнопок:

↔: при нажатии соответствующей многофункциональной кнопки 16 (рис. 1) при поворачивании поворотного переключателя 15 (рис. 1) курсор будет перемещаться горизонтально;

↕: при нажатии соответствующей многофункциональной кнопки 16 (рис. 1) при поворачивании поворотного переключателя 15 (рис. 1) курсор будет перемещаться вертикально;

"Zoom" (Масштаб): нажатие одной из двух соответствующих многофункциональных кнопок 16 (рис. 1) выведет на экран список всех доступных масштабов; для выбора необ-

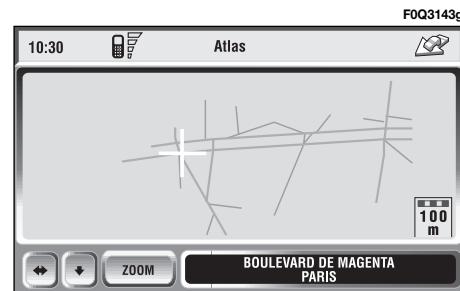


Рис. 129

ходимого масштаба поверните поворотный переключатель **15** (рис. 1) и нажмите его.

Если на карте выделить некую географическую точку курсором и нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1), то на экран (рис. 128) будут выведены следующие экранные кнопки: "Calculate Route" (Расчет пути), "Bookmarks" (Избранное), "Service Info" (Информация об услуге), "Locate" (Найти), "RDS-TMC", "Dest 1", "Dest 2".

- "Calculate route" (Расчет пути)

Выбор экранной кнопки "Calculate Route" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1) активирует процесс расчета пути до требуемого места назначения. Если место назначения уже было указано прежде, то система запросит подтверждение о его перезаписи.

- "Bookmarks" (Избранное)

Эта функция позволяет сохранить выделенную точку в базе данных навигационной системы и дать ей вразуми-

тельное название (например, "Home"), чтобы упростить последующий поиск и извлечение (рис. 109).

Название, под которым выбранное место назначения будет храниться в базе данных, можно ввести после выбора экранной кнопки "Name" при помощи поворотного переключателя **15** (рис. 1) и последующего его нажатия.

**ВАЖНО:** Выбирая "Name", помните о том, что невозможно сохранить имя, уже имеющееся в базе данных телефонного модуля ("TEL").

Для ввода знаков просто выбирайте их по одному поворачиванием и нажатием поворотного переключателя **15** (рис. 1).

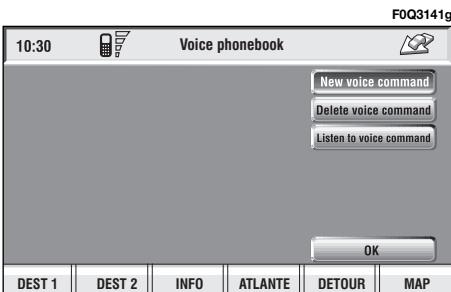


Рис. 130

После этого выберите "OK" на экране при помощи поворотного переключателя **15** (рис. 1).

Функция "Voice recognition" (Распознавание речи) позволяет связать голосовую команду с местом назначения, сохраненным в базе данных. Символ "/" слева от экранной кнопки указывает на то, что голосовая команда для этого места назначения уже создана.

Выбор экранной кнопки "Voice recognition" открывает страницу, показанную на рис. 130:

"New voice command": позволяет записать новую голосовую команду. Команду для записи предлагается произнести дважды.

"Delete voice command":



Рис. 131

позволяет удалить голосовую команду, записанную ранее. Если записанных команд нет, то эта кнопка не действует.

"Listen to voice command": воспроизводит голосовую команду, записанную ранее. Если записанных команд нет, то эта кнопка не действует.

Для выбора необходимой функции поверните и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

- "Service Info" (Информация об услуге) (доступна только в режиме "Atlas"): отображает информацию об объекте, оказывающем необходимую услугу, найденном на карте (рис. 131).

- "Locate" (Найти) (доступна только в режиме "Atlas"): отображает позицию автомобиля

на карте. Все кнопки исчезают, остается стрелка, указывающая положение автомобиля. Ориентацию автомобиля (направление стрелки) можно изменить поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). "RDS-TMC" (доступна только в режиме "Atlas"): отображает информацию о символах "RDS-TMC", обозначенных на карте (рис. 132).

- "Dest 1" и "Dest 2": сохраняют выделенную точку в соответствующей ячейке памяти.

Если в ячейке "Dest 1" или "Dest 2" уже сохранена некая географическая точка, то система запросит подтверждение перезаписи.

Выделением "Dest 1" или "Dest 2" кнопкой 16 (рис. 1) с последующим нажатием

поворотного переключателя 15 (рис. 1) можно запустить процесс расчета пути до места назначения "Dest 1" или "Dest 2".

### "Settings" (Настройки)

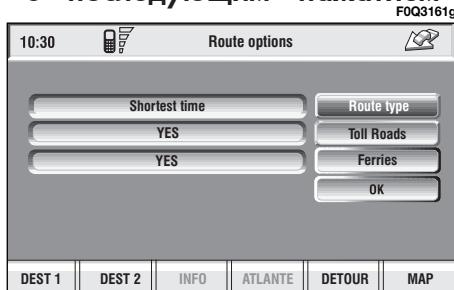
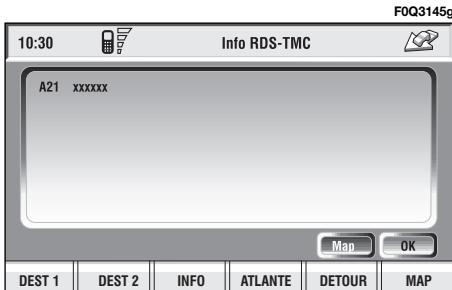
На главной странице навигатора выделите экранную кнопку "Settings" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Доступны следующие экранные кнопки:

- "Volume"
- "Map preferences"
- "Route options"

### "Volume" (Громкость)

Служит для регулировки громкости голосовых сообщений системы.



Чтобы изменить громкость, поверните поворотный переключатель **15** (рис. 1) и нажмите его.

## Параметры карты

Чтобы выбрать экранную кнопку "Map options" (Параметры карты), поверните и нажмите поворотный переключатель **15** (рис. 1).

Эта функция позволяет настроить отображение карты по следующим параметрам рис. 134:

**"Draw map"**: настройка ориентации карты:

- "Oriented towards north": карта ориентируется на север, курсор (автомобиль) перемещается относительно неподвижной карты;

- "Oriented automatically": курсор (автомобиль) отображается в центре карты, карта перемещается соответственно движению автомобиля.

- "Bird view": карта ориентируется по направлению движения автомобиля. Перс-

пектива уходит к горизонту, точка обзора находится позади автомобиля на некоторой высоте под определенным углом.

Если выбрать этот вариант, то следующие параметры будут установлены принудительно: "draw areas" (отображать местность, устанавливается как 2D), "draw icons" (отображать значки, устанавливается как "NO"), "draw RDS-TMC" (отображать символы "RDS-TMC", устанавливается как "NO").

**"Draw areas"**: позволяет отображать карту в одном из двух режимов:

- "2D": карта отображается в виде цветных сегментов местности;

- "NO": карта отображается в виде черно-белых графических сегментов.

**"Draw icon"**: включает или выключает ("NO") отображение значков объектов заведений различных категорий (например: отели,

рестораны, станции технического обслуживания и т. п.) на карте;

**"Draw RDS-TMC"**: включает или выключает ("NO") отображение значков событий по категориям "RDS-TMC" (если доступно): "Traffic" (Дорожное движение), "Weather" (Погода), "Info" (Информация) и т. п.;

**"Draw wording"**: включает ("YES") или выключает ("NO") обозначение топологических названий (населенных пунктов и т. п.) на карте;

"Zoom intersection": включает ("YES") или выключает ("NO") увеличение перекрестков, то есть изменение масштаба карты при приближении к перекрестку;

"OK": активирует настройки.

## Параметры маршрута

"Route options" (Параметры маршрута)

Экранная кнопка "Set route" служит для установки параметров расчета маршрута.

После выбора этой функции поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1) на экране появляются следующие кнопки (рис. 133):

- "Route type" (Тип расчета маршрута)

Выделив экранную кнопку "Route type" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), Вы получите выбор из двух доступных критериев расчета пути: "Shortest time" (Наименьшее время) и "Shortest distance" (Кратчайшее расстояние).

- "Ferries" (Паромы)

Выделите экранную кнопку "Ferries" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его, чтобы указать, можно ли включить в рассчитанный путь паромные переправы.

- "Highway" (Автострада)

Выберите экранную кнопку "Highway" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1), чтобы указать, можно ли включить в рассчитанный путь участки движения по автострадам.

Чтобы активировать параметры расчета, выделите экранную кнопку "OK" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его.

# БОРТОВОЙ (МАРШРУТНЫЙ) КОМПЬЮТЕР

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Бортовой компьютер предоставляет полезные данные о текущей поездке (например: время, расстояние, скорость, расход топлива). Некоторые сведения доступны, только если активна функция навигации и рассчитан путь.

**ВАЖНО:** Некоторые сведения/операции, описанные ниже, возможны/доступны только при включенном зажигании.

Меню "TRIP" (Маршрутный компьютер) позволяет задать единицы измерения расстояния и расхода топлива.

Кроме того, в меню "TRIP" можно запрограммировать события (например, замену шин..., день рождения...), предстоящие либо в определенное время, либо через определенное количество километров пробега.

Чтобы войти на страницу бортового компьютера, нажмите кнопку "TRIP" 4 (рис. 1).

Чтобы задать новые настройки или получить информацию о существующих, нажмите одну из реальных кнопок 16 (рис. 1) под следующими экранными кнопками: "TRIP", "TRIP B", "SPEED", "INFO" или "RESET".

## ОСНОВНОЙ КОМПЬЮТЕР И "TRIP B"

Нажмите кнопку "TRIP" 4 (рис. 1) на главной панели системы CONNECT Nav+, чтобы открыть страницу "General Trip" (Основной компьютер) (рис. 138).

При активной странице "General Trip" нажатие кнопки на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "TRIP B" откроет соответствующую страницу.

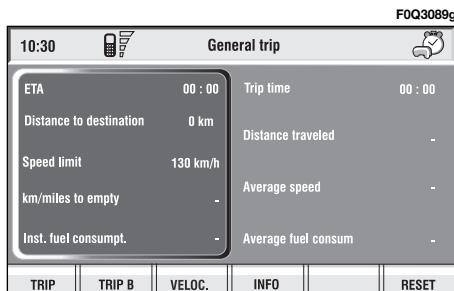
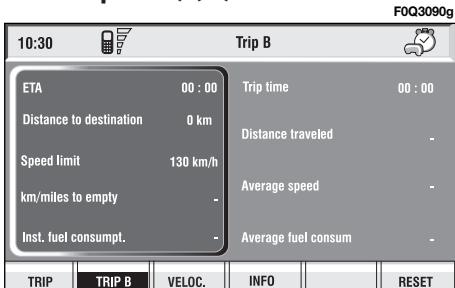


Рис. 138

На страницах "General Trip" (рис. 138) и "Trip B" (рис. 139) отображаются следующие сведения:

- "ETA" (Estimated Time of Arrival, Расчетное время прибытия)
- "Distance to destination" (Расстояние до места назначения)
- "Speed limit" (Ограничение скорости)
- "km/miles to empty" (км/мили, остаток топлива)
- "Inst. fuel consumpt.". (Текущий расход топлива)
- "Trip time" (Время поездки) (\*)
- "Distance traveled" (Покрытое расстояние) (\*)
- "Average speed" (Средняя скорость) (\*)



- Average fuel consum (Средний расход топлива) (\*)

Сведения, отмеченные знаком (\*), можно переустановить (обратитесь к параграфу "TRIP: Reset").

При активной странице "General Trip" нажатие кнопки на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "RESET" вызовет переустановку данных, помеченных знаком (\*), представленных на обоих экранах, "General Trip" и "Trip B".

При активной странице "Trip B" нажатие кнопки на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "RESET" вызовет переустановку только тех данных, помеченных знаком (\*), которые представлены на экране "Trip B".

### **"ETA" (Estimated Time of Arrival, Расчетное время прибытия)**

Эта информация доступна, только если функция навигации активна и отображает ожидаемое время прибытия в место назначения. Время представлено в "hh:mm" (часах и минутах).

### **"Distance to destination"** **(Расстояние до места назначения)**

Эта информация доступна, только если функция навигации активна и отображает расстояние от текущей позиции автомобиля до места назначения. Расстояние измеряется в "km" (километрах), если иное не указано специально (см. параграф "MY CAR").

### **"Speed limit" (Ограничение скорости)**

Эта функция устанавливает предельную скорость автомобиля; если она превышена, то водитель получает предупреждение зуммером и текстовым сообщением на панели приборов.

### **"km/miles to empty" (км/мили, остаток топлива)**

Сведения о расстоянии, которое автомобиль может пройти на оставшемся топливе. Значение одинаково для "General Trip" и "Trip B". Расстояние измеряется в "km" (километрах), если иное не указано специально (см. параграф "TRIP: MY CAR").

## "Inst. fuel consumpt." (Текущий расход топлива)

Показывает потребление топлива автомобилем в данный момент, удобно для сравнения показателей расхода топлива при разных стилях вождения. Значение одинаково для "General Trip" и "Trip B". Единица измерения - "l/100 km" (литров на 100 километров), если иное не указано специально (см. параграф "TRIP: MY CAR").

## "Trip time" (Время поездки)

Отображает время, прошедшее с момента последней ручной переустановки бортового компьютера (см. описание функции "TRIP: RESET"). Время представлено в "hh:mm" (часах и минутах).

## "Distance traveled" (Пройденное расстояние)

Отображает расстояние, пройденное автомобилем со времени последней ручной переустановки бортового компьютера (см. описание функции "TRIP: RESET"). Расстояние измеряется в "km" (километрах), если иное не указано специально (см. параграф "TRIP: MY CAR").

## "Average speed" (Средняя скорость)

Отображает среднюю скорость автомобиля, рассчитанную со времени последней ручной переустановки бортового компьютера (см. описание функции "TRIP: RESET"). Расстояние измеряется в "km/h" (километрах в час), если иное не указано специально (см. параграф "TRIP: MY CAR").

## "Average fuel consum" (Средний расход топлива)

Отображает средний расход топлива, рассчитанный со времени последней руч-

ной переустановки бортового компьютера (см. описание функции "TRIP: RESET"). Значение выражается в "l/100 km" (литров на 100 километров), если иное не указано специально (см. параграф "TRIP: MY CAR").

## "TRIP: SPEED" (Маршрутный компьютер скорость)

Нажатие кнопки на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "SPEED" (рис. 138 - 139) выводит страницу, показанную на рис. 140, с отображением состояния функции "Speed limit": ("ENABLED" (ВКЛЮЧЕНО) или "DISABLED" (ВЫКЛЮЧЕНО)) и установленный предел скорости (если есть).

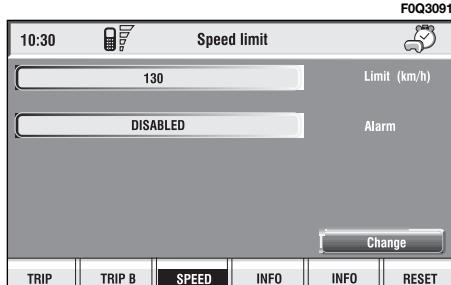


Рис. 140

Чтобы изменить установленные данные, активируйте экранную кнопку "Change"; появится страница со следующими функциями (рис. 141):

"Limit" (km/h or mph) (Предел, км/ч или миль в час, как установлено);

"Alarm" (Предупреждение);  
"OK".

**ВАЖНО:** Изменения можно вносить только при включенном зажигании. Если зажигание выключено, то попытка изменить данные будет отклонена, и на экран будет выведено сообщение: "Setup change failed" (Изменить настройки не удалось).

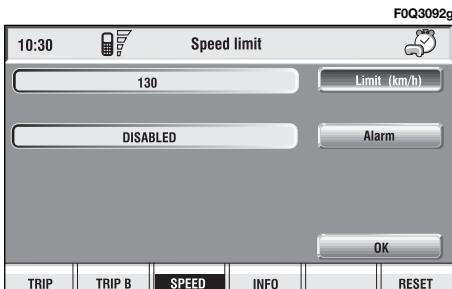


Рис. 141

## "Limit (km/h or mph)"

Выделите экранную кнопку "Limit (km/h or mph)" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его. Поворачиванием поворотного переключателя 15 (рис. 1) можно задать предел скорости с шагом 5 км/ч (или миль в час, если установлено). Нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения выбора.

## "Alarm" (Предупреждение)

Функция "Alarm" включает/выключает уведомление о превышении скоростного лимита.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Alarm" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его. На экране появятся доступные параметры: "ENABLED" (ВКЛЮЧЕНО) и "DISABLED" (ВЫКЛЮЧЕНО).

## "OK"

Чтобы сохранить сделанные изменения, выделите "OK" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите поворотный переключатель.

## "TRIP: UNITS OF MEASURE" (ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ)

Функция "MY CAR" позволяет изменить единицы измерения расстояния, скорости и расхода топлива.

На главной странице системы выделите значок "MY CAR" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Откроется страница, показанная на рис. 142, с отображением текущих настроек.

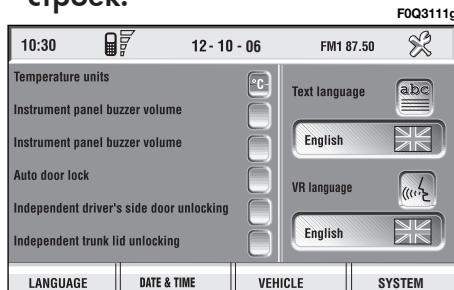


Рис. 142

- Нажмите кнопку на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "SYSTEM", чтобы перейти на страницу изменения настроек.

- Выделите экранную кнопку "Units" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите его.

Чтобы изменить установленные данные, активируйте экранную кнопку "Change"; откроется страница со следующими экранными кнопками (рис. 143):

"Distance units" (Единицы измерения расстояния);

"Consum. units" (Единицы измерения расхода топлива);

"Celsius/Farhenheit" (градусы Цельсия/Фаренгейта)

"OK".

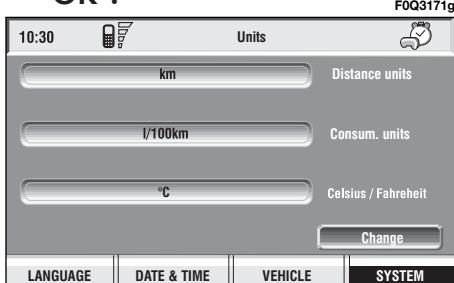


Рис. 143

**ВАЖНО:** Изменения можно внести только при включенном зажигании и неподвижном автомобиле. Если зажигание выключено, то попытка изменить данные будет отклонена, и на экране появится сообщение: "Setup change failed" (Изменить настройку не удалось).

**ВАЖНО:** Невозможно совместное использование метрических и британских единиц измерения.

Если "Distance units" (Единицы измерения расстояния) заданы в km (километрах), то "Consum. units" (Единицы измерения расхода топлива) должны быть l/100 km (литров на 100 км) или km/l (км на литр).

Если "Distance units" (Единицы измерения расстояния) заданы в mi (милях), то "Consum. units" (Единицы измерения расхода топлива) автоматически устанавливаются как mpg (миль на галлон).

### "Distance units"

Выделите строку "Distance units" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для переключения между "km" (километры) и "mi" (мили).

### "Consum. units"

Выделите строку "Consum. units" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). При помощи того же переключателя 15 (рис. 1) выберите один из режимов: l/100 km, km/l и mpg (см. разъяснения выше). Нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для подтверждения.

### "Celsius/Farhenheit"

Функция "Celsius/Farhenheit" позволяет выбрать единицу измерения температуры: °C (Градус Цельсия) или °F (Градус Фаренгейта). Чтобы изменить настройку, выделите строку "Celsius/ Farhenheit" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 16 (рис. 1).

Единицы измерения сменяют друг друга при каждом нажатии поворотного переключателя 16 (рис. 1).

**"OK"**

Чтобы сохранить изменения, выделите "OK" поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1).

Подробнее функция "MY CAR" описана в соответствующей главе.

**"TRIP: INFO" (Маршрутный компьютер информации)**

Нажатие кнопки на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "INFO" рис. 138 - 139 открывает страницу (рис. 144) со следующими экранными кнопками:

"Maintenance Info";  
"Personal info".

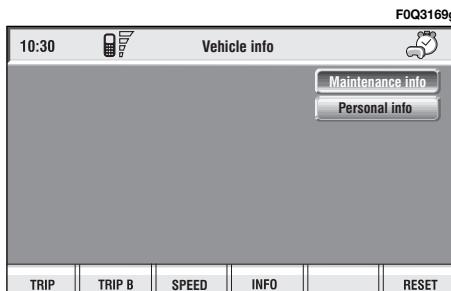


Рис. 144

**"Maintenance Info" (Информация об обслуживании)**

Функция "Maintenance Info" представляет информацию об очередном техническом обслуживании (оставшееся количество километров или миль пробега).

Чтобы ознакомиться с необходимой информацией, выделите экранную кнопку "Maintenance Info" при помощи поворотного переключателя 15 (рис. 1), нажмите его; откроется страница, показанная на рис. 145.

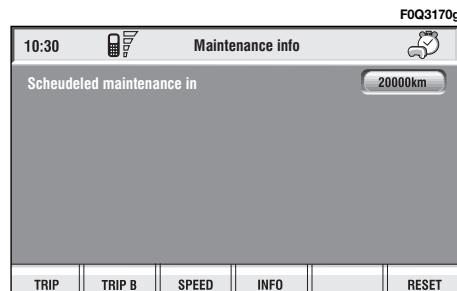


Рис. 145

## "Personal info"

Функция "Personal info" открывает базу данных с 10 элементами (рис. 146) для сохранения событий, о которых необходимо напомнить в указанный день и/или через определенное количество километров (миль) пробега.

Как только контрольная точка события (дата и/или пробег) достигнута, на экране системы CONNECT Nav+ появляется текстовое напоминание (рис. 147) с текстом, введенным при настройке (см. параграф о функции "Add"); нажатие "ESC" 14 (рис. 1) удаляет напоминание до следующего включения системы CONNECT Nav+.



Рис. 146

Чтобы удалить напоминание окончательно, нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1). Страница "Personal info" содержит также следующие экранные кнопки:

- "Select";
- "Add".

### "Select" (Выбрать)

Функция "Select" позволяет выбрать пункт в списке и открывает новую страницу с подробной информацией (рис. 148).

Нажмите:

"Voice" (Голос), "Date" (Дата), "km" или "mi" (в зависимости от установки), "Delete" (Удалить), "OK" для изменения настройки выбранного пункта.



Рис. 147

Чтобы изменить настройку, выделите требуемую экранную кнопку ("Voice", "Date", "km" или "mi") поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Появится новая страница для ввода или изменения букв и/или цифр.



Рис. 148

Затем выделите экранную кнопку "OK" и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

Выбор экранной кнопки "Delete" удаляет сохраненный пункт.

### "Add" (Добавить)

Выбор экранной кнопки "Add" открывает новую страницу (рис. 149), где можно указать текст напоминания о событии, дату и/или пробег.

Нажмите:

"Voice" (Голос), "Date" (Дата), "km" или "mi" (в зависимости от установки), "Delete" (Удалить), "OK", для отображения полей ввода параметров новой записи.

Чтобы ввести настройки, выделите требуемую экранную кнопку ("Voice", "Date", "km" или "mi") поворачиванием и нажатием поворотного переключателя 15 (рис. 1). Появится новая страница для ввода букв и/или цифр.

Затем выделите экранную кнопку "OK" и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

Выбор экранной кнопки "Delete" удаляет введенную запись.

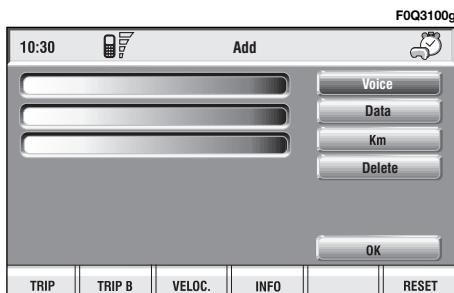


Рис. 149

### "TRIP: RESET" (ПЕРЕУСТАНОВКА)

Функция "RESET" служит для переустановки данных бортового компьютера (времени поездки, покрытого расстояния, средней скорости и среднего расхода топлива).

Нажмите кнопку на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "RESET".

Если активна страница "Trip B" (рис. 139), то переустанавливаются только данные "Trip B".

Если активна страница "General Trip" (рис. 138), то переустанавливаются и данные "General Trip", и данные "Trip B".

**ВАЖНО:** Переустановка данных бортового компьютера возможна только при включенном зажигании.

# РАСПОЗНАВАНИЕ РЕЧИ

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Функция "Voice recognition" позволяет управлять системой CONNECT Nav+ с помощью голосовых команд. Команды в системе можно отдавать через микрофон: краткое нажатие кнопки 1 (рис. 1) на главной панели включает распознавание голосовых команд. Кроме того, после нажатия этой кнопки система CONNECT Nav+ будет выдавать голосовые инструкции.

Еще раз нажмите кнопку 1 (рис. 1), чтобы остановить процесс.

Распознавание речи осуществляется двумя способами:

- распознавание речи без идентификации голоса;
- распознавание речи с идентификацией голоса;

Команды без идентификации голоса активируют основные функции системы (телефон, радио и т. п.).

Командами с идентификацией голоса осуществляется ввод/изменение имен в телефонной книге, адресов и названий в навигационной системе.

В первом случае (распознавание речи без идентификации голоса) система способна воспринимать голосовые команды независимо от пола, тембра голоса водителя и его произношения.

Предварительная тренировка не обязательна, просто следуйте инструкциям системы.

Во втором случае (распознавание речи с идентификацией голоса) система, получая команду, сравнивает ее с голосовой командой, запись которой хранится в базе данных.

**ВАЖНО:** Процесс распознавания речи и сохранения сообщений немедленно прерывается при получении входящего телефонного вызова; в этом случае, по окончании разговора, всю процедуру придется начать с начала. Входящие SMS не прерывают операцию.

## ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ

Голосовые команды, для каждой из которых выделено особое "ключевое слово", которые система способна распознать, по "глубине расположения" можно разделить на четыре уровня: 1-й уровень, 2-й уровень, 3-й уровень, 4-й уровень. Ключевые слова 1-го уровня активируют следующие основные функции системы: Память; Радио; CD-плеер; CD-чейнджер; Навигатор, Телефон. Если Вы произнесли ключевое слово 1-го уровня, то система активирует 2-й уровень ключевых слов; если Вы произнесли ключевое слово 2-го

уровня, то система активирует 3-й уровень ключевых слов; если Вы произнесли ключевое слово 3-го уровня, то система активирует 4-й уровень ключевых слов.

Если Вы произнесли ключевое слово 1-го уровня, то меню, связанное с этим ключевым словом, остается активным до тех пор, пока Вы не произнесете другое ключевое слово 1-го уровня; это же правило распространяется на более низкие уровни (2, 3 и 4).

Если после ввода ключевого слова долго не произносится команда более низкого уровня, то система предло-

жит Вам продолжить ввод голосовым сообщением: "Кенай хэлп ю?" (Вам помочь?).

**Ключевые слова 1-го уровня:**

- Memo (Память)
- Radio (Радио)
- CD player (CD-плеер)
- CD changer (CD-чейнджер)
- Navigator (Навигатор)
- Call (Вызов)
- Dial (Набор)
- Redial (Дозвон)
- PIN code (PIN-код)
- Address book (Адресная книга)
- Abort (Прервать).

## КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА - Сводка

В следующих таблицах приводятся ключевые слова, сгруппированные по функциям, на которые система способна реагировать.

**Функция "Memo" (Голосовые заметки)**

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
Memo				Функция запоминания голоса.
	Read			Прочесть сообщение
	Delete			Удалить все сообщения
	Previous			К следующему сообщению
	Record			Записать сообщение

## Функция "Радио"

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
Radio				Радиоприемник
	Next			К следующей станции
	Previous			К предыдущей станции
	FM			Выбрать диапазон FM
		(1 .... 3)		
	MW			Выбрать диапазон MW
	LW			Выбрать диапазон LW
	Memory			Выбрать станцию диапазона
		(1 .... 6)		
	Autostore			Настройка FM: выбор FMAST-диапазона. Настройка LW или MW: выбор AMAST-диапазона.
	Tune			Только для FMAST или AMAST: запуск автосохранения.
	Frequency (*)			Указание частоты
		(0 .... 9)		
		Point (Точка)		
		Cancel (Отмена)		
		Delete (Удалить)		
		Abort (Прервать)		
		Repeat (Повторить)		
		Send (Выполнить)		

Если команда произнесена и исполнена, то ключевые слова второго уровня и все ключевые слова первого уровня остаются доступными для дальнейших команд. (\*) После этой команды система задаст вопрос: "The frequency, please" (Пожалуйста, укажите частоту).

## Функция "CD-плеер"

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
CD player				Встроенный CD-плеер
	Stop			Стоп
	Play			Воспроизвести
	Pause			Приостановить
	Previous			К предыдущей дорожке
	Next			К следующей дорожке
	Track			Прямой выбор дорожки (*)
		(1 .... 20)		
	Random			В случайном порядке

Если команда произнесена и исполнена, то ключевые слова второго уровня и все ключевые слова первого уровня остаются доступными для дальнейших команд.

(\*) Прямой выбор дорожек для MP3 CD недоступен.

## Функция "CD-чейнджер"

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
CD changer				CD-чейнджер
	Stop			Стоп
	Play			Воспроизвести
	Pause			Приостановить
	Previous			К предыдущей дорожке
	Next			К следующей дорожке
	Random			В случайном порядке
	CD			
		(1 .... 5)		Выбор CD по номеру
		Previous		Предыдущий CD
		Next		Следующий CD

Если команда произнесена и исполнена, то ключевые слова второго уровня и все ключевые слова первого уровня остаются доступными для дальнейших команд.

## Функция "Навигатор"

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
- Navigator				Навигатор
	Destination (*)			Выбор места назначения (только с "идентификацией голоса")
	Display/show			
		Map		Показать карту
		Route		Показать путь
		Hotels		Показать отели на карте
		Restaurants		Показать рестораны на карте
		Parking		Показать парковки на карте
		Petrol station		Показать заправки на карте
		Nothing		Нет команды (очистить экран)
	Zoom in			Увеличить
	Zoom out			Уменьшить
	List of destinations			
		Read		Воспроизвести список мест назначения, сохраненный с "идентификацией голоса"
		Delete		
			Destination (*)	Удалить место назначения (только с "идентификацией голоса")
			All	Удалить все голосовые названия мест назначения в базе данных

Если команда произнесена и исполнена, то ключевые слова второго уровня и все ключевые слова первого уровня остаются доступными для дальнейших команд. (\*) После этих команд система задаст вопрос: "The destination, please" (Пожалуйста, укажите место назначения).

## Функция "Телефон"

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
Call (*)				Исходящий вызов номера из адресной книги (только с "идентификацией голоса")
Dial (***)	(0 .... 9) Plus (Плюс) Cancel (Отменить) Delete (Удалить) Abort (Прервать) Repeat (Повторить) Send (Отправить)			Набор номера
Redial				Дозвон
PIN code (****)	(0 .... 9) Cancel (Отменить) Delete (Удалить) Abort (Прервать) Repeat (Повторить) Send (Отправить)			Ввод PIN-кода
Address book	Read			Воспроизвести все имена из телефонной книги с "идентификацией голоса"
	Delete	Name) (*)		Удалить пункт из телефонной книги (только с "идентификацией голоса")
		All		Удалить все голосовые записи из телефонной книги

Если команда произнесена и исполнена, то ключевые слова второго уровня и все ключевые слова первого уровня остаются доступными для дальнейших команд. (\*) После этой команды система задаст вопрос: "The name, please", (Пожалуйста, назовите имя). (\*\*) После этой команды система задаст вопрос: "The number, please" (Пожалуйста, ведите номер).

(\*\*\*\*) После этой команды система задаст вопрос: "The PIN code, please" (Пожалуйста, ведите PIN-код).

## Функция "Завершение диалога"

### ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ - КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

1-Й УРОВЕНЬ	2-Й УРОВЕНЬ	3-Й УРОВЕНЬ	4-Й УРОВЕНЬ	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
Abort (Прервать)				Завершить диалог

### Диалоговые ключевые слова

Во время "переговоров" с системой распознавания речи водитель может изменить порядок диалога, используя "ключевые слова" из следующей таблицы:

КЛЮЧЕВОЕ СЛОВО	ИСКОМАЯ ФУНКЦИЯ
Abort	Прерывание текущей операции
Delete	CONNECT Nav+ отменяет последнюю введенную команду
Cancel	CONNECT Nav+ отменяет все введенные команды
Repeat	CONNECT Nav+ повторяет введенную команду
Send	CONNECT Nav+ выполняет необходимую функцию
No	Прервать операцию
Yes	Подтвердить операцию

## **ПРИМЕРЫ (голосовые команды)**

### **Настройка радиочастоты**

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "Radio", затем слово 2-го уровня "Frequency", откроется диалоговое окно для следующих ключевых слов:

- [0..9]
- Point (Точка)
- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить)
- Send (Выполнить)

#### **Первый пример:**

Водитель: Radio - Frequency  
(радио - частота)

CONNECT: The frequency,  
please (Пожалуйста,  
укажите частоту).

Водитель: 1-0-5-point-5

CONNECT: 1-0-5-point-5

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The frequency is  
being tuned (Частота настраивается).

#### **Второй пример:**

Водитель: Radio - Frequency  
(радио - частота)

CONNECT: The frequency,  
please (Пожалуйста,  
укажите частоту).

Водитель: 9-6

CONNECT: 9-6

Водитель: point-5-0

CONNECT: point-5-0

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The frequency is  
being tuned (Частота настраивается).

#### **Третий пример:**

Водитель: Radio - Frequency  
(радио - частота)

CONNECT: The frequency,  
please (Пожалуйста,  
укажите частоту).

Водитель: 1-0-6

CONNECT: 1-0-6

Водитель: point-7

CONNECT: point-7

Водитель: Delete (удалить)

CONNECT: 1-0-6

Водитель: point-6

CONNECT: point-6

Водитель: Repeat (повторить)

CONNECT: 1-0-6-point-6

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The frequency is  
being tuned (Частота настраивается).

## Набор телефонного номера

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "Dial", откроется диалоговое окно для следующих ключевых слов:

- [0..9]
- Plus (Плюс)
- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить)
- Send (Выполнить)

### Первый пример:

Водитель: Dial (набор)

CONNECT: The number, please  
(Пожалуйста, введите номер).

Водитель: 0-1-1

CONNECT: 0-1-1

Водитель: 1-2-3

CONNECT: 1-2-3

Водитель: 4-5-6

CONNECT: 4-5-6

Водитель: 7-8

CONNECT: 7-8

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The number is being  
dialed (номер набирается).

### Второй пример:

Водитель: Dial (набор)

CONNECT: The number, please  
(Пожалуйста, введите номер).

Водитель: 0-1-1-1-2-3

CONNECT: 0-1-1-1-2-3

Водитель: 4-5-6-7-8

CONNECT: 4-5-6-7-8

Водитель: Repeat (повторить)

CONNECT: 0-1-1-1-2-3-4-5-6-  
7-8

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The number is being  
dialed (номер набирается).

### Третий пример:

Водитель: Dial (набор)

CONNECT: The number, please  
(Пожалуйста, введите номер).

Водитель: 0-1-1-1-2-3

CONNECT: 0-1-1-1-2-3

Водитель: 4-5-6-7-8

CONNECT: 4-5-6-7-7

Водитель: Repeat (повторить)

CONNECT: 0-1-1-1-2-3-4-5-6-  
7-7

Водитель: Delete (удалить)

CONNECT: 0-1-1-1-2-3

Водитель: 4-5-6-7-8

CONNECT: 4-5-6-7-8

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The number is being  
dialed (номер набирается).

## **Ввод PIN-кода**

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "PIN code", откроется диалоговое окно для следующих ключевых слов:

- [0..9]
- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить)
- Send (Отправить)

## **Первый пример:**

Водитель: PIN code (PIN-код)  
**CONNECT: The PIN code, please (Пожалуйста, введите PIN-код).**

Водитель: 1-2-3-4

**CONNECT: 1-2-3-4**

Водитель: Send (выполнить)

**CONNECT: The PIN code is being dialled (пин-код принят).**

## **Второй пример:**

Водитель: PIN code (PIN-код)  
**CONNECT: The PIN code, please (Пожалуйста, введите PIN-код).**

Водитель: 1-2

**CONNECT: 1-2**

Водитель: 3-4

**CONNECT: 3-4**

Водитель: Send (выполнить)

**CONNECT: The PIN code is being dialled (пин-код принят).**

## **Третий пример:**

Водитель: PIN code (PIN-код)  
**CONNECT: The PIN code, please (Пожалуйста, введите PIN-код).**

Водитель: 1-2

**CONNECT: 1-2**

Водитель: 3-4

**CONNECT: 3-4**

Водитель: Delete (удалить)

**CONNECT: 1-2**

Водитель: 3-4

**CONNECT: 3-4**

Водитель: Repeat (повторить)

**CONNECT: 1-2-3-4**

Водитель: Send (выполнить)

**CONNECT: The PIN code is being dialled (пин-код принят).**

## Сохранение пункта в адресной книге с идентификацией голоса

Водитель может сохранить в телефонной книге голосовую запись, связанную с определенным номером (только в режиме "идентификации голоса").

Стадия записи не может быть выполнена с помощью голосовых команд (подробнее см. главу "Сотовый телефон с голосовым управлением", параграф "Распознавание речи"). Операция может быть остановлена только нажатием кнопки «» 1 (рис. 1):

### Первый пример:

**CONNECT: The name, please (пожалуйста, назовите имя)**

Водитель: барбара

**CONNECT: Please, repeat the name (пожалуйста, повторите имя)**

Водитель: барбара

**CONNECT: The name has been stored (имя сохранено).**

### Второй пример:

**CONNECT: The name, please (пожалуйста, назовите имя)**

Водитель: франческа

**CONNECT: Please, repeat the name (пожалуйста, повторите имя)**

Водитель: мария

**CONNECT: The name has not been stored (имя не сохранено).  
The name please (пожалуйста, назовите имя)**

Водитель: франческа

**CONNECT: Please, repeat the name (пожалуйста, повторите имя)**

Водитель: франческа

**CONNECT: The name has been stored (имя сохранено).**

### Вызов пункта адресной книги с помощью голосовых команд

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "кол", откроется диалоговое окно для следую-

щих ключевых слов:

- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить)
- Send (Выполнить)

### Первый пример:

Водитель: Call (вызов)

**CONNECT: The name, please (пожалуйста, назовите имя)**

Водитель: паола

**CONNECT: паола**

Водитель: сэнд (выполнить)

**CONNECT: The number is being dialled (номер набирается).**

### Второй пример:

Водитель: кол (вызов)

**CONNECT: The address book is empty (адресная книга пуста).**

**Третий пример:**

Водитель: Call (вызов)

CONNECT: The name please  
(пожалуйста, назовите имя)

Водитель: паолетта

CONNECT: Please repeat (пожалуйста, повторите)

Водитель: паола

CONNECT: паола

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The number is  
being dialled (номер набирается).

**Четвертый пример:**

Водитель: Call (вызов)

CONNECT: The name please  
(пожалуйста, назовите имя)

Водитель: анна

CONNECT: ванна

Водитель: Repeat (повторить)

CONNECT: ванна

Водитель: Cancel (отменить)

CONNECT: The name please  
(пожалуйста, назовите имя)

Водитель: анна

CONNECT: анна

Водитель: Send (выполнить)

CONNECT: The number is  
being dialled (номер набирается).

**Удаление имени из адресной книги**

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "Address book", затем "Delete" и "Name", откроется диалоговое окно для следующих ключевых слов:

- Yes (Да)
- No (Нет)
- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить).

**Первый пример:**

Водитель: Address book -  
Delete - Name

CONNECT: The name, please  
(пожалуйста, назовите имя)

Водитель: Барбара

CONNECT: Do you wish to  
delete (Barbara)?  
(хотите удалить барбара?)

Водитель: Yes (да)

CONNECT: The name has been  
deleted (имя удалено).

**Второй пример:**

Водитель: Address book -  
Delete - Name

CONNECT: The name, please  
(пожалуйста, назовите имя)

Водитель: ванна

CONNECT: Do you wish to  
delete анна? (хотите удалить анна?)

Водитель: Repeat (повторить).

CONNECT: Do you wish to  
delete Anna?  
(хотите удалить анна?)

Водитель: No (нет)

CONNECT: Abort (прервать)

**Третий пример:**

Водитель: Address book -  
Delete - Name

CONNECT: The address book  
is empty (адресная книга пуста).

**Четвертый пример:**

**Водитель:** Address book - Delete - Name

**CONNECT:** The name, please (пожалуйста, назовите имя)

**Водитель:** паола

**CONNECT:** Do you wish to delete Paola? (хотите удалить паола?)

**Водитель:** Cancel (отменить)

**CONNECT:** The name, please (пожалуйста, назовите имя)

**Водитель:** елена

**CONNECT:** Do you wish to delete Elena? (хотите удалить елену?)

**Водитель:** Yes (да)

**CONNECT:** The name has been deleted (имя удалено).

**Сохранение места назначения в списке мест назначения с помощью голосовых команд**

В базу данных навигационной системы можно внести голосовую запись, связанную с сохраненным адресом.

Эта функция не может быть активирована с помощью голосовых команд.

Диалог можно остановить только нажатием кнопки •)) (1 (рис. 1) на главной панели.

**Первый пример:**

**CONNECT:** The destination, please? (пожалуйста, назовите место назначения).

**Водитель:** Home (дом).

**CONNECT:** Please, repeat destination. (пожалуйста, повторите место назначения).

**Водитель:** Home (дом).

**CONNECT:** The destination has been stored (место назначения сохранено).

**Второй пример:**

**CONNECT:** The destination, please? (пожалуйста, назовите место назначения).

**Водитель:** Office Milano (офис милан).

**CONNECT:** Please, repeat destination. (пожалуйста, повторите место назначения).

**Водитель:** Office Milano (Milano Office).

**CONNECT:** The destination has not been stored (место назначения не сохранено).

**CONNECT:** The destination, please (пожалуйста, назовите место назначения).

**Водитель:** Office Milano (офис милан).

**CONNECT:** Please repeat the destination (пожалуйста, повторите место назначения).

**Водитель:** Office Milano (офис милан).

**CONNECT:** The destination has been stored (место назначения сохранено).

## **Вызов места назначения из списка мест назначения с помощью голосовых команд**

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "Navigator", затем слово 2-го уровня "Destination", откроется диалоговое окно для следующих ключевых слов:

- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить)
- Send (Выполнить)

### **Первый пример:**

Водитель: Navigator - Destination  
CONNECT: The destination please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Office (офис)  
CONNECT: Office (офис)  
Водитель: Send (Выполнить)  
CONNECT: The destination is been entered (место назначения введено).

### **Второй пример:**

Водитель: Navigator - Destination  
CONNECT: The list of destinations is empty (список мест назначения пуст).

### **Третий пример:**

Водитель: Navigator - Destination  
CONNECT: The destination, please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Office Milano (офис милан).  
CONNECT: Please, repeat (пожалуйста, повторите)

Водитель: Milano Office.  
CONNECT: Milano Office.  
Водитель: Send (выполнить)  
CONNECT: The destination is been entered (место назначения введено).

### **Четвертый пример:**

Водитель: Navigator - Destination  
CONNECT: The destination please? (пожа-

луйста, назовите место назначения).

Водитель: Anna's house (дом анна)

CONNECT: Vanna's house (дом ванна)

Водитель: Repeat (повторить).  
CONNECT: Vanna's house (дом ванна)

Водитель: Delete (удалить)  
CONNECT: The destination please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Anna's house (дом анна)

CONNECT: Anna's house (дом анна)

Водитель: Send (выполнить)  
CONNECT: The destination is been entered (место назначения введено).

## Удаление места назначения из списка мест назначения

Произнесите ключевое слово 1-го уровня "Navigator", затем "List of destinations", "Delete", "destination", откроется диалоговое окно для следующих ключевых слов:

- Yes (Да)
- No (Нет)
- Cancel (Отменить)
- Delete (Удалить)
- Abort (Прервать)
- Repeat (Повторить).

### Первый пример:

Водитель: Navigator - List of destinations - Delete  
 - destination (Навигатор - Список пунктов назначения  
 - Удалить - пункт назначения).

CONNECT: The destination please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Home (дом).

CONNECT: Do you wish to delete home? (хотите удалить дом?)

Водитель: Yes (да)

CONNECT: The destination has been deleted (имя удалено).

### Второй пример:

Водитель: Navigator - List of destinations - Delete  
 - destination.

CONNECT: The destination, please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: турин

CONNECT: Do you wish to delete Toirano?

(хотите удалить Toirano?)

Водитель: ри'пииит (повторить).

CONNECT: Do you wish to delete Toirano?  
 (хотите удалить Toirano?)

Водитель: No (нет)

CONNECT: Abort (прервать)

### Третий пример:

Водитель: Navigator - List of destinations - Delete  
 - destination (Список пунктов назначения - Удалить - пункт назначения).

CONNECT: The list of destinations is empty (список мест назначения пуст).

**Четвертый пример:**

Водитель: Navigator - List of destinations - Delete - destination.

CONNECT: The destination, please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Office Milano (офис, милан).

CONNECT: Do you wish to delete Office Milano? (хотите удалить (офис, милан)?)

Водитель: Cancel (отменить)

CONNECT: The destination please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Paola's house (дом паолы)

CONNECT: Do you wish to delete Paola's house? (хотите удалить (дом паолы?)

Водитель: Yes (да)

CONNECT: The destination has been deleted (имя удалено).

**Прекращение диалога**

Чтобы прекратить диалог, произнесите ключевое слово "Abort" (прервать). Ключевые слова, введенные до этого слова, будут удалены.

"Abort" распознается системой только в режиме "распознавания речи без идентификации голоса".

**Первый пример:**

CONNECT: The destination, please? (пожалуйста, назовите место назначения).

Водитель: Office (офис)

CONNECT: Office

Водитель: Abort (прервать)

CONNECT: Abort.

# СЛУЖБЫ ПОМОЩИ И ИНФОРМАЦИИ (SOS)

При нажатии кнопки "SOS" 12 (рис. 1) на экран выводится страница вызова служб помощи и информации, как показано на рис. 150, независимо от того, какая страница отображалась на экране до этого.

## ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- "112" - это телефонный номер службы помощи в чрезвычайных ситуациях для всех стран, в которых эта служба существует. Вызов "Emergency 112" может быть отправлен в любое время, даже при отсутствии SIM-карты в гнезде 11 (рис. 1).

- Если PIN-код не был введен, то при вызове соответствующих служб система предупредит о необходимости ввести PIN-код.

- Возможность отправки вызова помощи зависит от того, работает ли сотовый телефон и поступает ли на него питание. Поэтому в некоторых случаях при поврежде-

нии автомобиля телефонный вызов сделать невозможно.

В меню "SOS" входят следующие функции:

- "Medical advice"\*
- "Roadside assist"\*
- "Personal number"
- "Emergency 112"
- "Settings".

(\*) Эти вызовы в системе bCONNECT бесплатны, активируются по запросу или по вызову Центра обслуживания bCONNECT, бесплатный номер 800-564-952. Спустя год после приобретения автомобиля эти услуги предоставляются платно. Если Вы еще не оформили подписку на них, то на экран выводится текст "Subscribed services not enabled" (Услуги по подписке недоступны) (рис. 151). Процесс подписки проходит в интерактивном режиме, инструкции Вы получите от оператора системы bCONNECT.



Рис. 150

**Функция "Medical advice" (Медицинская помощь)**

Выделите эту экранную кнопку поворотом поворотного переключателя 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель, и примерно через 10 секунд вызов медицинской помощи, дополненный координатами автомобиля, будет отправлен оператору bCONNECT.

Если такая возможность установлена функцией "Settings" (Настройка), описанной ниже, то вызов будет отправлен сразу после нажатия кнопки "SOS" 12 (рис. 1) без каких-либо дополнительных действий.

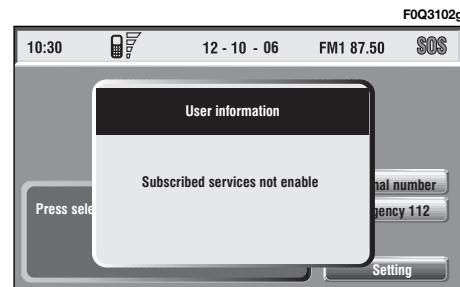


Рис. 151

Если установлен автоматический вызов медицинской помощи, то, во избежание случайного вызова, водитель может в течение примерно 25 секунд после нажатия кнопки "SOS" 12 (рис. 1) отменить вызов; чтобы блокировать вызов, просто поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения другой экранной кнопки, или нажмите кнопку "ESC" 14 (рис. 1).

**ВАЖНО:** Номер станции медицинской помощи невозможно ввести самостоятельно.

### Функция "Roadside assist." (Техническая помощь на дороге)

Выделите эту функцию в меню "SOS" поворотом поворотного переключателя 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель, и примерно через 10 секунд вызов технической помощи, дополненный координатами автомобиля, будет отправлен оператору bCONNECT.

**ВАЖНО:** Номер станции технической помощи невозможно ввести самостоятельно.

Как для технической, так и для медицинской помощи, в таких случаях, когда отправка интерактивного запроса невозможна, предусмотрена возможность бесплатного звонка по номеру соответствующей службы, чтобы помочь можно было получить в любой ситуации (конечно, для этого нужно находиться в зоне покрытия GSM).

### Функция "Personal number" (Персональный номер)

Выделите эту функцию в меню "SOS" поворотом поворотного переключателя 15 (рис. 1), нажмите поворотный переключатель, и система отправит вызов на телефонный номер, введенный Вами заранее.

Процедура ввода этого номера описана в параграфе "Настройки", ниже.

### Функция "Emergency 112" (Чрезвычайная служба 112)

Выделите эту функцию в меню "SOS" поворотом переключателя 15 (рис. 1), нажмите на поворотный переключатель, и система отправит прямой вызов в службу общественной безопасности.

**ВАЖНО:** 112" - это телефонный номер службы помощи в чрезвычайных ситуациях для всех стран, в которых эта служба существует. Вызов "Emergency 112" может быть отправлен в любое время, даже при отсутствии SIM-карты в гнезде 11 (рис. 1).

### Функция "settings" (Настройка телефона)

Выделите эту функцию в меню "SOS" поворотом переключателя 15 (рис. 1), нажмите на поворотный переключатель - откроется новая страница с экранными кнопками "CODE SYSTEM", "Personal number" и "Medical advice" (рис. 152).

Экранная кнопка "OK" служит для сохранения настроек.

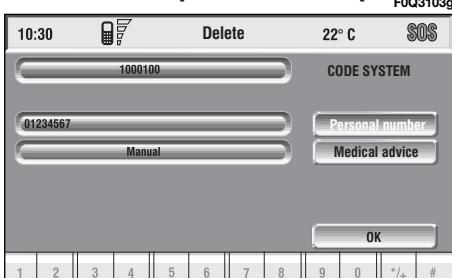


Рис. 152

### ФУНКЦИЯ "Code system" (Код системы)

Это - функция просмотра системного идентификационного кода терминала (присвоенного Центром bCONNECT ).

### Функция "Personal number" (Персональный номер)

Выделите эту экранную кнопку поворотом переключателя 15 (рис. 1), нажмите на поворотный переключатель, - и Вы сможете ввести телефонный номер, на который должен быть отправлен вызов при активации функции "Personal number" режима "SOS" 12 (рис. 1) в чрезвычайной ситуации.

Для ввода телефонного номера используйте панель функциональных кнопок 16 (рис. 1) (обычно не действуют), соответствующие экранным кнопкам нижней панели (рис. 152).

### Функция "Medical advice" (Медицинская помощь)

Функция "Medical advice" активирует и деактивирует автоматическую отправку вызова медицинской помощи (режимы вызова "Automatic" (Автоматический) и "Manual" (Вручную)).

Если автоматический вызов медицинской помощи включен, то такой вызов будет отправлен примерно через 25 секунд после нажатия кнопки "SOS" 12 (рис. 1), без каких-либо дополнительных действий.

Если понадобился вызов медицинской помощи, а автоматический вызов не включен (вызов "вручную"), то понадобится нажать кнопку "SOS" 12 (рис. 1), выбрать экранную кнопку "Medical advice" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажать на поворотный переключатель.

Если автоматический вызов включен, то после нажатия кнопки "SOS" 12 (рис. 1) откроется страница, на которой экранная кнопка "Automatic medical advice" будет выделена заранее: если не убрать с нее фокус поворотом переключателя 15 (рис. 1) и не отменить вызов в течение следующих 10 секунд, то вызов медицинской помощи будет отправлен автоматически. В противном случае, вызов не будет отправлен и, чтобы активировать его позже, понадобится снова выделить экранную кнопку "Medical advice" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажать на него.

### **Экранная кнопка "OK"**

Чтобы сохранить настройки, выделите "OK" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

## **ВЫЗОВ МЕДИЦИНСКОЙ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

Во время отправки вызова помощи в операционный центр, все остальные активные операции прерываются, звук всех аудиоисточников (кроме телефона) выключается. Эти условия соблюдаются до тех пор, пока вызов помощи будет активен, на экране будет отображаться соответствующая страница.

Если во время вызова помощи поступает входящий телефонный вызов, то уведомление об этом на экран не выводится (хотя звуковой сигнал работает). Если входящий вызов будет принят кратким нажатием кнопки 3 (рис. 1), то страница вызова помощи исчезнет с экрана.

**ВАЖНО:** Вызов помощи будет передан в любом случае; однако, если Вы примете входящий вызов, то оператору bCONNECT будет трудно связаться с Вами, ведь номер будет занят.

Если вызов был отправлен, то на экране в течение примерно 4 секунд появится соответствующее уведомление. Если по каким-либо причинам вызов помощи не может быть отправлен, то на экран будет выведено предложение отправить телефонный вызов в операционный центр в любом случае (\*), чтобы получить помощь даже тогда, когда операционный центр не сможет определить местонахождение автомобиля.

(\*) Обычно вызов бесплатный, но если клиент находится в условиях роуминга, то вызов делается за его счет.

## "bCONNECT Infomobility" (Информационная служба для автомобилистов)

Нажмите кнопку ☰ 13 (рис. 1) для вызова страницы (рис. 153) запроса услуг и информации. Доступные функции:

- "System"
- "Select".

Доступность оператора bConnect (напряженность поля GSM и т. п.) отображается в верхнем левом углу экрана, а SMS, отправленные оператору bCONNECT, сгруппированы внизу.

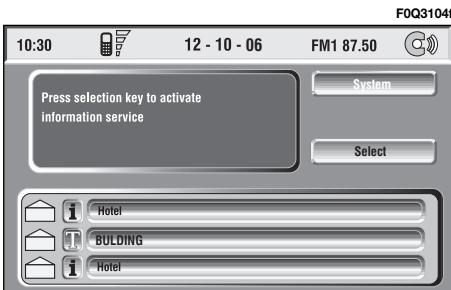


Рис. 153

Услуги предоставляются только по подписке. Если клиент еще не оформил подписку, или срок подписки bCONNECT истек, то экранная кнопка "Connect" не действует, а на экране появляется сообщение (рис. 154): "Subscribed services not enabled" (Услуги по подписке недоступны).

Можно обратиться к оператору bCONNECT для получения сведений об оформлении (возобновлении) подписки.

Если срок подписки bCONNECT истек, то сохраненная информация остается доступной.

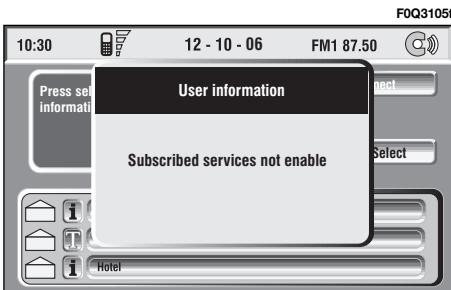


Рис. 154

## Функция "System"

Выделите эту экранную кнопку поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него: бортовая система отправит запрос в операционный центр bCONNECT с помощью автоматически сформированного SMS. Получив запрос, оператор bCONNECT свяжется с Вами через гарнитуру Вашего автомобильного телефона. Во время этого соединения Вы можете запросить информацию у оператора. Если интерактивное соединение установить невозможно, то на экране появится соответствующее сообщение. При этом некоторые сведения могут быть переданы оператором только устно, остальные отправлены в виде SMS, которые будут приняты в любом режиме (основном, аудио и пр.). Сообщение будет выведено прямо поверх активной страницы, в окне (рис. 155) с экранными кнопками "Save" (Сохранить), "Delete" (Удалить), "Map" (Карта), если в сообщении содержится гео-

графическая информация и "Call" (Вызов), если в сообщении есть телефонный номер.

Выбор экранной кнопки "Save" сохраняет сообщение, а "Delete" удаляет его с экрана и из памяти.

Выбор экранной кнопки "Map" выводит на экран карту с отмеченной точкой, которую можно сохранить как место назначения для навигационной системы. В этом случае сообщение может быть сохранено автоматически.

Выбор экранной кнопки "Call" приведет к отправке вызова на телефонный номер, указанный в сообщении, в этом случае сообще-

ние тоже будет сохранено автоматически.

Если будет принята серия сообщений, то для каждого из них будет открыто отдельное окно с возможностью сохранения, удаления, отображения карты и телефонного вызова.

#### Функция "Select" (Выбрать)

Все сообщения, которые Вы не удалили, сохраняются. На странице функции "Infomobility" (рис. 156) список сообщений отображается внизу экрана. Сохраняется не более 10 сообщений: дальнейшие входящие сообщения перезаписывают те, которые были записаны раньше. Каждому сообщению соответствует значок, отображающий его тип, и конверт, символизирующий статус: прочитано или нет (запечатанный конверт = непрочитанное сообщение, открытый конверт = прочитанное).



Рис. 155

Чтобы выбрать одно из сообщений, которые могут содержать сведения о дорожном движении, местах общественной значимости, погоде, выделите экранную кнопку "Select" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него, затем вращайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) для перемещения по списку (в том числе, по его невидимой части).

Выделив интересующее Вас сообщение, нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для вывода его на экран.

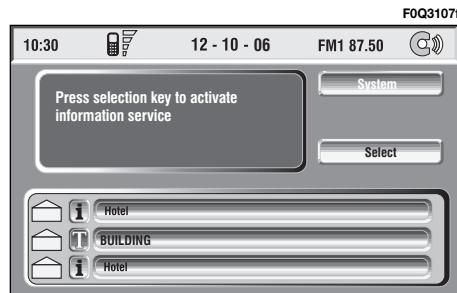


Рис. 156

## Информация о дорожном движении

Значком "i" отмечаются сообщения с информацией о дорожном движении (например: заторы, аварии и т. п.).

Если сообщение содержит географические сведения для обозначения места происшествия, то на экран выводятся кнопки "Delete" (Удалить) и "Map" (Карта), (рис. 157).

Выделите экранную кнопку "Delete" поворотом переключателя 15 (рис. 1), нажмите на него - сообщение будет бесследно удалено из списка, а при выборе экранной кнопки "Map" на экран будет выведена карта с отображением места события. Страница карты оснащается необходимыми возможностями



Рис. 157

тами работы с изображением (увеличение и пр.), которые мы описывали в параграфе "Карта" раздела "НАВИГАТОР".

## Сведения о местах общественной значимости

Значком "i" отмечаются сообщения с информацией о местах общественной значимости.

Такое сообщение выводится на экран со следующими возможностями обработки: "Delete" (Удалить), "Map" (Карта) и "Call" (Вызов) (рис. 158).

Выделите экранную кнопку "Delete" поворотом переключателя 15 (рис. 1), нажмите на него - сообщение будет бесследно удалено из списка, при выборе экранной кнопки "Map" на экран будет выведена карта с отображением места события. Страница карты оснащается необходимыми возможностями



Рис. 158

жением местонахождения объекта общественной значимости, которое может быть использовано как место назначения и сохранено в базе данных системы. Кнопка "Call", если есть на экране, позволяет отправить прямой вызов на телефонный номер, указанный в сообщении.

## Общая информация

Значком "i" отмечаются сообщения с информацией общего содержания (о погодных условиях, атмосферных явлениях и пр.).

Если такое сообщение, выведенное на экран, не содержит географической информации, то для работы с ним доступна всего одна кнопка "Delete" (Удалить), при выборе которой сообщение бесследно удаляется из списка (рис. 159).



Рис. 159

# ФУНКЦИЯ "MY CAR"

Функция "MY CAR" позволяет настроить различные режимы работы и параметры автомобиля и системы CONNECT Nav+.

Режимы работы и параметры сгруппированы в четыре основные группы:

- "LANGUAGE" (ЯЗЫК)
- "DATE & TIME" (ДАТА И ВРЕМЯ)
- "VEHICLE" (АВТОМОБИЛЬ)
- "SYSTEM" (СИСТЕМА).

Каждая из этих групп, в свою очередь, делится на подгруппы. Советуем Вам внимательно прочесть эту главу, чтобы получить представление о возможностях, которыми обладает система CONNECT Nav+.

Чтобы войти в модуль "MY CAR" с главной страницы, выделите значок "MY CAR" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него. Откроется обзорная страница модуля (рис. 160).

**ВАЖНО:** Если зажигание выключено, то некоторые функции или сведения модуля "MY CAR" могут быть доступны только для просмотра.

Любая новая настройка системы CONNECT Nav+ становится активной только после проверки контрольными системами автомобиля; в противном случае, система выведет следующее уведомление: "Setup change failed" (Изменить настройку не удалось).

**ВАЖНО:** Чтобы быть уверенным в успешной проверке новой настройки бортовыми контрольными системами, мы настоятельно рекомендуем проводить настройку при включенном зажигании.

Символом "/" на экране отмечаются активированные элементы.

С правой стороны экрана пункт "Text Language" (Язык системного текста) показывает язык системного текста, пункт "VR language" (Язык распознавания речи) показывает на каком языке следует произносить голосовые команды.

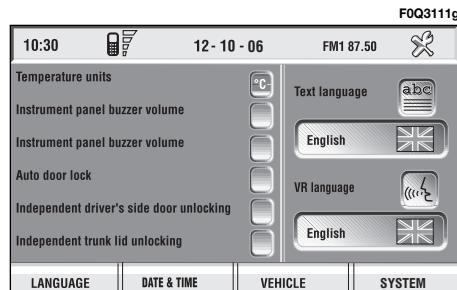


Рис. 160

**ВАЖНО:** Перенастройка (любого) языка запускает процесс обновления текста, комплекта голосовых команд и системных инструкций. Текст (надписи) обновляется немедленно после выбора иного языка. Для обновления комплекта голосовых команд и языка системных инструкций необходимо вставить "Setup CD" (Установочный диск). Если "Setup CD" не вставлен по запросу, то голосовые команды и сообщения системы обновлены не будут.

Для изменения параметров и функций, нажмите кнопку на панели 16 (рис. 1) под одной из экранных кнопок "LANGUAGE", "DATE & TIME", "VEHICLE" или "SYSTEM".

Откроется страница для проведения требуемой операции.

## "LANGUAGE" (ЯЗЫК)

Чтобы открыть соответствующую страницу, нажмите одну из кнопок на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "LANGUAGE" рис. 161.

**ВАЖНО:** До начала процедуры обновления убедитесь, что диск "Setup CD" из комплекта автомобиля у Вас есть и находится под рукой.

Выделив экранную кнопку "LANGUAGE" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажав на него, Вы сможете выбрать альтернативный язык: итальянский, английский, французский, немецкий, испанский или португальский.

Выбранный язык будет использован для системного текста ("Text Language"), распознавания речи ("VR language") и для голосовых сообщений системы.

Для выбора альтернативного языка, поверните и нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1).

В качестве языка для системного текста, новый язык будет применен сразу же после выделения экранной кнопки "OK" поворотом переключателя 15 (рис. 1) после его нажатия.

Для изменения языка голосовых команд система запросит "Setup CD".

**ВАЖНО:** Если "Setup CD" по запросу вставлен не будет, то новый язык будет активирован только для письменного текста. Язык распознавания голоса (а также инструкций, исходящих от системы) останется тем, который был установлен ранее (или по умолчанию).



Рис. 161

На экране появится следующее сообщение:

"Insert Setup CD to change language of messages and voice commands. Press ESC to cancel" (Вставьте "Setup CD" для изменения языка голосовых сообщений и команд. Нажмите "ESC" для отмены).

Если вставить "Setup CD", то на экран будет выведено следующее сообщение:

"System will be unavailable for a few seconds and calls in progress will be terminated. Press ENTER to continue or ESC to cancel" (В течение нескольких секунд система будет недоступна, все телефонные переговоры будут прерваны. Нажмите "ENTER" для продолжения или "ESC" для отмены).

Если поворотный переключатель 15 (рис. 1) будет нажат, то на экран будет выведено следующее сообщение:

"Message and voice command language change in progress. Do not turn off system. Please, wait" (Происходит изменение языка сообщений и голосовых команд.

Не выключайте систему. Пожалуйста, подождите).

Об окончании процедуры свидетельствует следующее сообщение:

"Message and voice command language change concluded correctly" (Изменение языка сообщений и голосовых команд успешно завершено).

Если во время изменения языка произошли ошибки, то система выведет следующее сообщение:

"Language change failed. Please, repeat procedure" (Изменить язык не удалось. Пожалуйста, повторите процедуру.)

При каждом включении системы ключом зажигания происходит проверка языкового модуля и, если в нем обнаруживается ошибка, отображается следующее сообщение:

"Voice commands and messages not available. Please, change the language" (Голосовые команды и сообщения недоступны. Пожалуйста, измените язык.)

В таком случае следует повторить вышеописанную процедуру изменения языка в меню SETUP.

## "DATE & TIME" (ДАТА И ВРЕМЯ)

Чтобы открыть соответствующую страницу, нажмите одну из кнопок на панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "DATE" (рис. 162).

**ВАЖНО:** Изменения можно вносить только при включенном зажигании. В противном случае, попытка настройки будет отклонена, и система выведет следующее предупреждение: "Setup change failed" (Изменить настройку не удалось).

Время может отображаться в одном из двух форматов: 12-часовом или 24-часовом.

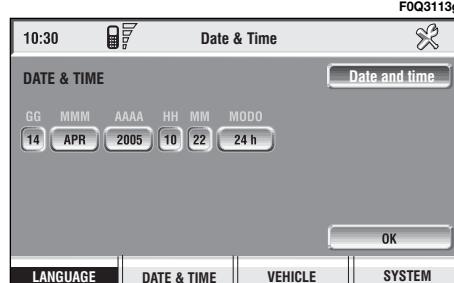


Рис. 162

Для установки даты и времени (только при включенном зажигании), выделите экранную кнопку "Date & time" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Чтобы установить день, месяц, год, час, минуты, режим (12h / 24h), поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения соответствующей экранной кнопки, затем нажимайте на него 15 (рис. 1): все текстовые поля будут активироваться поочередно.

Установка "GG": выберите день поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Установка "МММ": выберите месяц поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Установка "AAAA": выберите год поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Установка "НН": выберите час поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Установка "ММ": выберите минуты поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Установка "MODO" (12h / 24h): выберите режим "12h" или "24h" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Чтобы активировать необходимую настройку, выделите экранную кнопку "OK" поворотом переключателя 15 (рис. 1) с последующим его нажатием.

**ВАЖНО:** Во время настройки, часы (НН) всегда отображаются в режиме "24h", независимо от установленного режима.

**ВАЖНО:** Если установлен формат "24h", то часы отображаются с использованием чисел от 0 до 23; если установлен формат "12h", то часы отображаются с использованием чисел от 1 до 12.

## "VEHICLE" (АВТОМОБИЛЬ)

Чтобы открыть соответствующую страницу, нажмите одну из кнопок панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой "VEHICLE".

При выборе этой функции могут отображаться два различных вида меню, в зависимости от версии автомобиля.

## ПЕРВИЧНОЕ МЕНЮ, рис. 163

### Instrument panel buzzer volume (Громкость зуммера панели приборов)

Регулировка громкости сигнала предупреждения/неисправности (зуммера), встроенного в панель приборов.

Громкость зуммера регулируется ступенчато, доступно 8 уровняй регулировки.

**ВАЖНО** Громкость зуммера можно изменить, но выключить его нельзя.

Поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения экранной кнопки "Instrument panel buzzer volume" и нажмите на него.

Экран примет вид, показанный на рис. 164.

Чтобы изменить громкость, выделите экранную кнопку "Change" (Изменить) поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) по часовой стрелке для увеличения громкости, против часовой стрелки - для уменьшения.

Графический индикатор и числовое окно помогут Вам в настройке.

Нажмите на поворотный переключатель 15 (рис. 1) дважды для сохранения настройки и возврата в первичное меню.

Каждый параметр первичного меню, значение которого превышает 1, отмечается символом "/" рядом с соответствующим пунктом.

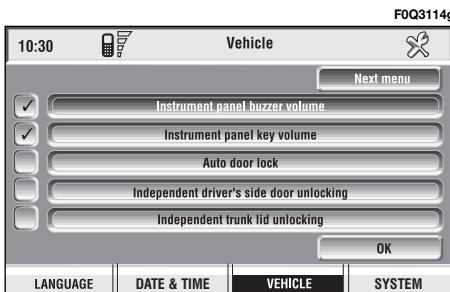


Рис. 163

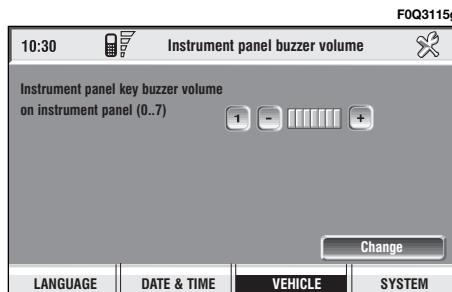


Рис. 164

## "Instrument panel key volume" (Громкость звукового сигнала нажатия кнопок панели приборов)

Регулировка звукового сигнала, отмечающего нажатие кнопок панели приборов ("MODE",  $\nabla$ ,  $\Delta$ ).

Громкость сигнала регулируется ступенчато, доступно 8 уровней регулировки. Можно не только настроить громкость этого сигнала, но и выключить его.

Поверните переключатель 15 (рис. 1) до выделения экранной кнопки "Instrument panel key volume" и нажмите на него.

Экран примет вид, показанный на рис. 165.

Чтобы изменить громкость, выделите экранную кнопку "Change" (Изменить) поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) по часовой стрелке для увеличения громкости, против

часовой стрелки - для уменьшения.

Графический индикатор и числовое окно помогут Вам в настройке.

Нажмите переключатель 15 (рис. 1) дважды для подтверждения и возврата в первичное меню. Каждый параметр первичного меню, значение которого превышает 0, отмечается символом "/" рядом с соответствующим пунктом. Уровень 0 означает выключение звукового сигнала нажатия кнопок панели приборов ("MODE",  $\nabla$ ,  $\Delta$ ).

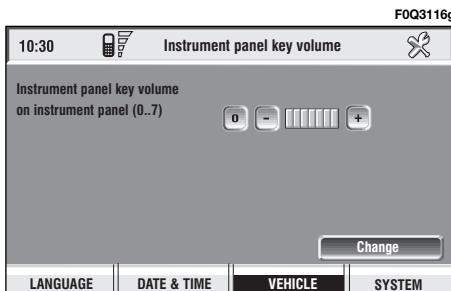


Рис. 165

## "Auto door lock" (Автоматическая блокировка дверей)

Активация автоматической блокировки дверей при повышении скорости автомобиля.

Если эта функция активна, то двери автомобиля автоматически блокируются при повышении скорости автомобиля до 20 км/ч.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора экранной кнопки "Auto door lock", и нажмите на него.

Если функция активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "/".

## "Independent driver's side door unlocking" (Независимое разблокирование двери водителя)

**ВАЖНО:** Эта функция доступна только для некоторых версий автомобиля.

Активация/деактивация независимого разблокирования двери водителя.

Если эта функция активна, то дверь водителя может быть разблокирована независимо от состояния других дверей автомобиля.

Если эта функция неактивна, то все двери автомобиля разблокируются одновременно.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения экранной кнопки "Independent driver's side door unlocking" и нажмите на него.

Если функция активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "√".

## "Independent trunk lid opening" (Независимое разблокирование двери багажного отделения)

Активация/деактивация независимого разблокирования двери багажного отделения.

Если эта функция активна, то дверь багажного отделения остается заблокированной при разблокировании остальных дверей автомобиля.

Если эта функция неактивна, то дверь багажного отделения разблокируется одновременно с остальными дверями автомобиля.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора экранной кнопки "Independent trunk lid opening" и нажмите на него.

Если функция активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "√".

### "OK"

Чтобы активировать и сохранить необходимую на-

стройку, выделите экранную кнопку "OK" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

## ВТОРИЧНОЕ МЕНЮ

Чтобы открыть вторичное меню со страницы, показанной на рис. 162, выделите экранную кнопку "Next menu" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него. Экран примет вид, показанный на рис. 166.

Для возврата в первичное меню, выделите экранную кнопку "Previous menu" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него.

### "Autoclose" (Автоматическая блокировка)

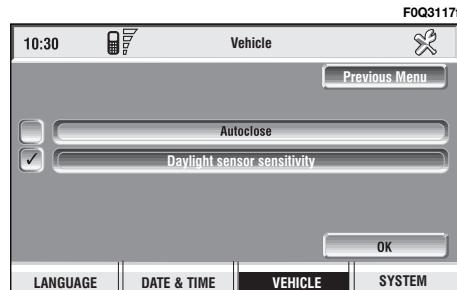


Рис. 166

**ВАЖНО:** Эта настройка доступна, только если автомобиль оборудован системой "EASY GO" (подробнее об этой системе Вы можете узнать из главы "EASY GO" Руководства пользователя, к которому прилагается этот документ).

Если эта функция активна, то при удалении "CID" (Customer Identification Device, Устройство идентификации владельца) из автомобиля двери автоматически блокируются.

Если эта функция неактивна, то при удалении "CID" из автомобиля двери автоматически не блокируются.

Чтобы активировать/деактивировать эту функцию, выделите экранную кнопку "Autoclose" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него.

Если функция активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "√".

### "OK"

Чтобы активировать и сохранить необходимую настройку, выделите экранную кнопку "OK" поворотом пе-

реключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

### "Daylight sensor sensitivity" (Чувствительность датчика дневного света)

**ВАЖНО:** Эта настройка доступна, только если автомобиль оборудован датчиком дневного света.

Чтобы изменить чувствительность датчика дневного света, поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выделения экранной кнопки "Daylight sensor sensitivity" и нажмите на него.

Экран примет вид, показанный на рис. 167.

Выделите экранную кнопку "Change" (Изменить) поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.



Рис. 167

Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) по часовой стрелке для повышения чувствительности датчика, против часовой стрелки - для понижения.

Графический индикатор и числовое окно помогут Вам в настройке.

Нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) дважды для сохранения настройки и возврата в первичное меню.

## "SYSTEM" (programming) "Система" (программирование)

Чтобы открыть соответствующую страницу, нажмите одну из кнопок панели 16 (рис. 1) под экранной кнопкой SYSTEM.

Откроется новая страница (рис. 168) со следующими экранными кнопками:

- "Instrument panel" (Панель приборов)
- "Video" (Видео)
- "Power OFF" (Выключение)
- "Units" (Единицы измерения)

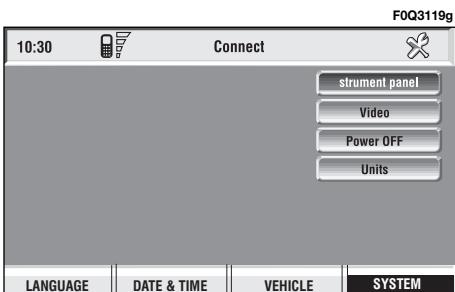


Рис. 168

## Instrumental panel (Панель приборов)

Выделите экранную кнопку "Instrument panel" поворотом переключателя 15 (рис. 1), затем нажмите на него для настройки дублирования радио- и/или телефонной информации на экране панели приборов (рис. 169).

Чтобы активировать/деактивировать какую-либо функцию, поверните поворотный переключатель 15 (рис. 1) до выбора соответствующей экранной кнопки и нажмите на него. Если функция активна, то рядом с ее экранной кнопкой отображается символ "√".

Чтобы активировать и сохранить необходимую настройку, выберите экранную кнопку "OK" поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1).



Рис. 169

**ВАЖНО:** Настройки можно изменить только при включенном зажигании.

Доступны следующие настройки:

## "RADIO info duplication on instrument panel" (Дублирование радиоинформации на панели приборов)



"TEL info duplication on instrument panel" (Дублирование телефонной информации на панели приборов)



"TRIP B info duplication on instrument panel" (Дублирование информации TRIP B на панели приборов)



## "Video" (Видео)

Выбор экранной кнопки "Video" поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1) позволяет выполнить следующие настройки (рис. 170):

"Daytime brightness" (Яркость в дневное время): позволяет отрегулировать яркость экрана CONNECT Nav+ для светлого времени суток, если активен режим "Color": Day (День) или Automatic (Автоматически, при выключенных фонарях, см. параграф "Color"). Чтобы выполнить регулировку, выберите соответствующую экранную кнопку поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1). Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) по

часовой стрелке для увеличения яркости, против часовой стрелки - для уменьшения.

"Nighttime brightness" (Яркость в ночное время): позволяет отрегулировать яркость экрана CONNECT Nav+ для темного времени суток, если активен режим "Color": Night (Ночь) или "Automatic" (Автоматически, при включенных фонарях, см. параграф Color). Чтобы выполнить регулировку, выберите соответствующую экранную кнопку поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1). Поворачивайте поворотный переключатель 15 (рис. 1) по часовой стрелке для увеличения яркости, против часовой стрелки - для уменьшения.

"Color" (Цвет): после выбора этой экранной кнопки поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1), становятся доступными следующие настройки:

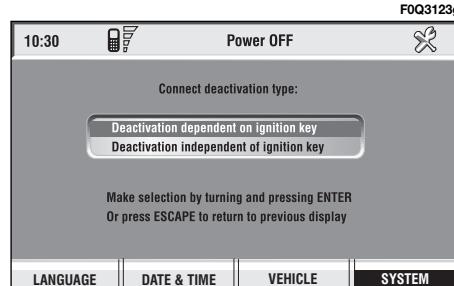
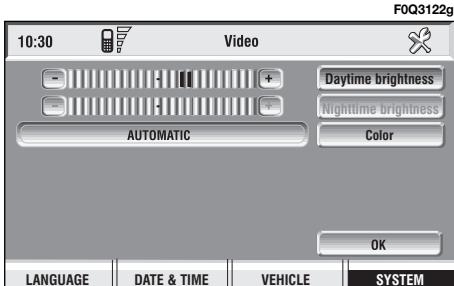
- "Automatic": активирует автоматическое изменение цветовой палитры (день/ночь) при включении/выклю-

чении осветительных приборов автомобиля.

При включенных фарах и цветовой схеме "Automatic", установленной в режиме "MAIN", нажмите поворотный переключатель 15 (рис. 1) для изменения яркости экрана в дневное и ночное время.

- "Day" (День): активирует дневной режим. Курсор регулировки доступен, если параметр "Color" (Цвет) имеет значение "Day" (День) или "Automatic with lights off" (Автоматически, при выключенных фонарях).

- "Night" (Ночь): активирует ночной режим. Курсор регулировки доступен, если параметр "Color" (Цвет) имеет значение Night (Ночь) или



"Automatic with lights on" (Автоматически при включенных фонарях).

## "OK"

Чтобы активировать и сохранить необходимую настройку, выберите экранную кнопку "OK" поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1).

## "POWER OFF" (ВЫКЛЮЧЕНИЕ питания)

Выберите экранную кнопку "Power OFF" поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1) для настройки способа выключения системы CONNECT Nav+ (рис. 171).

Доступны следующие настройки:

- "Deactivation dependent on ignition key" (Выключение в зависимости от положения ключа в замке зажигания)

- "Deactivation independent of ignition key" (Выключение вне зависимости от положения ключа в замке зажигания).

Текущий вариант настрой-

ки выделяется заранее.

Выделите необходимый пункт поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него.

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для возврата к предыдущей странице.

## "Units" (Единицы измерения)

Выберите экранную кнопку "Units" поворотом и нажатием переключателя 15 (рис. 1) для установки следующих единиц измерения (рис. 172):

- "Distance units" (Единицы измерения расстояния)
- "Consum.units" (Единицы измерения расхода топлива)
- "Celsius/Farhenheit" (Гра-

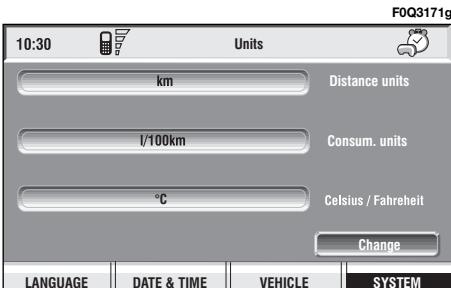


Рис. 172

дусы Цельсия/Фаренгейта)

Чтобы изменить настройку, выделите экранную кнопку "Change" (Изменить) поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него.

## "Distance units" (Единицы измерения расстояния)

Выбор единицы измерения расстояния (km или miles).

Чтобы изменить настройку, выделите строку "Distance units" поворотом переключателя 15 (рис. 1) и нажмите на него.

Единицы измерения сменяют друг друга при каждом нажатии переключателя 15 (рис. 1).

## "Consumption units" (Единицы измерения расхода топлива)

Выбор единицы измерения расхода топлива (l/100 km (литров на 100 км) или km/l (км на один литр)).

Чтобы изменить настройку, выделите строку "Consum. units" поворотом переключателя 15 (рис. 1), и нажмите на него.

Единицы измерения сменяют друг друга при каждом нажатии переключателя 15 (рис. 1).

#### "Celsius/Farhenheit" (Единицы измерения температуры)

Для выбора необходимой единицы измерения температуры: °C (Градус Цельсия) или °F (Градус Фаренгейта).

Чтобы изменить настройку, выделите строку "Celsius/Farhenheit" поворотом переключателя 16 (рис. 1) и нажмите на него.

Единицы измерения сменяют друг друга при каждом нажатии переключателя 16 (рис. 1).

# НЕИСПРАВНОСТИ

Система CONNECT Nav+ способна обнаруживать внутренние неисправности и неисправности, связанные с перегревом.

## ВНУТРЕННИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Если система обнаружила внутреннюю неисправность в одном из модулей (аудио, телефон и пр.), то активная страница "замораживается", и начинается процесс диагностики.

В течение определенного времени система проводит поиск неисправностей в соответствующем модуле. Если установленный период времени истек, а неисправность определить не удалось, то система предпринимает оптимальное действие для данной ситуации (например: перенастройку аппаратной части модуля).

Если система неработоспособна, то перезагрузите ее вручную, нажатием и удержанием переключателя 17

(рис. 1) в течение примерно 7 секунд.

## НЕИСПРАВНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ПЕРЕГРЕВОМ

Если температура одного из аппаратных модулей системы CONNECT Nav+ (аудио, телефон, CD-плеер и пр.) превысит установленный максимальный предел, то модуль определит перегрев, и на экран будет выведено соответствующее предупреждение.

Функциональность соответствующего модуля будет автоматически ограничена, или он будет отключен. В экстремальной ситуации система автоматически выключится до тех пор, пока не восстановится нормальный температурный режим. Экран примет вид, показанный на рис. 173.

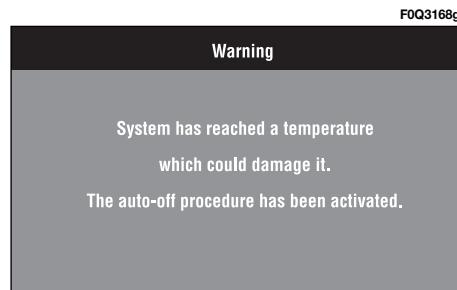


Рис. 173

Нажмите "ESC" 14 (рис. 1) для выхода из диалогового окна; соответствующий модуль будет функционально ограничен, как описано в следующей таблице:

Аппаратный модуль	Назначение	Отображаемое сообщение
Audio	Аудио (Радио, CD, CDC) Телефон (голос) Навигатор (голос) Распознавание речи (голос)	"Limited audio volume" (Громкость звука ограничена)
CD player	Аудио (только CD) Навигация	"CD player OFF" (CD-плеер выключен)
Telephone	Сотовый телефон, SOS	"Telephone OFF" (TEL OFF) (Телефон выключен)
CONNECT Nav+	Все модули	"Whole system OFF" (Вся система выключена)

## Перегрев модуля "Audio"

Если обнаружен перегрев модуля "Audio", то громкость автоматически понижается, независимо от источника звука (радио, CD, CD-чейнджер).

На экран выводится соответствующее уведомление.

## Перегрев модуля "CD player"

Если обнаружен перегрев модуля "CD player", то воспроизведение CD и MP3 CD будет недоступно; кроме того, не гарантируется работоспособность навигационного модуля (если предварительно не был активирован навигационный режим без CD).

На экран выводится соответствующее уведомление.

## Перегрев модуля "Telephone"

Если обнаружен перегрев модуля "Telephone", то этот модуль выключается ("TEL OFF"), поэтому невозможно получение информации и вызовов помощи (SOS).

На экран выводится соответствующее уведомление.

## Автоматическое выключение системы CONNECT Nav+

При общем превышении температуры, на экран будет выведено предупреждение об активации процесса автоматического выключения. Систему можно будет включить снова, как только будет восстановлена нормальная рабочая температура.

Fiat Auto S.p.A.

After Sales - Assistenza Tecnica - Ingegneria Assistenziale - Послепродажное обслуживание  
Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia)  
Печатный № 603.46.855 - X/2006 - редакция 1-я